

UNIVERSAL  
LIBRARY

OU\_222222

UNIVERSAL  
LIBRARY





OUP -930- -5-8-74 **Checked 1978**

**OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY**

Call No. ۸۹۱۵۵۳۳۳

Accession No. ۲۱۸۲۱

Author م ک

شیر شاد شاد

Title

مطلع خورشید

This book should be returned on or before the date last marked below.





ناول

نامیک بہ

مطلع خورشید

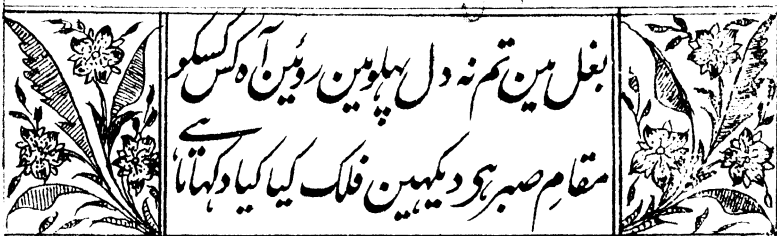
تصنیف مفید عالمی جناب راجہ راجایان مہاراجہ شاکر شاد مہاراجہ  
شیکار و وزیر فوج سرکار آصفی التخصیص شاد تمیز حضرت  
مصنف باغ شاد۔ لطائف بے نظیر باغ و بہار عجیب  
سرایہ سعادت چنچل ناز۔ فسانہ شیدا و شیرین

۱۳۱۵ھ

محبوبت برسی علی قہر شیکای خورشید



# مجلد ابتدا کے عشق



بغل میں تم نہ دل پہلو میں روئیں آہ کسکو  
مقام صبر ہی دیکھیں فلک کیا کیا دکھانا

شام کا سُہانا سما ہی۔ آفتاب کی چمکتی دکتی کرنوں سے درختوں کی چوٹیاں  
اور اونچے اونچے مکان جگمگای ہوئے ہیں۔ طیور اپنی آشیانوں کو  
بسیکر رہے ہیں مسجدوں سے اللہ اکبر کی صدائیں بلند ہیں  
ہنڈی ہنڈی ہواؤں کو جھونکوں سے گلبدنوں کی زلف عبثاً  
گرے گورے گالوں کی بلائیں ڈر رہی ہیں۔ گھنٹوں کی

Checked 1978

جادو بھری صداؤں نے کچھ دل نگار عاشقوں کو دلپریسی چوٹ  
 لگائی ہے اور جذب مقناطیس کا اثر پیدا کیا ہے کہ صنم پرست سنگین  
 دلون کو سنگِ عشق کی چوٹ کھائی ہوئی زخمی دلون پر ہاتھ رکھیں  
 کشان کشان کوئی یار کی طرف یعنی شوالون کو جا رہی ہیں۔ اب  
 وہ وقت آگیا کہ سوج غروب ہو رہا ہے وہ کسی کا شیفۃ عاشق زار۔  
 تلاش یار میں سرگردان ہو کر ہزار اندوہ و حرمان ظلمات کی راہ  
 لے رہا ہے۔ کہ وہاں بھی اپنی دلربا کی جستجو میں سرگردان رہی  
 مغرب رویہ ایک بکان عالیشان جو پہاڑی کے مقابل میں  
 واقع ہے اس کی چھت پر ایک پریش پری زو جادو نگاہ توسل و  
 مسرت خوبی بصد انداز محبوبی مصروفِ خیرام ناز ہے۔

لب بام آنکو تو بھی کف پھلا

چرخ نیلی ہے بہت اپنی شفق پر ناز

صورت، یاس کی بھری بیچاری کہی آہ سرد بھرتی ہے کہی دستِ سینا  
 ملتی ہے جس سے ظاہر ہے کہ اس کا دل کسی دلربا کی چاہ میں ڈوان ڈول کر  
 یا کسی کی محبت و زلف پریشان کی طرح پریشان کر رکھا ہے اور سیما دار  
 بے قرار بنا رہا ہے۔ مگر ضبط کھو ہوے بہت ہی متانت اور سنجیدگی سے  
 مڑ کر سیکو آواز دی

بہار - اوبہار

بہار حاضر ہوئی۔

یہہ کینزک شوخ و شنگ بناؤ چاؤ کر کے ٹھٹھے کو ساتھ اٹھلاتی ہوئی  
 بالا خانہ پر حاضر ہوئی۔

پر پوش - کچھ دیر خاموش ہو کر بولی - ہاے آج میری دل کو کیا جانے  
 بیٹھو بیٹھلائی کیا ہوا کہ بیٹھا جاتا ہے۔ اُٹ اُٹ کر رونا آتا ہے۔

غیب سو کسی کی آوازائی ( کیون خدا خیر کرے )

پریوش - چونک کر کیا زینت النساء ہے۔

زینت النساء ( اپنا چاند سا مکھڑا دکھلا کر ) ہاں باجی میں ہوں۔

پریوش - کیون بہن - یہ چپک چپک سے سنا کون سی بات تھی۔

پاؤن کی آہٹ تک نہ سنائی دی۔

زینت النساء - جی نہیں میں نے چپک سے نہیں سنا۔ بلکہ زینہ پر

چڑھ رہی تھی۔ کہ تمہاری آڈ آڈ کر رونے کی آواز میرے کان تک پہنچی۔

پریوش - اک آہ بھر دیکھ کر۔ زینت النساء کی ہاتھ میں ہاتھ ملا رہی ہو

بالا خانہ سے نیچے اتری۔ یہ مکان کی دوسری منزل ہے۔ جس کی

صفت میں حضرت آتش فیضیہ شعر جربستہ کہا تھا۔

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| یہ کس شکِ سیاح کا مکان ہے | زمین جس کی چہارم آسمان ہے |
|---------------------------|---------------------------|

یہ شعر اوسکے حسب حال تھا۔

پیشد الان مین دوسہریان سچی سجاوین۔ ایک سہری پر پریش  
آتے ہی دہم سے گر پڑی۔

سنبھل سنبھلے بگڑتا ہی کچھ دل بیتا  
الھی آج یہہ صدمہ ہر جان پر کیا

ہا ہی کبکریٹ رہی۔

زینت النساء۔ الھی خیر کیجو کھکھر دہک سو گئی۔ اور اپنی پیاری بہن  
کہنے لگی۔ باجی تمہیں میرے سر کی قسم سچ بتلاؤ یہہ درد سر  
نصیب اعدا کہان سے مول لیا۔ نیازنگ لانی ہوا تنی بتفاری  
اور اضطرابی کا باعث تو معلوم ہو۔

پریش آہستہ سو ایک آہ سرد بہر کردل کا حال تمہیں کیا

تلاؤں کسی نے آواز دی، خورشید آرا، مین - ۹

زینت النساء۔ بان بان مین ادھر آئے۔

خورشید آرا۔ نے بھی بہت ہی سست لہجہ سے کہا بان کو

پیاری بیگم۔ کیون بہن خیریت ہو۔

خورشید آرا۔ ہماری ناول کی ہیروین مین جنکو مینے اب تک پوش کا

خطاب دیا تھا۔

پیاری بیگم۔ خورشید آرا کی پیسیری بہن مین۔ مگر عمر مین چھوٹی۔

زینت النساء حقیقی بہن ہو۔ ان دونوں کی یعنی زینت النساء اور

پیاری بیگم کی کوئی دس بیس دن چھٹائی بڑائی تھی۔ اور خورشید آرا

یہہ دونوں بہنیں ایک سال چھوٹی مین۔ ان تینوں کی اسپین

بہت میل چول ہو۔ اور ایک دوسرے کی راز دال اور جان تھا



ہیں۔ پیاری بیگم نوجوان کوئی سترہ سال کی عمر نازک اندام گلہاں  
 سیلی آنکھیں قیمتی لباس پہن ہوے جو اہرات جڑے ہو و  
 بصد کرشمہ و ناز اٹھلاتی ہوئی ہر قدم پر فتنہ پیا کرتی ادھر آئیں۔  
 خورشید آرا۔ کیون بہن آج تم نے مجھے نام لیکر پکارا۔ کیا مرتب  
 بزرگی کا یہی ہے۔

پیاری بیگم سلام کر کے سنستی ہوئی۔ بڑی تم کمسی ہو میں بڑی ہوں  
 زمینت النساء۔ واہ واہ خوب کہی اے لو میں سب سے بڑی بھی  
 دونوں اپنے آپ کو بڑی کہتی ہیں۔

خورشید آرا۔ ہاں بیوی تم ہی بڑی ہو ہم تمہارے روبرو کی  
 چھو کر یا نہ ہیں۔

زمینت النساء۔ کیا شک ہے میں نے تمہیں گودوں کھلایا ہی۔

خورشید آرا۔ بس بس۔ اسوقت مزاج بد مزہ ہو نہ سپرکا۔

پیاری بیگم۔ کیون خیرت تو ہو۔ اب رنگ لانی گھری۔

خورشید۔ اب تو بہت بڑھ کر باتیں بناؤ لگین۔ ابھی سے پاؤں سے پیٹ کالے

آس فقرہ پر پیاری بیگم اور زینت النسا بیگم دو دن کھلکھلا کر ہنس پڑیں۔

زینت۔ اے باجی جان ہوش کی باتیں کیجئے۔ پیٹ سے پاؤں

نکالے کہ پاؤں سے پیٹ نکالے۔

پیاری۔ دہنے ہاتھ سے زینت النسا کا منہ بند کر کے۔ اے ہو۔

ابھی سے کامیکو کھدیا بڑی جلد باز ہو۔

خورشید۔ جیتے ہوئے ہنسکر اے کہہ تو دیا کہ گھوڑی حواس اس ہوقت برتجان

پیاری۔ ٹیہ ہو کیا آج ایسی سُست کیون پڑی ہو کچھ تو ہمسے بتلاؤ

سر سے کھیلو۔ منہ سے بولو۔ کچھ دل کا حال تو کہو۔ لمواغہ

ہم بھی تو سنین کہ حال کیا ہو  
کیون رنج ہو اور ملال کیا ہو

خوشید - بس بس - اب ہمیں نہ ستاؤ - سوئے دو - دل کہاں ہو

میرے پہلو میں جو دیکھا خنجر بیدا کو  
دل سے لاکھوں حسرتیں نکلیں مبارکباد کو

نزینت - سوئے کی ایک ہی گہی -

ایسے بدن و نکو بتا بھکومین کیا دون  
رات آنو دے نسخہ تجھے سونیکا بتا دون

پیاری - اے بان ابھی تو رات کو آٹھ بھی نہیں بنے - یہ سونا کیسا -

خوشید - میری حق میں یہ رات قیامت کی رات ہو - مجھ پر یہ

رات بھاری ہو -

پیاری نے کہا اوی آپا۔ آج تو نئی نئی باتیں کرتی ہو۔ خدا کی قسم میسر جی  
 دہتا ہو۔ خدا جانے کیا سبب ہو۔ کچھ ہیہ نہیں کھتا جسے کیون چھاپتی  
 کیا ہم تمہارے دشمن ہیں نہ منت بولی کیون بیشک ہم آپا کو دشمن ہیں۔  
 مگر آخرش آپکے دلوں بیٹھے بھٹلا دیے کیلی کیون ہو نہ لگی۔ اے اہٹہ بیہو۔  
 ہنسو۔ بولو۔

خورشید۔ ٹھنڈی سانس بھر کر۔ کیا کہوں۔ اگر گویم زبان سوز و کا معاملہ  
 یہاں تو ہمارا دل رو رہا ہو۔ اور وہاں ان کو ہنسی سو جھتی ہو۔  
 پیاری۔ اے بہن۔ ہنستے ہی گھر بستے ہیں۔  
 پیاری۔ اور یہ فقرہ آپ نے کیا کہا کہ آجکی رات بھاری ہے  
 ہمتیوں شاکر تے تھو۔

تخت کی رات اوسپہ بھاری

آج دنیا میں جو کنواری ہو

ہم کو تو بہنِ تخت کی رات و ات نہیں معلوم۔ اور نہ ات تک پاؤں بھاری  
ہوا۔ ہمنے تو چوہے کا پلا بھی چیاؤں چیاؤں کرتے کہیں سے آتی  
نہیں دیکھا۔ بس اس گرما گرم فقرے پر زینت النساء کھلا کر ہنس پڑ  
اور خورشید آرا بھی۔

پساری ع وہ لب پہ آئی ہنسی دیکھو سکراتی ہو۔

یہ باتیں ہو رہی تھیں کہ یہ معلوم ہوا۔ جیسے کوئی دھم سے کودا۔  
دیکھا تو تلی۔

خورشید آرا میگم نے ایک چھو کری کو آواز دی۔ ہتھاب ہتھاب  
اد ہتھاب۔ اری کیا بہری ہو۔ دیکھو تو اُسکی ڈھٹائی۔ کیا مرگئی  
وہ نیند کی ماتی بھلاستی کب تھی۔ اُسکی نیند بھاری تھی کوئی ڈنگا  
کیا معنے اگر وہ ہونا بھی بجاتا کب اُٹھنے والی تھی۔

خورشید آرا۔ نے جھٹلا کر اس کے ایک لات رید کی۔ مگر وہ خیر ہو نہا شد۔

صرف اتنا اثر اس لات کا ہوا کہ اس کروٹ سے اس کروٹ ہوئی۔

کروٹ کی اس اولابتدائی سے خورشید آرا او بھی جھلمانی۔

زینت۔ جھونٹے پکڑ کر اوٹھاؤ بہن۔

پیاری بیگم۔ مرون سے شریلا بندہ کر سونی ہو۔

زینت۔ منسکر۔ واہ بہن شریلا کی ایک ہی کہی۔ کیا فصاحت ہو۔

پیاری ایک ن مین نے ہا ماسی کہا کہ دو ریگیوں مین الگ الگ آلو کا

سالن لاؤ۔ بس کسے کیونکہ موقع مل گیا۔ بہت بنانے لگو۔ اعتراف

یہ تھا کہ رکابی کہتے ہیں۔ رکابیان کہنا چاہئے۔ یہ ریگیان کیا معنی

مین گز گئی مین سے کہا جی۔ اک ذری پوش نہ بھالو ابھی دنیا کی

انہوں نے تھو آدمیوں سے پوچھا۔ سب فری بھی کہا کہ زنان خاوی

یہی زبان ہے۔ دس اشرفیان چھپوری مجھے دین۔

پیاری۔ اوی بہن۔ ہماری لے دے مکرو۔ مین ان پڑ تو مل

زینت نے کہا۔ خیر ہو۔ مین ملائی کیون ہوئے لگی۔ کیا موے

کوئی ملا سے میرا بیاہ ہوا۔ یہ کہک خورشید آرا سے کہا۔ ہاں بہن

ایک دو لائیں مردار کو اور کس کے لگا دونا۔ اتھو مین خورشید آرا

باتہ کچھ لڑکھایا۔ وہ اٹھتی اٹھی۔ کہا سو نے نہیں دیتی ہن بی بی

کچنی نہ چکا دیا لیکے۔ یہ کھکھچر جا کر دوسری جگہ دراز ہوئی کو

تھی۔ کہ خورشید آرا دوڑی۔ اور ہتھاب اوٹھ بیٹھی۔

ہتھاب۔ اٹھی اٹھی۔ بی بی۔ اٹھی حکم۔

خورشید۔ وہ دیکھ تیری خالا آئی ہو نکٹی

ہتھاب۔ بل بل۔ اس موئی چت کبری بی نے تو میری مال

دم کر دیا۔ نوچندی کے دن بی بی نے بھولائی کا پیالہ دیا۔ مین لیکر  
 سلام کرنے جھکی۔ اے اتے ہی مین کسی نے ایک نگوٹا مارا۔ پہلے تو  
 مین ڈر گئی۔ کہ اللہ یہ بلا کہاں سے آئی دیکھا تو بخٹی۔ اُس وقت  
 (وقت) جو کہیں متی تو ٹانگین ہی چیر کے دہر دیتی۔ اب اس ٹوڑی  
 اور بھی دشمنائی ہو گئی۔

زمینت۔ یہہ کاہے سے۔

بہتاب۔ اے بی بی لاتین پڑوائیں مولیٰ چڑیل نے۔ ٹھرتجا  
 اتنے مین۔ زینو کی جانب سے آواز آئی (ہوشیار) اور ویسوی  
 ایک بڑی خاتون چھت پرائیں۔ گالوں پر جھریان ہاتھوں پر جھریان  
 گویا خیاط پیری نے جامہ اصلی کو چنا تھا۔ گو ماک دیرینہ روز تھی۔  
 مگر دیکھنے سے معلوم ہو جاتا کہ جوانی مین پری ہوگی۔ اور کل صورت



زبان حال سے خورشید آرا کی طرف مخاطب ہو کر کہتی تھی۔

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| مرزچنین چہرہ کلف نام بود | بلوریم از خوبی اندام بود |
|--------------------------|--------------------------|

ہاتی دانت کی جریب ٹیکتی ہوئی تشریف لائیں۔

خورشید آرا زینت النساء۔ پیاری بیگم نے سرو قد تعظیم کی یہہ  
بڑی بیگم تھیں۔ خورشید آرا کی والدہ معظمہ سرکار کھلاتی تھیں۔

سرکار۔ لڑکیوں یہہ ہتھاب فی اسوقت کیا بے ادبی کی تھی کیون  
لوٹڈی بچی اتنا دم داعیہ بھگو ہوا کہ ہماری صاحبزادیوں شہزادیوں سر  
برابری کا دعویٰ کرے۔ سینڈ کی چلی مدارو کو سچ کہتے ہیں غلام میوفا  
ہوتا ہو۔ اور لوٹڈی سے ہمیشہ آدمی دھوکا کھایا جاتا ہو۔ قضا میں لیا  
پالا پروسا۔ بچوں کی طرح دیکھا۔ اتنا بڑا کیا۔ کیا اسوا سٹے سر شام  
لبی تان کے سو رہنا۔ کیا معنی ابھی چراغ میں بتی بھی نہیں پڑی

اور یہ سو رہی۔ کوئی بیگم ہے۔ صدقے کیا تھا بیگم کی ایڑی چوٹی پر  
تم آرام کرو اور ہمارے بچے صاحبزادیان اوٹھ اوٹھ کر نکلیں گی  
ہکائیں۔ گواہنکی کہیں کی مردار کیا جانے یہ اپنی سسرال میں  
کیون کر رہے گی۔

زینت۔ اللہ کرے کسی جلاو کے پالے پڑے۔

پیازی۔ اے میان کو بھی گنگنی کا پانچ پچائے گی۔

خورشید۔ سر ہی پیگیا اپنا۔

بڑی بیگم تشریف لیگیں۔ اور جاتے جاتے کہ گئیں کہ

لڑکیو۔ آؤ۔ دسترخوان بچھاؤ۔ آہٹہ کا گجر بگلیا۔ ہتھاب جو دبک

رہی تھی۔ ہستہ آہستہ آئی۔ اور کہا کہ سر کار سدھارین؟ میں تو

لٹھیا کی کھٹ کھٹ سنتے ہی بھاگی۔ اور دبک کر کھجے سے

لگ کر کھڑی ہو گئی۔ یہ جو آپ نے کہا کہ کسی جلاّد کے پالے پڑ گئی۔  
یہ خیر صلاح ہو۔ میں اپنی میان سے پاؤں نہ دبوادوں تو سہی۔ جہاں سے  
آیا ہو۔ وہیں پہنچا دوں۔ جو ذرا ٹیڑھی بات کرے۔

پساری۔ شاباش اچھی بخت ملی۔ وہ بھی اپنے کئے کو چٹاے گا۔  
کیسکا یہ کس ڈائن سے کام پڑا ہو۔

زینت۔ اے یوں کیوں نہیں کہتیں کہ اگر حیا دار ہو تو اسکو  
جھوٹے پکڑ کر ماریگا طلاق دیدیگا۔

خورشید۔ پہر کیا کرے گا۔ سونے کی چھری ہو تو کیا پیٹ میں  
رکھے گا۔

پساری۔ ہاں آپ سچ کہا میری سسرال میں بھی ایک چھوڑی  
ایسی ہی لڑاکا تھی۔ خاوند اس سے ہمیشہ بیزار رہتا تھا۔ آخر اس نے

طلاق دیا۔ ابھی کوئی دو برس ہوئے۔

خورشید۔ بان میں خوب جانتی ہوں۔ وہی ناگلاب گلاب۔

زینت۔ اے تو کیا میں واقف نہیں۔ جیسے ہم بیوقوف ہیں

کچھ جانتی ہی نہیں۔ یا پیدا ہی نہیں ہوئے تھے۔

پیاری۔ اوی بہن۔ یہ کس لئے کہا۔ تم پیدا نہیں ہوئی تھیں۔

ماشاء اللہ تم تو گودوں کھلائی ہو۔

خورشید۔ (پیاری سے) بان بہن۔ اسوقت تو مجھے زینت سحر

بالکل اتفاق ہے۔ وہ تو خیر جانتی ہوگی۔ اور عمر میں بھی چھوٹی ہے

مگر تم نے میرے سامنے بھی ایسا بیان کیا۔ جیسے میں پہلو جانتی نہ تھی۔

پیاری۔ لو دو نو بہنیں ایک ہو گئیں نا۔ آدمی بشر جو منہ سے

بات نکل ہی جاتی ہے

اس عرصہ میں مہری نے آنکر کہا۔ دسترخوان چنا گیا ہو۔ سرکار  
یاد کرتی ہیں۔

خورشید۔ ٹھنڈی سانس بھر کر ہمیں تو بہوک نہیں ہو۔

زینت۔ پیاری بہن تم نہ کھاؤ گی تو ہم بھی نہ کھائیں گے۔

خورشید۔ نہیں نہیں۔ تم دونو جاؤ ہمیں بہوک ہوگی تو آئیگی۔

زینت۔ نہیں حضرت عباس کی قسم یہ ہرگز نہ ہوگا کہکرو دونوں نے

ہاتھ پکڑ کر قسمیں دے دی کر اٹھایا۔ اور کھانا کھا کر کو لے چلین۔

خورشید آرا زینت النسا پیاری بیگم بے اگر کوئی پوچھتا کہ تم

چہت پر چاندنی میں کہا نا کہا نا چاہتی ہو یا نیچے بڑی بیگم صاحب کو

ساتھ۔ تو وہ چھوٹے ہی کہتیں چہت پر چہت پر بڑی بیگم صاحب کے

ساتھ کھانے میں بے تکلفی کجا۔ مگر جانا پڑا۔ گئیں۔ مہری نے

نعت خانہ مبارک میں فرش پر دسترخوان بچھایا۔ سفید جیسے گلے کا پیر  
 دسترخوان کے ارد گرد سب بیٹھیں۔ مہربان سلفی لائین۔ سب نے  
 ہاتھ دھو کر اور بسم اللہ کھانا شروع کیا۔ خورشید آرایہ گیم جس کے  
 دلیں کسی کی محبت کا تخم بویا ہوا ہے۔ اور ابھی تک سحر کی طرح  
 بہت ہی استقلال اور ضبط سے اپنی گنجینہ دل میں اُس راز کو چھپا  
 رکھا ہے۔ اوسمیں گرسنگی اور تشنگی کہاں ہونے دیتا تھا۔ کیلی یاد  
 نذا تھی۔ اور قصور چہرہ روشن آب حیات کا کام دیتا تھا۔ بہر وقت  
 دو چار نوالے کھا کر ہاتھ کھینچ لیا۔

بڑی بیگم۔ کیون بیٹا خورشید آرایہ کیا کھانا ہے۔ آج خلافِ عادت  
 دو چار نوالے کھائے اور اوٹھ کھڑی ہوئیں۔

خورشید۔ امی جان آج کچھ طبیعت بد مزہ ہے۔ بہو کی تو

نام کو نہیں آپ کی تعمیل حکم کے لئے حاضر ہوئی۔

بڑی بیگم - خدا نخواستہ کیا ہوا بیٹا۔ گھوٹا حکیم صفدر حسین کو بلوا کر  
نبض دکھاؤ۔

پیاری اور زینت و دوزن اپنی دل ہی دل میں کہنے لگیں کہ اس وقت  
ہم پر تو کوئی راز نہ کھلا کہ شکایت کیا ہو۔ یہ بڑھیا حکیم کو بلا کر کیا کر گئی۔  
خدا جانے کونسا اور کس کا روگ لگا ہوا ہو۔ اور کیا درد ہو۔

آگاہ نئی تپ درون را

نشرچہ زنی رگ جنون را

خورشید ارا نے بہت ہی ادب سے بہت اچھا جو حکم ہوا کہ اگر  
ہاتھ دھو کر اور بالالخانہ پر آکر خاصدان سے گلو ریان کہا کر مسہرتی  
بصد انداز ہاتھ پشانی پر رکھے ہوئے شب ماہ میں لیٹ گئی۔

اوسوقت اوسکی تنہائی نے اوس کی دلکی لگی کو اور بہر کا دیا۔ انواع  
 واقسام کے خیالات دل میں پیدا ہوئے۔ اور آنکھوں میں اشک بہا کر  
 بعد آہ سرور رنگ زردیوں کہنے لگی۔ ۵

کسی کو دیکے دل کوئی نواسنج تغلق نہیں  
 نہوجب دل ہی سینہ میں تو پہر نہ نہیں بلکہ نہیں ہو

اب اس کے دو تین لمحوں کے بعد ہی زینت النساء اور  
 پیاری بیگم جلد کہانے سے فارغ ہو کر ہستہ دبے پاؤں بالا خانہ  
 آئیں۔ اور سہری کے پاس خورشید آرا کے سر ہانڈ کھڑی ہو کر  
 اوسکی اس اضطرابی اور بقراری کو بغور دیکھا۔ جو راز ابھی تک بالکل  
 گنج مخفی میں نہان تھا۔ اس شعر کی بدولت وہ راز انہر عیان ہوا۔  
 تاڑ گئیں کہ یہ کبہ اور ہی معاملہ ہے۔ یہ وہ درد ہی جکا دران نہیں۔



سوائے وصل کے اس زخم کا اندمال ہونا محال ہو۔ دونوں بہنوں نے  
آگے بڑھ کے سلام کیا۔ اور کہا آپا۔ اب ہم سے نہ چھپاؤ۔ ہم  
سمجھ گئے۔ ہم پر ظاہر ہو گیا۔ بس اب جلد بتلاؤ کہ کیا ہو۔

خورشید نے اسی دم جربستہ یہ شعر پڑھا۔

کیا غمخوار نے رسوائے آگ اس محبت کو  
نہ لاو میری تاب جو غم کی وہ میرا راز دان کیجی ہو

پیار می سیکم۔ بس آپا۔ اب بہت شاعری نہ کرو۔ خدا کی قسم  
طبیعت ہماری تم سے زیادہ پریشان ہو جلد کہو۔ کہ اس کی کچھ تدبیر  
بتائیں۔ اپنی جان اگر تمہارے کام آتی ہے تو صدقہ کر دیں۔  
ہن تو ہم سے چھوٹے۔ مگر رازدار سمجھ کر شریک حال کرو۔

زینت۔ میری پیاری اچھی بہن۔ تمہارے ایک ایک لفظ سحر

مجھے اتفاق ہے۔

خورشید - دیکھو بہن تم مجھے دق نہ کرو۔ آخر کیا کہوں۔ کونسی بات ہو جو بتلاؤں۔ انسان ہوں۔ کبھی فکر ہی۔ کبھی خوشی۔ خواہ مخواہ اسکا لہو سمجھنا کہ کوئی ضرور فکر ہوگی۔ اسکے کیا معنی۔

زینت - واہ آپا۔ ہم نے اس قدر تم سے لجاجت کی دست بستہ عرض کیا۔ مگر تم نے اوسکا کٹا سا جواب دیا۔ اور روکھی روکھی باتیں کہیں بس۔ یہ کہہ کر اوس پر پوش نے اپنی صورت کو بہت ہی رنجیدہ بنایا۔

پیاری نے بھی زینت کے ساتھ اتفاق کیا۔

خورشید - ایک آہ بھر کر آہی کیا کروں۔ کس سے کہوں اپنے دل کا حال اوسے سناؤں جو سمیٹا ہو۔ اور اس درد کی

دوا جاتا ہو۔ اس زخم کا مرہم وہی دے جو جراح ہو۔ ہاے  
مین کو نسی بُری گھڑی۔ بالا خانہ پر چڑھی تھی۔ تماشا دیکھتے دیکھتے  
خود تماشا بن گئی۔

زمینت۔ ہاں آپا یہ سچ کہا کہ تم کو تماشا دیکھنے سے کیا غرض تھی

ای تماشا گاہ عالم رو سے تو

تو کج ا تماشا می روی

خورشید نے کچھ اس شعر پر مسکرا کر گردن تکیہ سے نیچے کر کے  
بہت ہی آہستہ سے کہا۔ ہاں بیوی اب مجھے تم نہ بناؤ گی تو  
تمہارے پیارے پیارے بچے بنائیں گے۔

زمینت۔ بظاہر گڑبڑ کر۔ بس آپا۔ ایسی باتیں ہمیں نہ کہا کرو۔  
یہ کیا کہیں کو باحق گالی دینا ہم خود بچے ہیں۔ ہلکو کہا نسی بچو ہوں گے

پیار می - اوی بہن چشم بہ دور - ابھی کب تک بچی رہو گی -  
دو لمحا کی گود میں سو کر بھی اناجی کا دودھ پیو گی -

خورشید - (پیار کی طرف دیکھ کر) معلوم تو کچھ ایسا ہی ہوتا ہو  
زمینت - اوٹھ کھڑی ہو - اور بہت ہی بگڑ کر کہا - بس اب ہم  
جاتے ہیں پہر نہ آئیں گے -

خورشید دوپٹا پکڑ کر - میرا لہو پئے جو جاے - بھلا دیکھو نہ تو  
کیونکر جاتی ہو -

ابر رحمت ہو تجھے اس دم لگا دے تو جھری

کہتر ہیں وہ جائینگے دیکھیں تو کیونکر جائیں گے

زمینت - ہنس کر - خورشید کو گدگداتی ہو - پہر کہو نا - کیا بات

وہ ٹھنڈی سانس بھر رہی ہو - نہ کہے تو ہمارا ہی لہو پئے - اور

جنازہ دیکھے۔

خورشید - ہائین ہائین - یہ ہوا کیا ہے۔

زینت - ایسی باتیں مت کرو۔ دور پار - خدا تیرے دشمنوں کو

وہ دن نصیب کرے۔ واہ واہ

زینت بیٹھ گئیں۔

یہ چکا دیکر خورشید آرا بیگم نے بات ٹالی۔

خورشید - شامی کباب تو ہنڈے ہو گئے تھے۔ مگر جو گرم

سیخ کے کباب آئے تھے وہ اچھے تھے۔

زینت - اے بہن تمہیں کچھ ہوش بھی ہو۔ اچھا یہ بتاؤ کہ

آج کے کہا نے مین کون چیز سب مین اچھی پتی تھی۔

پیاری - مان - بس مین بھی ہی پوچھنے کو تھی۔

خورشید - ہمکو توسیخ کے کباب سب سے اچھے معلوم ہوئے۔  
 زینت - یہہ سیم کے بیج جو قیہ میں پکے تھے۔ پلاؤ کو مات کرؤ تھو۔  
 اور باجی جان کو سیم کے بیج قیہ میں اور مرغ کا دو پیازہ مرغوب ہو۔  
 خورشید - مان اور کیا۔ اکثرین یہی پکواتی ہون دگر اُن کہکر  
 خموش نقش دیوار ہو گئی)

پیارے - کیون آپا باتیں کرتے کرتے یہہ اُن چہ معنی۔  
 زینت - باجی تہین ہمارے سر کی قسم اب تو میں نہ چہڑوں گی۔  
 تم ہزار داؤ دوگی بات مالوگی مگر میں ایک نہ مانوں گی۔ خدا کر لے  
 سچ سچ بتلا دو یہہ کیا حال ہے۔

خورشید - یہ قسین کام کی نہیں۔ میں نے تو کہدیا کہ ضرور کھوئی  
 اب اصرار کیوں کرتی ہو۔ خواہی نخواہی کسی کو دق کرنا کیا معنی۔

زینت - پہر کھدنا - کیا بات ہو۔

خورشید - ہاے کیا کہوں - میں نگوڑی ماری چہت پر گئی ہی  
کیون تھی - میری قسمت میں یہ دکھ بداتھا - اے ہو اد چربانا  
جان کا کال ہو گیا - خدا جانے وہ کونسی بُری گھڑی تھی - کسی کی  
پیاری پیاری حسرت کی نظر میرے دل میں کھپ گئی - یہ کہہ کر زار  
رونا شروع کر دیا۔ ۵

ترا کیا کام اس دل میں غم جاننا نہ آتا ہو  
نخل امی صبر اس گھر سے کہ صابجنا نہ آتا ہو

پیاری اور زینت ان دونوں نے آنسو پوچھے - منہ دہلا کر کہہ  
کہنے لگیں وہ کون تھا - کیا تھا - کہہ تو دو۔

خورشید - وہ پیاری صورت اور بانہی چتون اللہ کی تیری

تیکھی چتون کلیجہ کے پار ہو گئی۔

پیاری۔ باجی وہ کون تھا جس نے یہ گت بنائی۔ خدا جانتے کیا

جادو کر دیا جو اسقدر فریفتہ ہو گئیں۔ نہیں معلوم بیا ہوا ہی یا کنوارا۔

کوئی غریب ہو۔ یا فقیر۔ یہیں کا ہو۔ یا پردیسی۔

خورشید۔ صورت۔ اور سیرت۔ مزاج امیرانہ۔ انداز دلربا یا نہ

ضرور وہ یہیں کے ہیں۔ مجھ پر قسین کلی ہو۔ ہاے بھلی گھوٹنا

جان کا دشمن ہے۔ قاتل بیرحم جفا کار۔ ستلگار کے ہونہمین

کوئی شبہ نہیں۔ نہ من مصنف

بتوں۔ کے عشق میں ہم جان زار کہو بیٹھو

عجب امانت پروردگار کہو بیٹھو

پیاری۔ ہائیں آپا۔ بھلی گھوٹنہ کے لفظ سے میں کھٹک گئی



کچھ دیر سوچ کر میں سمجھ گئی - ہاں ہاں - ضرور وہی ہوگا کچھ مسکرا کر  
 حضرت عباس کی قسم وہی نہ تو جو کہو ہارون - بیشک جو کہو سو ہارون  
 زینت - اے ہر تو بہن کچھ کہو گی بھی - خدا کی قسم طبیعت اور لہجہ گئی  
 کوئی پہیلی بچھواتی ہو - یا چیتان - خدا جانے کیا ہو - کچھ تو  
 کہہ دو (گلے میں ہاتھ ڈال کر) میری پیاری بہن - میرے سر کی  
 قسم کہو - وہ ایسا کون ہو جس پر تم لٹو ہو -

خوشید آرا سمجھی کہ پیاری ضرور تاڑ گئی - بس دل ہی دلمین  
 کچھ تو خوش ہوئی کہ راز کھلا - اور انتہائے عشق کو سوچ کر منہم ہوی  
 کہ خدا جانے کیا ہوگا - ۷

ابتداے عشق ہر روتا ہے کیا

آگے آگے دیکھئے ہوتا ہو کیا

پیاری - کیوں باجی خود کہدونا - وہ کون ہے۔

زینت - بان بہن جو تمہاری مرضی میں آوے کہدو - روک ٹوک  
کس کی ہے۔

پیاری - اوی آپا - روک ٹوک کون کرے گا - میں سچ کہتی ہوں  
کہ تاڑ گئی۔

زینت - اری بہن کہونا۔

پیاری - بنالی گھونسا - وہ تو نہو - جو ہمارے پروس میں جہان  
بانکی قبولن رہتی ہے۔

خورشید - بس بس - اب یاد نہ لاؤ بہن - کلیجا چہلنی ہوا جاتا ہے

پیاری - اوچھلکر - وہ تاڑ گئی (زینت کے رخسار کا بوسہ لیکر)

کیون بہن کیا بہانہ لیا میں نے سچ کہو۔ ع

خط کا مضمون یہاں پیتھین لغافیکہ

زمینت - خدا کی قسم میں قائل ہوں تمہاری عقل کی - مگر تمہاری  
ہاں کب آئے تھو - دو لہا بہانی کی صحبت کا اثر ہے -  
پیارے ناز سے ہستہ سے مار کر اپن دو لہا بہانی کو کہو منہ بنو کر  
آئین -

زمینت - خیر مطلب تو کھل گیا - میں بھی سمجھ گئی - ہاں اس کا  
کیا پوچھنا - وہ تو ماشار اللہ - ہزاروں میں ایک اپنی مثل اس شہن  
نہیں رکھتے -

پیارے - یہاں وہ کون نام تو بتلاؤ -

زمینت - کیا دوگی - کچھ بدونا -

پیارے - پانچ پانچ اشرفیان -

زینت - کہہ دوں - لے اب کہیے دوں -

پیاری - ہاں - دیر کیا ہے -

زینت - دیکھو بہن - پانچ اشرفیان لون گی - اور ضرور لونگی -

پیاری - نہیں کس لئے کہا - ابھی دوں گی -

زینت - خورشید کی طرف دیکھ کر آیا - تم شاہد رہو - یہ نخل جائیگی -

تو میں ان کا زیور اوتار لون گی -

خورشید - وہ جانے تم جانو -

زینت - ہائیں نہ کیا بات ہو (شوخ سے) پہر تو ہم اپنے

دولہا بہانی کا نام بھی نہ بتائیں گے -

خورشید - کچھ مسکرا کر - بے ساختہ اوٹھ بیٹھی - اور بظاہر غصہ کی

صورت بنا کر - کیون زینت ابھی کیا ہو گیا - لو لگین چڑھائے -

پیاری - بے شک - خدا وہ دن لائے کہ ہم دولہا بہانی کہیں  
اور خدا ایسا ہی کرے گا - بیاختہ زینت کے منہ سے دولہا بہانی کا  
لفظ نکلنا - یہ تفاعل نیک ہے - آواز غیب ہے -

خورشید - چمکے - بس بس - زیادہ نہ بڑھو - جب زینت کو منہ سے  
دولہا بہانی کا لفظ نکلا - ہماری ہیروین خورشید آرا بیگم دام غشتہا کا  
چہرہ اور بھی سسج ہو گیا - معلوم ہوتا تھا کہ لاکھوں مل گئے -

پیاری - ہاں زینت بہن - نام تو بتلاؤ -  
زینت - اب اور کیا کہوں - نام تو پہر بتلا دوں گی - مگر ان کا  
تخلص کہدیتی ہوں - پہچان لو -

پیاری - وہ کیا -

زینت - خمور -

پیارے۔ [پٹ کے] ہاں تخلص تو بتلایا۔ مگر شرط یہ نہیں۔ مخمور  
دوہین۔ ایک دہلی کے بھی شاعر ہیں۔ نام ضرور بتلانا ہوگا۔ ورنہ اشرف  
نہ ملیں گی۔

زینت۔ بس دیکھی۔ ابھی اقرار کیا اور نکل گئیں۔  
پیارے۔ نکلجانا کیا معنی۔ مگر نام پر شرط بدی تھی۔ یہ تو تخلص کہہ دیا۔  
زینت۔ اچھا ادھر اشرفیان دہر و تو نام بتائیں گے۔ یہ ہینک  
کام کا نیک۔ احوال سے نیک لینے کی مین ہی قابل ہوں۔  
پیارے۔ کیا ہنس نہیں۔  
زینت۔ نا۔

خورشید۔ جھفلا کر۔ ان دونوں نے منہ پر کا دیا۔ خدا جانے  
کیا سوچا ہے۔ کچھ اپنے سے باہر ہو گئی ہیں۔ واہی تباہی جو جی مین

ایا کہتی جاتی ہیں۔ یہ کہکڑو پٹا منہ سے تان کر کروٹ بدلی ہے

کباب سیخ ہیں ہم کر وٹیں ہر سو بدلتی ہیں

جو جل جاتا ہے یہ پہلو تو وہ پہلو بدلتی ہیں

لے اب ہمیں نہ جگانا۔ بس کہدیا۔ دیکھو یاد رکھنا۔

زمینست۔ دیکھو باجی تمہیں ہمارے سر کی قسم ادھر منہ پھیرو۔

اشرفیان تو اون سے لینے دو۔ سا جہا سہی۔

پیاری زمینست سے۔ بس انہیں اب نہ چھیڑو۔ نام بتلا دو۔ میں

صدقے۔ میں داری بہن۔ میری اچھی بہن۔ پھر تمہیں دید کر انکو

پوچھ لین گے

زمینست۔ وہی نام رزمخوڑ۔ کیون اب تو دو گی اشرفیان کہ نہیں۔

پیاری۔ مان بہن۔ اب تو ضرور دو گی۔ یہ کہکڑا پسے پاس سے

پانچ گن کر دین -

زینت - چلو بہن اچھی گھڑی تھی - اور نام بھی کیسا نیک مجھے  
اثر فیاں مل گئیں -

پیارے - خورشید کی طرف مخاطب ہو کر - ہاں باجی - اب تو کہو  
انکو تم نے کیسے دیکھ لیا - اور وہ یہاں کب آئے - کوئی آہٹ  
سال سے وہ امتحان دینے ولایت گئے تھے -

زینت - ہاں ہم نے بھی سنا تھا کہ وہ امتحان دینے کو بعد  
بہت دور دور کا سفر کوینگے -

خورشید - ہاں کیا کہوں - خدا جانے کیا ہوا - مگر ظالم نے  
میرا تو خاتمہ ہی کر دیا -

زینت - اے خدا نخرے بہن - یہ کیا واہی تباہی باتیں



منہ سے نکالتی ہو۔ ع مزن فال بد کا درو حال بد۔

پیارے۔ اور تو کوئی نہو۔ ذرا دریافت تو کر لین۔

زینت۔ کس سے کہو گی۔ اگر کوئی پوچھے کیون دریافت کرتی ہو  
تو پھر اس کا جواب۔

پیارے۔ میں آج اپنے مکان تو جاتی ہوں۔ دو لہجہ بیگم سر  
(یہہ پیارے کی حقیقی چوٹی بہن ہیں) آئی ہیں۔ کہا نے کدقت  
دریافت کردن گی۔

زینت۔ کہیں بہن ایسا ہنو کہ لوگ تاڑ جائیں۔

خورشید۔ ہاں بہن دیکھو۔ اول ہی ستم رسیدہ۔ دلدادہ۔ ولہ

شیدا آسمان ٹوٹا ہوا ہے۔ ایسا ہنو کہ میری مٹی برباد ہو جاوے۔

زینت۔ اے اللہ نکرے بہن۔ کیا باتیں موندہ سے نکالتی ہو۔

ہر پہر کے وہی۔

پیارے - باجی دیکھو تو خدا کو کیا منظور ہے۔ اگر وہی ہی تو انشاء اللہ  
مرزا نوشہ کو تھوڑے دنوں میں نوشہ بنتے ہوئے دیکھیں گے۔  
زینت - آمین۔

خورشید - ارے میرے کہاں نصیب - خدا جانے جب تک میں  
یہوں یا نہ رہوں - اور کیا کیا گزرے - کچھ معلوم نہیں ہوتا۔  
زینت اور پیاری - اے ہی دور پار - وہ دن تمہارے دشمن کو  
نصیب ہو۔ بلکہ ساتویں دشمن کو بھی نصیب نہو۔

سب بہنیں سو رہیں - پیاری اور زینت آرام کیا۔ مگر خورشید آرام کو آرام  
نہا۔ ذرا آنکھیں لگتی تھی۔ اور پہر ادھم بیٹھی تھی۔ امیر

عشق میں جینے کو بھی لالہ پڑے

|                                                                                   |                               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--|
|                                                                                   | ہاں کس بیدار کو پا لے پڑے     |  |
|                                                                                   | دل چلا جب کوچہ گیسو کی سمت    |  |
|                                                                                   | کوس کیا کیا راہ مین کا لے پڑے |  |
|                                                                                   | کس نگہ نے کر دیا عالم کو مست  |  |
|                                                                                   | ہر جگہ لاکھوں مین متوالے پڑے  |  |
|  |                               |  |
|                                                                                   |                               |  |



جنون کو چشبین کیجا نہیں دم بہر قرار آیا  
کہیں گلشن سے صحرائیں کہیں صحرائے گلشن میں

ابھی ابھی صبح کی وردی بجی۔ نوہالاں چمن نے اپنی دوکان حسن  
سجی۔ بہار کا موسم ہے۔ ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا چل رہی ہے۔ باد بہاری  
پھولوں کا پنکھا جھل رہی ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ بہشت برین اور خلد  
علیین سب ہوا کے جہونکے کشمیر حیرت نظیر ہوتے ہوئے آ رہے ہیں۔  
جو عشاق بامر اوباد لٹا اپنے اپنے معشوق پر یزاد کی بغل گرا رہے ہیں۔

اون کے جگر تک کو خنکی پہنچا رہی ہن۔ مرغان سحر اپنے اپنی آشیانوں سے  
 صحرا نوردی کی دُہن مین اوڑے جا رہی ہن۔ موتے کی مہک سے  
 دماغ طبلہ عطار بنا ہے۔ جو جو شب وصل کے جاگے ہوئے مصیبتیں  
 جھیل جھیل کر اپنی مراد پائی ہے۔ اور بغل گرمائی ہے۔ ایسے سہانے  
 وقت مین مہری پر ایک روح دو قالب تو کیا بلکہ ایک روح اور ایک  
 قالب کی طرح باہین ڈالے نشہ عشق مین مست و سرشار بخیر سو رہی ہے

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| فرق است میان آنکہ یارش در بر | یا آنکہ دو چشم انتظارش بر در |
|------------------------------|------------------------------|

وہ لوگ جن کے زخم ہمارے دل ابھی سہم وصال سے اندمال ہونا تو  
 کجا۔ نمک بر جراحت پاشیدن کا نقشہ ہے۔ اور سیکی یاد اور تصور  
 مین نرگس کی طرح شب بیداری اور فراق یار مین آتش شامی  
 مین بھر کی۔ اور ہر وقت کسی کی پیاری پیاری یاد دل مین چٹکیان

لیتی ہے۔ جو اس باختہ جنون کی ساختہ پرواختہ سے

بیجا نہیں خزان میں یہ نالو ہزار کے

مظلوم دادخواہ ہیں خون بہار کے

ایام ہجر کٹ نہ سکے کوہ کن کے بھی

پتھر سے سخت ہوتے ہیں دن انتظار کے

باآہ سوزان و شور و نالہ و فغان پڑے پڑے کر دھین بدل رہی ہیں

وہ کون ہماری پیاری ہیروں خورشید آرا بیگم دام عفتہا کو عاشق زرا

دل نگار۔ دلدادہ نواب مرزا نوشہ دام کیفہ اپنی سہری پر باہ سرد

زنگ زر دپڑے ہوئے کر دھین بدل رہی ہیں سے

مشکل آسان نہوی تیرے گنہگاروں کی

حیف منہ موڑ گئی بارہ بھی تلواروں کی

اب کوئی صبح کے چہہ نبجے۔ اور خورشید جہان تاب مطلع فلک ہو  
 طلوع ہو کر اپنا سنہرا رنگ دکھا دکھا کر۔ عاشقانِ زار کو اور بھی پریشان  
 حال کر رہا ہو۔ اس سے اس کا مقصود یہ ہے کہ ہنسنبھ بھی کسی کے  
 عشق میں یہ صورت بنائی۔ اور یہ رنگت پائی۔

کسی نے حجرہ کے باہر سے آواز دی۔ حضور کی عمر و اقبال میں  
 ترقی ہو۔ صبح کے چہہ نبجے ہیں۔

نواب۔ کیا فیض ہے۔

فیض۔ ہاں حضور باندی ہو۔

نواب۔ باہر سرد۔ افسوس۔ دن بھی نکل آیا۔ خیر ادھر تو آؤ بی فیض

فیض۔ دروازہ کھول کر حاضر ہوئی۔ اور اپنے اوپر سے جو بن

اور اٹھتی جوانی کی تصویر سے ہمارے نواب مخمور کو گردیدہ کرتا

یہ بھی پری صورت نازک اندام دس بیس مین ایک ملاحت سے  
حُسن دو بالا ہو گیا تھا۔ جھک کر ادب سے مجر ا عرض کیا۔

نواب نے آنکھوں کے اشارہ سے سلام کا جواب دیا۔ فرمایا  
وضو کے لئے پانی لے آؤ۔ فیض وضو کر لئے پانی لائی۔ نواب  
مخمور صاحبِ فِوضو کیا نماز پڑھی۔ دوسری نازک بدن سیم تن  
چار کی کشتی لے آئی۔ اور روبرو میز پر رکھ کر ادب سے مجر ا عرض کیا۔  
سلام کا جواب دیکر۔ باہر سرد روشن سے کہا کہ آج ہم چار بیس مین  
مزاج بد مزہ ہیں۔ اپنی کشتی لیتی جاؤ۔

روشن۔ ادب سے نصیب اعداء آج کچھ حضور کا مزاج بد مزہ سا  
معلوم ہوتا ہے۔ اگر خدا نخواستہ کچھ بد مزگی ہی تو بڑی سیکم صاحب  
عرض کروں۔



نواب - چین بچین ہو کر - ہنیں ہنیں - یہم کہمکراوٹھے - اور دربار  
 عام میں جلوہ افروز ہوے - حاضرین دربار نے محراب عرض کیا - اور  
 اپنی اپنی حاجتیں عرض کر کے سب چل دئے - دو صاحب حاضر ہر  
 ایک مرزا فرخ مصاحب خاص - دوسرے میان کبڑے  
 یہ اوس نام سے اسلم مشہور تھے کہ مان کے پیٹ ہی سے کمر خیمہ  
 دنیا کی سیر کرنے تشریف لے آئے - ابوماشاء اللہ پچاس سال کے  
 قریب عمر پہنچے - پشت و دماغے فلک کی مدد سے اور بھی عاجزی  
 اختیار کی - مگر قوم کے خان زری پٹھان - نکیلی گڑھی برسر -  
 انگوٹھا - اور نیم استین دربر - اور ایک پرانی تلوار بغل میں - چڑھاؤ  
 جوتا پاؤں میں - مزاج کے تیکھے - اور خوش مزاج ایسے کہ روتے  
 ہوئے کو ہنسنا اور ان کے بائیں ہاتھ کا کرتب تھا - دک - افریق

شراب سبند ہی گھٹی مین پڑی ہوئی۔ ہمارے نواب کو مقرب ایسی کہ  
 کبھی کبھی غلط سلطہ کچھ بڑکے بھی کہہ جائیں تو مردوت اور حاکمانہ کمرست سر  
 پیش اگر چشم پوشی کر جاتے تھے۔ غرض یہ دونوں حاضرین۔ اگرچہ  
 دونوں مصاحب خاص اور خورد سالی سے صحبت میں رہے ہوئے  
 مگر ایاز قدر خود شناس ان دونوں کا ماٹو تھا۔ دیکھا کہ آج نصیب اعدا  
 نواب صاحب کا مزاج درہم برہم ہے۔ میان کبرے کو تشویش ہوئی  
 کہ آہی آج صبح ہی صبح بھنی اچھی نہیں ہوئی۔ ہم نے تو خواب دیکھا تھا  
 کہ مکان پر اثر فریون کا مینہ برس رہا ہے۔ یقین تھا کہ آج سرکڑائی  
 مین ہوگا۔ اور بات گرامین گے۔ مگر یہاں تو خواب کی تعبیر اولیٰ  
 ہوئی۔ یہ سوچ کر بہت جرات سے عرض کی۔ میان قربانت شوم  
 امر دز جناب سرکار راجہ فکر شدند۔

فرخ - ہنسکر۔ لاحول دلاقوۃ۔ کیا فارسی کی مٹی پلید کی ہے۔

نواب - گواںسردہ دل تھے۔ مگر اس بے ہنگام فقرہ کی سیقت

غم غلط کر دیا۔ اور ضبط نہ کر سکے ہنسکر اگر فرمایا کہ افسوس کیا فکر کرو

اور کونسی فکر پوچھتے ہو۔ سراپا تصویر فکر۔ اور پیکر غم ہوں۔

کبڑے۔ اُنھ روز ایک نہ ایک تازہ فکر کردن کا ردانایان

فرنگ نیت۔

اسپر تو نواب اور مرزا فرخ دونوں نے بڑا تماشا ہتھ لگایا۔

نواب - کبڑے سے ارمی میان کبڑے استقدر نہ ہنساؤ۔ واللہ

ہنسی سے بڑا حال ہے۔ افوہ کیا فارسی گوہن۔ اسے کبکحت جہیم

خدا کی سنوار۔ پیٹ مین درد ہونے لگا۔ بل پڑ پڑ گئے۔

فرخ - حضور یہ وہ دوغلا سا معلوم ہوتا ہے۔

کُبرے - گڑا کر - اور تیوری بدل کر - دوغلا تیرا کوئی ہوگا -

فرخ - درست بجا ارشاد ہوا - حضور انصاف کرین کہ کون ہے -

نواب - بھی ہمیں ان باتوں سے غرض نہیں - آج ہمارا  
دل بیٹھا جاتا ہے -

فرخ - کیون حضور کیا وجہ ہے - نصیب اعدا - بندہ بھی دیکھ رہا ہے -

کہ حضور کارنگ آج متغیر ہے - حلقے آنکھوں کے سیاہ ہو گئی ہیں -

کُبرے - اے گاؤ دی حلقے سیاہ ہم ایک ہفتہ سو دیکھ رہے ہیں -

اللہ جانے کیا سبب ہے - مگر آج کچھ کچھ ہمیدن می شود -

نواب - کُبرے سے - یہی اب ہمارا ارادہ ہے کہ کایا پٹ کرین

کُبرے - کایا پٹ کیا -

نواب (ٹھنڈی سانس بہر کر) جی چاہتا ہے کہ سیٹرف نکل جائیں -

جرات ہم چاہتے ہیں وہ ہونا مشکل ہے۔ اور جبکہ ہم چاہتے ہیں وہ  
ہم سے زیادہ تیر عشق کے گھائل۔ مگر بھوک ایسے ایسے پڑی ہیں  
کہ الامان ہے

اے نشتر غم ہو لاکھ تن خشک  
تیرے دم کو لہو بہت ہے

اب میں نہیں کہہ سکتا کہ میں عاشق ہوں یا معشوق۔ اور وہ  
معشوق ہے یا عاشق۔ غرض کہ

دو دنوں طرف ہی آگ برابر لگی ہوئی

کُترے۔ اللہ اس لگی کو نبھائے۔ اور آن زن را در بختِ حضور  
نشستن گرداند۔

فرخ مرزا کو بڑی ہنسی آئی۔ مگر نواب مخمور کی پریشانی اور حیرانی

دیکھ کر ضبط خندہ کیا۔ اور نواب صاحب فرمایا کہ میان کوزہ پشت ہٹا  
اب ذرا فارسی بیچاری کی ٹانگ نہ توڑے۔ اس ہرزہ درانی سے  
منہ موڑے۔ اردو میں گفتگو کیجئے جو آپ کی مادری زبان ہو۔

کبڑے۔ نانا۔ نانا۔ حضور نا۔ اردو زبان مادر من کہ زوجہ مکرمہ پیر  
بزرگ من بودندے۔ ہندوستانی نبودن می شود۔ ایرانی شجہ  
شما بہ بیند کہ گال او درین اوقاتا سے پیری اسقدر لال بہبو گات  
کہ از بوٹ نری استر شما بہتر و سرخ تر می شود۔ نام زوجہ من۔ نانا  
غلط گفتم۔ نام زوجہ پدر ما (بیرہوٹی نست) آن والدہ من است  
نہ زوجہ من۔ کہ از غلط گفتم۔

نواب مخمور از معشوقہ حور مجبور۔ بڑے ملول و مغموم تھے۔ مگر میان  
کوزہ پشت صاحب نے فارسی کی جولی۔ اور اپنی والدہ جان کو

کبھی اپنی اور کبھی باپ کی زوجہ منکوحہ مطبوعہ جو بنایا تو نواب اور  
فرخ مرزا دونوں خوب بہنے۔

خبرِ فرخ۔ بس اتنا ہو گئی۔ فارسی ایسی تو انسان بولے کہ مان م  
جو رہیں فرق نہ رہے۔

نواب (مسکرا کر) بھی تم اور بھی ہنسانے لگے۔

فرخ۔ بان کبڑے صاحب۔ کیا فرمایا۔ زوجہ پدر جو آپ کی مین  
وہ آپ کی کون ہوئیں۔

کبڑے۔ جی آپ کے باپ کی جو بیوی والدہ ہوئیں (بہت غصہ ہو کر) کمزور  
مار کھانے کی نشانی مردود۔ ذرا چوڑا دینا جھکو۔ ذرا چوڑا تو دینا۔  
خون پی لون گا۔

اپہ اور بھی زور سے تہقہ پڑا۔ نواب بھی کھل کھلا کر ہنس دئے۔

فرخ مرزا کا مارے ہنسی کے برا حال تھا۔

فیض - گھوڑیاں لائی تھی۔ غل کی آواز سکر دوڑی آئی تو

دیکھا۔ میان کبڑے دل لگی مین بگڑے ہن -

فیض - اہنکرا اے واہ بڑا ہوں۔ ابا جان کو ادھر ادھر

چرائی کو بیچ رہے ہو۔ جیتے رہو بر خور دار۔ اچھی سبھ گھڑی مان کج

پیٹ سے نکلے تھے۔ تہا ری اما سنیں تو بڑی خوش ہوں۔

کبڑے - (بگڑ کر) بر خور دار کہتی ہو۔ ابا جاں نہیں کہتی ہو۔

فیض - اچھا ابا جان سلام تمہارے داماد نے یاد کیا۔ ہے

کہا کئی دن ہوئے بڑی سالی کو نہیں دیکھا۔ سلج کو نہیں دیکھا۔

روشن - اے بڑا ہوں۔ تمہیں زبان سے بھی لےنا نہیں ہو

ہمارے ابا بنتے ہو تو ہمارا میان تمہارا داماد ہوا کہ نہیں۔



استنہ میں پہرے والے نے عرض کی - سرکار کوئی آیا ہے  
ذرا یہاں آ کے سُن لیجئے۔

نواب صاحب نے فرمایا گول بنگلے میں بھیجو۔ گول بنگلے میں ایک  
مہری آئی۔ چمک کر سلام کیا۔ نواب کو پیغام سننے سے رونا آگیا  
مہری نے سلیقے کے ساتھ ہاتھ جوڑ کر عرض کیا۔ حضور نابق بن  
ناحق ہلکان ہوتے ہیں۔ وہ تو آپکا جامہ پہنے ہوئے ہیں۔ مگر  
جب زیادہ رنج ہوتا ہے مجھس کہتی ہیں۔ لونڈی ہی گھر میں ایک  
رازدان ہے۔ مجھس فرماتی ہیں کہ (مہری دیکھو اللہ نے چاہا تو  
وہی ہوگا جو ہم چاہتے ہیں۔ وہ فکرین کی ہیں کہ پٹ پڑھیں  
سکتیں) لونڈی کو بھیجا ہو کہ تم اون سے جا کے کہو کہ ہمارا ہی  
جنون ہے جو ذرا رنج کرے۔ یوں تو

ہوتا ہر وہی خدا جو چاہے

مختار ہے حسب طبع بنائے

مگر دل کو ذرا ڈھارس دینی چاہئے۔ مین کل کی چو کری عورت ذات  
اور دل کو سنبھال رہتی ہوں۔ اور آپ یہہ مردوے کیسے بنی ہیں  
تنگو چاہئے مجھے تسلی دو۔ نہ کہ اولٹا مین تمہیں تسلی دوں۔

نواب اس تقریر کو سنکر اس نوخیز محبوبہ کی فراست پر عیش  
کرنے لگے۔ اور قہری کو دس روپے دیکر رخصت کیا۔ اور  
کہلا ہیجا کہ تم میری طرف سے خاطر جمع رکھو۔ مین نے دل اور  
کلیجے پر پتھر رکھ لیا ہوں۔ مصاحبون سے دو گھڑی دل بہلاتا  
ہوں۔ غم کچھ غلط ہو ہی جاتا ہوں۔ قہری نے پہر سمجھایا۔ اور رخصت  
ہوئی۔ نواب صاحب نے جوش جنون مین مصاحبون کو

کہلا ہیجا کہ اب میں ذرا آرام کروں گا۔ آپ باغ میں بیٹھئے۔  
یہ کہہ مسہری پر آرام کیا۔ مگر آرام کجا۔ دل مضطر کو آرام کہاں۔

توڑ کر پہلو جو چل نکلا دلِ نچیر سے  
خوب روئیں حسرتیں دل کی لپکتیر سے

ذرا آنکھ لگ گئی۔



دلکی کچھ قدر کرتے رہنا تم | یہ ہمارا بھی ناز پرور تھا

مغرب کا وقت یوں تو ہمیشہ فرحت خیز اور مسرت انگیز ہوا ہی  
 کرتا ہو۔ مگر اس وقت میر عالم کے تالاب کے خوشنما میدان میں  
 آفتاب کی ڈلہتی ہوئی روشنی پتے پتے پر غضب کی حیرت بھری  
 اور پُر امید نظر ڈال رہی ہے۔ جسکے باعث بوٹے بوٹے پر قیامت  
 کا نکمار ہو رہا ہے۔ ایک املاک عالیشان لبِ تالاب مشرقِ رو  
 سجدی سجای کھڑی ہوئی ہے۔ اور یہ حیدر آباد کے کسی فیروز خان

کے ملک سے نامزد ہو چمن مین موتیا سیوتی چنیلی جوہی کی تنو  
 اور خوشنما ہوا کی لپٹ سے دل و دماغ معطر ہوا جاتا ہے صبح مین  
 مین بہت ہی عمدہ فرش فرخیر سے سجا ہوا۔ دیوار مین قطعات۔ اور  
 عمدہ عمدہ فوٹو ٹیننگ سے بہرہ ور ایک کونے مین ہارمونیم باجا رکھا ہے  
 ہندوستانی گیت سچ رہی ہو

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| جب تک کہ نہ دہلی بیکلی جائے | اور اترے والے گت چلی جائے |
|-----------------------------|---------------------------|

اور اسکے آگے دو خوبصورت خوشوضع چھوٹے چھوٹے گلہ ستہ  
 رکھے ہوئے ہیں۔ خوب ہی سب سے سجائے۔ وسط والا مین ایک  
 گول سبز ہر جس پر عمدہ گلہ ان اور اسکے ارد گرد آلبم بائیں طرف حجر مین  
 مسہری پڑھی اور اسکے قریب ایک درمیز ہے جس پر شطرنج گنجفہ۔  
 چوسر قاعدہ سے رکھے ہوئے ہیں۔ اور خورد و نوش کا

سامان مینا۔ عمدہ عمدہ جام۔ اور ہوسکی شری برانڈ می سوڈا  
 برف سب موجود۔ یہ مقام گلزار محل ولی ارمان نکالنے کا مقام  
 مقرر کیا گیا ہے۔ مگر بالکل پرائیوٹ اور اوس مکانین وہ  
 نازنین پری پیکر جادو نظر۔ غیرت وہ یوسف سر و قامت کشیدہ  
 قد قوسا بردہ ہانی رنگ کی نخل کی کرتی زیب تن۔ عمدہ قیمتی  
 چینی اطلس کا پانجامہ۔ اور بیش بہا دوپٹا جسکے وزن سے  
 ہر قدم پر بوقت خرام کمر بچکتی اور سیکڑوں بل کھاتی تھی۔ کسی  
 کے انتظار میں بیٹھی ہے اور ہر وقت یہ کہتی جاتی ہے

|                                  |                                         |
|----------------------------------|-----------------------------------------|
| وہ آئین گھر میں ہمارے خدا کی قدر | کبھی ہم انکو کبھی بچو گھر کو دیکھتے ہیں |
|----------------------------------|-----------------------------------------|

امید وصال پر چہرہ کا رنگ سُرخ اور خوشی کے باعث شاد و مرگ  
 ہونے کا خوف ہے۔ اور بعض وقت۔ وقت نکلیا نیکی وجہ

بہت دلگیر ہو کر ٹنڈی سانس بہرتی ہو۔ اور چمن کی طرف نظر ڈال کر  
 کسی شاخ گل پر بلبل کا نشمن دیکھ کر کہتی ہو کہ اولبل شیدا تو ہم سے  
 خوش قسمت ہو۔ کہ پہلوے یارین بہزاران ناز و لکی آرزو نکو پورا  
 کرتے ہوئے مزے لوٹ رہا ہے۔ اور ہم بد بخت و اڑگون طالع  
 جیسے کے ویسے ہی رہے۔ افسوس رع۔

آمد نماز شام و نہ آمد نگارِ من

اور ہر گل و بلبل پر عجب حسرت کی نظر سے دیکھتی تھی اور زبانِ حال  
 کہتی تھی سہ

سب پہول لیکو آئی ہم داغ لیکو آئے  
 ہم سے تو کوئی پوچھو ہم کیوں گئی چمن میں

یہ لہر دہم سے گر پڑی۔ مہر نگار نے۔ اے چنیا۔ گلشبو۔ ذرا ادھر آنا  
 سب دوڑی آئیں۔ اور سنبھال کر اوٹھایا۔ اور سنبھال سنبھول کر

مسہری پر لا کر لٹا دیا کسی نے منہ دہلایا کسی نے مٹلے سنگھما یا کوئی  
دو چار منٹ کے بعد ہوش میں آئی پوچھا کہ لوگو میں یہاں کیسی آئی  
اور مسہری پر کس طرح سوئی۔ سبہوں نے کل حالت ظاہر کی  
مہرنگا نے جو ہمیشہ سے کیفہ رگسترا تھی۔ دست بستہ عرض  
کی۔ میں قربان جاؤں۔ ابو خدا نے چاہا تو جنگل میں منگل  
ہونے والا ہے آجکی رات معراج ہو پر بھی ناامیدی۔ اور  
مایوسی نصیب اعدا کس سبب سے ہو۔  
خورشید۔ آہ سزدہر کر غ۔

وعدہ وصل چون شود نزدیک

کھکچپ ہو رہی۔ جسکا نام مہرنگا رہے کہنے لگی۔ دوسرا مصرع  
پورا کر دیجئے کیون نہیں فرما تین۔



آتش شوق تیز تر گر د و -

خورشید - سچ ہے سچ ہے سچ ہے افسوس ہر مہر نگار آج بھی ہماری  
بد قسمتی نے ہلکے کمین کا زکما افسوس ہزار افسوس سچ ہے

ہم استان قسمت چہ و از بہر کمال کہ خضر از جہان تشنہ می آر و کند را

مہر نگار - نہیں حضور - اس قدر مایوس ہو نیکا کوئی موقع نہیں ایکدم  
میں غنچہ امید شگفتہ ہونے والا ہے -

کسی نے آواز دی کوئی مہری ہے - مہری ہے -

مہر نگار - چونک کر - ارے جاؤ - دوڑو - دیکھو کوئی پکار رہا ہے -

مہریان دوڑیں اور باغ کا دروازہ کھول کر دیکھا تو پشت تو سن پر

آفتاب کا ٹکڑا ایسا جلوہ فگن ہے جیسا کہ برج محل میں شرف

آفتاب دیکھتے ہی پھلے پانون دوڑیں اور عرض کیا کہ سواری آئی ہے

اسکے سنتے ہی خورشید آرا بیگم کو شادی مرگ ہونیکے قریب تھا۔  
سنبھل کر اڑھٹے بیٹھی اور کہا بلا لو۔

مہری۔ روٹ کر بلانا چاہتی تھی۔ کہ وہ صحن مکانین پہنچ ہی گئی  
جب رشک دے یوسف کی صورت کو خورشید آرا بیگم نے دیکھا تو  
بس غضب ہی ہو گیا۔ چہرہ کا رنگ فق! اور بے حس و حرکت  
حجاب سے عرق آلود گویا بدنین جان ہی نہیں۔

میان۔ نے چہرہ کھٹ کے قریب حجرہ میں جا کر ایک کرسی  
گھسیٹی اور برابر ہو بیٹھا۔ اور سر پر ہاتھ رکھ کر بے اختیار رونے  
لگا۔ بیگم کو بھی رقت ہوئی اور بحر رقت اس قدر جوش میں آیا کہ اپنی  
استقلال اور شرم و حیا کا کوئی پاس نہ رہا۔ بے تحاشا گلے لپٹ کر  
زار زار رونے لگی۔ بہت دنوں کی امیدوں نے آج یہ بیگم

سہمہ دن دکھلایا مگر ع

در پس ہر گریہ آخر خندہ ایست

غرض دونوں خوب جی کو لکر روئے اور پہر اپنی اپنی جگہ بیٹھ گئے  
خواصین باپنی لائین دونوں نے منہ دھویا اور پہر سنبھل کر مسہری  
پر بیٹھ گئے۔ مگر اب کسی قدر حجاب بے پردگی کا مانع ہوا تو خوشی  
نے جھٹ سے رخ پر انجیل کو ڈال لیا۔ ہمارے مرزا نوشہ سے  
نہ رہا گیا۔ جو ان طبع شوخ مزاج تو تھے ہی تڑ سے ایک شعر پڑھا

چیتتی ہو کب چپا دجولا کوں نقاب بین

وہ شوخ چشم آکھی وہ شرمگین نگاہ

چمکیا جب گن سونل کر سحاب بین

نکھر گیا آج تاب سو جو بن کہاں چاند

نوشہ۔ اے میری مہ لقا۔ رشک وہ زلیخا اس سے بڑا میری لکڑ

اور کون سی سبھ گھڑی ہوگی۔ جو اس وقت پہلو میں سترہ برس

کی دوشیزہ جب کو انگریزی مین (سویٹ سینوٹین) کہتے ہیں۔ اور  
 پہر برق تماشال زہرہ خصال جاد و جمال عنبرین خال۔ لب لعل  
 میانی جواب یا قوت رمانی۔ گورے گورے گال حُسن یلیح  
 اسپر صباحت جیسے سونے پر سُہاگا نوشہ کی پیاری بیٹی ہو اور  
 یہ تمہارا جان نثار تمہارے جمال جہان آرا۔ عالم افروز حُسن  
 گلو سوز کے دیکھنے سے محروم رہے۔

خورشید [دبی زبان] سے۔ جی ہاں۔ ہمیں آپ بنانے  
 بھی لگے یہ کچھ صفتیں آپ ہی تین تین میں بچاری اور میرا  
 حُسن کیا ہے

|                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| تم واہی ہو یہ خیال کیا ہے | میں کیا ہوں مجھ اجمال کیا ہو |
| سودائی ہو ہو فصد کھلواؤ   | مجھو ہو بنو یہ حال کیا ہے    |

پوچھو نہ کہ حال میرا کیا ہے جو کچھ لکھا برا بہرہ ملا ہے  
ہاں کیا کروں دل بیٹھا جاتا ہے۔

بگیتنگے جو حکم ہو خدا کا  
مقسوم کسی کا کیا گلا ہے

نوشتہ۔ الحمد للہ میں تمہاری نظروں میں منظور ہوا مگر مجنون کی  
اچھی کمی۔ تم لیلیٰ میں مجنون۔

خورشید بین بیجاری منظور کرنے والی کون۔

نوشتہ۔ کیون نہیں سچ پوچھو تو۔ ورم ناخریدہ غلام تو ام۔

خورشید۔ (انداز دلربا یا نہ سے) یہ مصرع میرے حسبِ حال ہو۔

نوشتہ۔ نے چاہا۔ کہ لپٹ کے چھیان لے لے۔ ع۔

کال گورے سے چومتا جائے

مگر حیا مانع ہوئی ضبط کر کے کہا۔

اب تکلف بر طرف ہو۔ دو گال ہنس منع ل لو۔

جدالی کی گھڑی سر پر کٹری ہو

خورشید۔ ایک آہ سر دہر کر۔ افسوس یہ جدالی معلوم نہیں

کیا کیا کرتی ہو۔ لے تمہیں خاتون جنت کی قسم اب اس

لفظ کو نہ دہرانا [آبدیدہ ہو کر] ہے

نیستم دیوانہ مخفی لیکن اسودا عی عشق

خویش را در زیر سنگ دکان گم کردہ ام

نوشتہ۔ ہائے اس جدالی کا خانہ خراب ہو اسی نے تو یہاں تک

نوبت پہنچا دی۔

خورشید۔ کیون صاحب آپ تو بڑے سفاک نکلے۔ ہاے

کسی کی دلکی لگی کا حال کسی کو کیا معلوم خدا جانے ہم پر کیا حالت  
گزر سی۔ اور ہم کیسے رہے اپنے خبر تک بھی نہ لی۔ ع۔

دامی بیدری کوئی ناپاکی کا گھر جلے

مین تو بھر کی راتین یہ شعر بڑا بکڑا پڑا بکڑا کاتی تھی ۷

بجرم عشق تو ام میکشند غوغا نے ست

تو نیز بر سر بام آ کہ خوش تماشا لی ست

نوشہ۔ میری پیاری یہ تو میری زبان ہے۔

خورشید۔ کون پیاری کیسی پیاری۔

نوشہ۔ میری پیاری۔ میری پیاری۔ میری جانکی پیاری

جی جاہتا ہے جان قربان کر دوں ہاے تمہاری ایک لک

ادھر دل پنجاور۔

خورشید۔ جی ہاں۔ اب آپ نے بنانا بھی شروع کیا۔

نوشتہ۔ کیا اب بھی مین ہی سمجھوں۔ کہ تم میری ہی ہو مگر یاد رکھو کہ لگی بری ہوتی ہو۔

خورشید۔ [انگوٹھا دکھا کر] اوئی۔ کیا مجھے اپنا سمجھے ہو۔  
 مینے جو دل لگی مین دو ایک باتیں کہدین۔ تو آپ مجھ کو اپنا شست  
 سمجھ بیٹھے اس عقل پر کالانا جلاؤ۔ اللہ آپ بھی اتنے ہوئے  
 نوشتہ۔ نے کہا افوہ۔ اسے تیری ڈھٹائی اب بھی ہماری جان  
 کا ہتھین یقین نہیں۔ کہو تو نذر کر دین اگر دریغ ہو تو بس۔ یہ  
 کہکسر وہی سامنے رکھ دی۔

خورشید نے سر وہی اپنے نازک ہاتھ سے جلد اوٹھا کر اچھی  
 کیطرف پسینکدی اور کہا بس بس اب آپ تو پورے



جان کے گاہک ہو گئے۔

نوشتہ۔ اچھا یہ بتلاؤ کہ سہسے تکوید گمانی کیا ہو۔

خورشید۔ سچ سچ مت کہو او۔

نوشتہ۔ آہن این گل دیگر شگفت سچ سچ کو نہیں ہمارے  
سر کی قسم ہمارا الو پئے جو سچ نہ کہے۔

خورشید۔ کیا بتلاؤن۔ باعث رنج ہو گا۔

نوشتہ۔ رنج کیا منی۔

خورشید۔ الحق مر۔

نوشتہ۔ آغا تم تو کسی مولوی کی لڑکی معلوم ہوتی ہو۔ اچھا سچ سچ  
بتاؤ یہ تو تمہارے ہو گئے۔ اب خواہ تم سمجھو یا نہ سمجھو تم کسکی ہو۔

خورشید۔ میں کسکی ہوں یہ کہہ رہے ہو مہر پیر لیا

اور کہا تمہارا دل ہی جانتا ہے کہ میں کسکی ہوں۔ بہر جامی کوئی مالزادیا  
ہوتی ہونگی۔ شعر

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| عشق کا حال میسوا جانین | ہم ہویٹیاں یہ کیا جانین |
|------------------------|-------------------------|

نوشہ۔ متوسیری ہو میں نے پہلے ہی کہہ دیا کہ تم میری پیاری ہو  
اللہ جانتا ہے اگر انسان کا سجدہ شرع محمدی کی رو سے جائز ہوتا  
تو میں تلو سجدہ کرتا۔

خورشید۔ ارے ارے ارے! دانتوں کے تلے انگلی  
دبا کر اور گورے گورے ہاتھوں سے بہت آہستہ سر  
نوشہ کے ملائم گالوں پر آہستہ سے ہاتھ لگا کر آئین یہ کفر کا کلمہ!!  
بیس پیاری نہ کہو۔

نوشہ۔ خیر بتلا دو۔ وہ کیا بات ہے جو سچ سچ کہنے سے بچ نہوگا۔

خورشید۔ لو اب کمتی ہوں پیاری مین کیون ہوتی۔ پیاری  
تمہاری بہار افزا بیگم ہن جیسے تو ہوں گے بھیا کی بلا دور۔ کدو  
[شرم چہ کٹی ست کہ پیش مردان آید۔

راوی۔ ناظرین کو تعجب ہو گا۔ کہ یہ بہار افزا بیگم کون ہی یہ مرزا نوشہ  
پھیری بہن ہن۔ مرزا نوشہ کے والد کی خہش تھی۔ کہ گھر کا گھری  
مین بیاہ ہو جائے۔ مگر خورشید آرا بیگم نے مرزا نوشہ کے لیے  
اپنے حسن و ناز و ادا کی فوج سے ایسی فتح پالی کہ مرزا نوشہ  
کو پرستان کی پری ملے تو لکھنویوں سے بھی نہ دیکھیں بلکہ سنا  
توڑ کر ہاگ جائیں۔

نوشہ۔ ہاں پیاری سچ کہا۔ مین اور بہار افزا۔ افسوس یہ دل  
سواے تمہارے اگر اور کسی کو چاہے تو خانہ خراب ہو۔

خورشید کچھ کہنے کو تھی کہ مہری دوڑی ہوئی آئی۔ کہا بیوی بیوی  
بجیلے صاحب آگئے۔ خدا کے لئے آپ باہر آجائے۔

خورشید آرا۔ افسوس فلک کو دو گھڑی ہنسنے بولنے کی بھی بڑی  
معلوم ہوئی۔ خیر کہہ کر بہت ہی یاس کو ساتھ نوشہ کی طرف دیکھ کر کہا  
لو خدا حافظ جیتے ہیں تو پہر ملین گے۔

میرزا نوشہ۔ ہم تو نہ جانے دین گے۔ جان جاے یا رہے۔  
خورشید آرا۔ خدا کے لئے اس وقت کی جہالت کس کام کی  
زندگی ہو تو پہر ملون گی۔ اس وقت مصلحت یہی ہو کہ تم چلے جاؤ۔  
مگر یہ خیال رہے کہ

دلکی کچھ قدر کرتے رہنا تم

یہہ ہمارا بھی ناز پرور تھا

یہ کہہ کر باہر آئی۔ اور دوسرے راستے سے میرزا نوشہ رونما ہو کر  
 راوی۔ ناظرین کو معلوم ہو کہ منجملہ میان خورشید آرا کو بڑے  
 بھائی ہیں۔ مرزا ناصر اونسے بڑے اور ایک بھائی تھے۔  
 وہ خدامیان کے پاس چلے گئے۔ اندکج۔ محلہ خدا نگر۔ منجملہ  
 ون سے سید ہی پہنچ ہی گئے۔ وصل کے یہ سب سامان  
 دیکھ کر متحیر۔ خورشیدی سے کہا کیون خورشید آرا یہ سب  
 سامان کیا ہے۔

خورشید۔ میں امان جان گئی اجازت حاصل کر کے یہاں  
 آئی ہوں۔ دُلا را بیگم اور امرا و بیگم انکی دعوت تھی۔ اسلئے  
 یہ سب سامان ہوتا ہے۔

منجملہ۔ کیا ابھی یہ دونوں نہیں آئیں۔ اور تم بیان تہنا۔

(مہری اور چھو کر یون کی طرف دیکھ کر) ان چڑیلوں کے ساتھ  
بیخوف بیٹھی ہوئی دل لگی کر رہی ہو۔

خوشید - خاموش۔

منجملے - اچھا معلوم ہوا۔ مجھے سب کیفیت معلوم ہوئی۔ چلتے  
مکان کو تمہارا کیا حال کرتا ہوں۔ ایسی نالایق کاش پیدا نہوتی  
تمہارے خاندان کا نام بدہوتا۔

خوشید - ہاں اگر کوئی قصور ہوا ہے تو سزا کو لایق ہوں  
منجملے - بس بس۔ اچھو کرنی ابھی اور ٹراتی بھی ہے۔

چہ دلا درہست دزدی کہ بجھ چراغ دزد

یہ بابہر جو گھوڑا ہے کسکا ہے۔

خوشید - اسے میں کیا جانوں کسکا موانگوڑا گھوڑا ہے۔

خدا کی خدائی ہے۔ کوئی گھوڑے پر آتا ہی کوئی پیادہ پا۔ مین  
 کوئی خدائی فوجدار۔ تمکو تو بھائی کیا جائے اسوقت کیا ہوا ہی  
 منجھلے نے کہا بان بہتر ہے۔ چاد سوار ہو۔ یہ کہکر بہت ہی غصہ  
 دہکی دی۔ اور گاڑی مین سوار کرا کے آپ گھوڑی پر سہا تہہ ہو  
 خورشید آرا نے اپنے ولین کہا کہ راز طشت از بام ہوا  
 اب مین زندہ نہ رہوں گی۔ یا تو خود کشتی کر لون گی۔ یا یہہ مجھو  
 زندہ نہ چھوڑین گے۔



بجھ گیا خون جگر اکٹھ سے دریا ہو  
جان بھی تن سے ہوا ہو گئی فقر متن ہی

افوہ - اس مرزا نوشہ لونڈے کی توہین چکھا دیا - اسکا خون ہی  
نیپون تو مرزا پہا در نام نہیں - آین دیکھو تو اس شہدے کی  
کہان ٹکھی جمائی - واللہ غضب کیا پاچی نے - ٹہلتے ہوئے  
اور دست افسوس ملتے ہوئے بہیا اسوقت رنیر سنگ نہو  
ورنہ پھر تو اسکا قلم سا اوڑا دیا تھا - کیا کروں مجبور ہوں



میرا وطن نہ ہوا۔ پہر تو دیکھتے کیا کچھ گزرتا۔ ہاے رے پری سی  
 صورت اور ہماری دلبر اور دلدادہ والہ کوشیفٹہ۔ اور ہم بھی  
 سو جان سے فدا۔ ایک لونڈے بد معاش کو چاہی۔ اور اسکا ہی  
 گانا گائے۔ ہمکو ہولناکے گیدی کہین کا۔ کوٹ پتلون پہنکر  
 کچھ گڈ بڈ کہکر۔ اوس پری صورت زیباسیرت کو اپنا کرنا چاہتا ہی  
 اگر اوسکو میں نے جہنم رسید کیا ہو تو سہی ایک باپ کا نہیں۔  
 کچھ اور کہنا چاہتے تھو کہ کسی نے آواز دی بس بہادر بس آگے  
 نہ بڑ ہو۔

بہادر۔ چونک کر۔ کون ہو پئی۔

رنمیر سنگہ نمودار ہوے۔

بہادر گلے سے لپٹ کر۔ یہائی یادش بخیر۔ تم بڑی دلی آدمی ہو

ابھی ابھی میں نے یاد کیا تھا۔ واللہ تمہاری بڑی عمر ہے۔  
 رنیر۔ کیون صاحب یہ کیا زڑ ہو۔ ہم سنا کھو نہ سر کی نہ پاؤں کی  
 خیر کچھ تو کہو۔ ہو کیا ماملہ (معاملہ)

بہادر۔ ارے بھئی کیا کہیں۔ اسوقت پاؤں سے سر تک  
 آگ لگی ہے۔ برق بنا ہوا ہوں۔ جی تو چاہتا ہوں کہ اوس مودی کے  
 خرم ہستی کو جلا دوں۔ مگر ہتیا مجبوری ہے۔ نہ وطن اپنا نہ کوئی دوست  
 نہ یار نہ غمخوار۔ پہر کیا کریں۔ تھرور دیش برجان در دیش کا حال ہے  
 مگر شریف جب ہی ہوں کہ جب اوس گیدی کو جہنم رسید کروں  
 اور اوس دغا باز فسون گر۔ عیار خورشید آرا شیطان کی خالہ کو لگی  
 آنکھوں سے اوسکا جنازہ دکھلاؤں۔

رنیر۔ آئین کیا کہا۔ خورشید آراء۔ خورشید آرا کون کیسی ہے

اوسکا چاہتے والا کون -

بہادر - بہائی بان - خورشید آرا جو میری خلیری بہن ہو - اور  
جس سے بڑی بیگم ہمارا عقد کرنا چاہتی ہیں - وہ کسی اور کو ستا  
کو دگر مانتے کو مستقد ہو - کیا ہم ہو سکیگا -

رنمیر - نہیں جی تم کیا پاگل - اپنے کی باتیں کرتے ہو - وہ سی  
شریف اور نجیب - وہ مشفقہ اور پری اور تمہارا عاشق ہو -  
پھر کسی دوسرے پر تجھے - ہمت نہ مانیں گے -

بہادر - بہائی والد سچ کہتا ہوں -

رنمیر - بھئی بہادر جب یوں ہی ہے تو پھر ہم تمہارے دوست  
کیسے جو دیکھ کر چپ رہیں - بتلاؤ تو وہ کون مانی کا پوت ہے -  
جو ایسی سونہلی چڑیا اڑا لیجائے - اور تم ہمارے دوست یوں ہی

منہ نکت رجمو۔

بہادر۔ بان نہیں دوستی کا وہی معینا ہو

دوست آن باشد کہ گیر دوست دستا

در پریشان دور ماندگی ...

راوسی۔ واہ جناب سبحان اللہ افوہ آپ کی اس فصاحت نے

ہم کو ٹھانڈا دیا۔ واللہ نہیں۔ سے پیٹ میں بل پڑ گیا۔ واللہ معینا

(معنی) کی ایک ہی کہی۔ موزونی طبع کے قربان دوسرا

مصرع کس قدر تڑپا ہوا کہ پانگ میں بھی فرق نہیں۔ در پریشان

دور ماندگی۔ واللہ اچھی سوچھی۔ شعر کی اچھی مٹی پلید کی۔ ارمیہ

منہ بنواو۔ اس صورت میں اور ایسے گدہوں سے خوشید آرا

دام عصمتہا سے بیاہنے کا عشق چرایا ہو۔ ہاے ایسی پری

جس کی شان میں مولانا خسر و کہہ گئے ہیں۔ ۵

تو از پری چاکتری وزیر گل نازک تری

وزیر چہ گویم برتری حقاً عجائب دہری

ایسی جادو و جمال۔ اور لایق معشوقہ۔ اور ایسا گیدی خر۔ بلکہ خرمیدم

اوسکے پہلو میں نوشتہ بن بیٹھے۔ تفہی۔

ناظرین کو حیرت ہو گی کہ مصنف نے کیا بے تکی ہانک لگائی۔

کہ جس کی ابتداء نہ انتہا۔ ضرور سمجھنا چاہئے۔ مگر ہم نے پہلے ہی عنوان

میں لکھ دیا کہ غصہ کی بڑ۔ غصہ میں انسان کو آسوس جیسے نہ تاؤ۔ بک

بک کرنے سے مطلب ہے۔ اب سنئے کہ یہ مرزا بہادر خورشید آرا

کے خلیفے بہائی ہیں۔ بڑی میگم جو خورشید آرا کی والدہ معظمہ

ہیں اون کے شوہر یعنی خورشید آرا کے والد میرزا فیروز مرزا وقت

وصیت کر گئے تھے۔ کہ مرزا بہادر سے خورشید آرا کی شادی  
 ہو جائے۔ چنانچہ ابھی تک یہ اوس گہرین خورشید آرا کے  
 دو لطا سمجھے جاتے ہیں۔ انہوں نے منجھلے میان خورشید آرا کو  
 بھائی جو عقل کے پورے بیوقوف۔ جن کے پاس عقل چھوٹی نہ تھی  
 اور عقل کے پیچھے موٹا سا ڈنڈا لیکے دوڑتے تھے۔ ان کی زبانی  
 کہیں سن پایا کہ خورشید آرا مرزا نوشہ کی دولہن بنیں گی واہ  
 بھائی ایسا بھائی بھی نہ دیکھا جو اپنی بہن کا راز یون افشا کرے۔  
 اور دوسروں کو منہ دکھائے۔ اور اُن ری جیائی۔ ع

این کار از تو آید و مردان چنین کنند

رنمیر۔ ہاں میان بہادر بس جراحبر کرو۔ دیکھو۔ کھدا کی کدرت  
 راوی۔ رنمیر سنگہ عمر کا ادھیڑ ذات کا راجپوت جن کا لوہا

مانا جاتا ہے۔ ہاتھ پانوں کا اچھا کرار قطع و برزق سے جھوٹا ہوا  
 پر لے درجہ کا شرمیہ ڈاکو پن۔ کچا پن۔ صورت پر برستا ہوا۔ قابو جی  
 دغا باز۔ فوئساز اگر بس چلے تو چلتے چلتے چھتر دین۔ اور جان  
 لے لین۔ بیعت کر ڈالنا تو ان کے بائیں ہاتھ کا کرتب تھا۔  
 آٹھ آنہ دیکھئے۔ چپیر کہئے جو تے پڑوا دین۔ دور و پے کو  
 کسی شریف کی ناک لادینے میں دریغ نہیں۔ بغیر پانچ چار  
 پکڑیاں چرا لائے۔ کھانا کھانا حرام۔ کئی بار گرفتار ہوئے۔ پانچ  
 چار برس جیل میں رہے۔ بھیا کی بلا دور۔ الاں کماکان۔  
 ذات شریف ایک ہی چھٹے ہوئے۔ گٹھ گٹھ۔ چور۔ جعلی  
 بے ایمان۔ بد معاش شراہی۔ چند دباؤ۔ بد کئے۔ بہنگیری  
 الغرض باہمہ صفت موصوف۔ سب گن پورے انہیں کون کچھ

اڈھورے۔ پر لے سکر کے افیونی۔ اوس میرزا بہادر سے کہ ایسوی کی  
 صحبت میں کہ نچے قدم بقدم بلکہ مرید۔ یا فرزند ارجمند کہئے تو زیبا ہی  
 ان سے دوستی تھی۔ اور دونوں میں بڑا یارانہ۔ میل جول اور ہمراز  
 زمیر سنگہ۔ بہانی صاحب ہمیں اوسکاناون (نام) بتلا دو۔  
 اور اسکا پتا۔ آج بتلائے۔ اور کل اسکا جنازہ (جنازہ) میر کے  
 دائرے میں موجود نہ تو کان کاٹ لیجئے۔

بہادر۔ اچھا آج شب میں ضرور آنا۔ ہم تم ملکر چلین گے۔ اور  
 ہم مکان دور سے بتلا دیں گے۔

زمیر سنگہ۔ تم شریک نہ ہو ہم آپ دیکھ لین گے۔ تین یا کن کو  
 بھی ساتھ لے لیا ہی وہ بھی بڑا جیالا ہے۔

بہادر۔ مان میں خوب جانتا ہوں۔ ضرور لو۔



رنمیر - بس ہو چکا - مگر یاروں کو کیا دوں گے - اگر ار ہو جائے -  
 بہادر - جو مانگو سو -

رنمیر - پانسو روپیہ -

بہادر - پانچ کیا - جس روز خورشید آرا گھر آئیں گی - اوس روز  
 اور پانچزار دون گا -

رنمیر - دلمین سو پنخے کہ آج اچھی بوہنی ہوئی - سو نکر خدشت

پانچوان برج  
تصویر جانان بخت

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| بھلا بھلا سپیدہ صبح     | بھلا بھلا سپیدہ صبح      |
| شیشائی مزا دکھا رہی ہو  | نوبت رنگت جما رہی ہو     |
| اور تہ زنی وہ بلبلوں کی | بھینسی بھینسی ہنک گون کی |
| غٹ پر یونے زنا خانہ     | دیریا کی طرف چلے نہانی   |
| چون برہمنان برید خوانی  | سرغان چین بزمکے رانی     |

صبح کا سما بھی کیا پیارا سما ہو جس شے کو دیکھو مثل لف مہوشان

تیراگین اور غنہ نشان ہے۔ باغ میں نسیم سحر کی سواری باد بہاری  
 آئی اور گل چٹک گئے۔ عنادل نے منقار سے بلائیں لین۔  
 زبان حال و قال سے دعائیں دین۔ مرغ سحر کو گلستان کا سبق  
 ازبر ہے۔ بوستان زبان پر فر فر ہے۔ توپخانوں سے صبح کی معمولی  
 توپیں دغ رہی ہیں۔ وناؤں شوالوں دیولوں سے گنٹوں کی  
 آوازیں آرہی ہیں۔ ٹھنٹھن۔

مساجد میں موزن اللہ اکبر کی بانگ سے خفاگان سحر کو جگا رہیں  
 رندان درمیکدہ کو صبحی کی تلاش ہے۔ ۵

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| صبحت ساقیادے حیرت کن           | دور فلک و رنگ نزار و شتاب کن  |
| زان پیشتر کہ عالم فانی شود خرا | ما را بجام بادہ گلگون خراب کن |
| ما مرد زہد و توبہ دطامائستیم   | با ما بجام بادہ صافی خطاب کن  |

جو بیچارے مصیبت کے مارے تمام شب گہری چار پائی پر اکیلے  
 (۱) کے د کے کی خیر پڑے تھے۔ ۷

کباب بیچ میں ہم کروٹیں ہر سو بدلتے ہیں  
 جو جل جاتا ہے یہ پہلو تو وہ پہلو بدلتے ہیں

گمرے

فرق است میان آنکہ یارشن بر | با آنکہ دو چشم انتظارش بریر

جو خوش نصیب فرزندہ طالع بغل گرما چکے ہیں صحبت جانان کا  
 لطف پا چکے ہیں۔ بوس و کنار کا خط اوٹھا چکے ہیں ۷

ملگیا جبکہ گلابی سے وہ شیشہ کا گلا  
 لب نازک سرحد آفرنگی بس کی

بس شاد بس۔ یہ تو مجذوب کی بڑھتی۔ سالک بیچارہ ۷

|                                                                                                                                                                         |                                                                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                         | چہ داند بوزنہ لذات اور ک                                                |  |
| اب سنئے کہ جس صبح کا منہ سما باندھا ہے۔ اس صبح کو کیا کیفیت ہوئی۔ اُس منزل کے قریب ایک اور عالیشان کچان تھا                                                             |                                                                         |  |
|                                                                                                                                                                         | یہ کس رشک میحا کا مکان ہے<br>زمین جس کی چہارم آسمان ہے                  |  |
| سر بہ فلک کشیدہ از سہما تا بہ سہک رسیدہ۔ لب بام ایک<br>ناطورہ طاوس خرام گلپوش گلبدن گلغام ہزاران ہزار ناز محبوبی<br>وجملہ انداز خوبی و خوش اسلوبی سے مصروف خرام ناز ہوس |                                                                         |  |
|                                                                                                                                                                         | از کجائی آئی ام سرت خوبی مونا ز<br>عطر آگین تابہ دامن غنبر افشان تا کمر |  |
| مگر چہ بزم ہر آسا سے روشن تھا کہ طائر دل چوٹ کہایا ہوا ہے                                                                                                               |                                                                         |  |



اللہ کہلائیگا تو چار واء سب چیزیں اچھی معلوم ہوں گی۔  
 اتنے میں ایک کو اعلیٰ کی تیسری منزل کی چہت سے بونوگا  
 خورشید آرا نے کہا۔ بہار فال تو نیک ہی۔ کاگا جا کے اونکا  
 پیام تولا۔ تیری چونچ سونے سے مڑہ دون گی۔ اور روز دو  
 بہات کہلاؤں گی۔ اب حسن اتفاق ملاحظہ فرمائے کہ ادھر  
 خورشید آرا بیگم یہ کہہ رہی تھی کہ نواب مرزا نوشہ کی ایک  
 خواص موجود۔

خورشید آرا نے نہیں دیکھا۔ مگر دلہار کی نظر پہلے پڑی۔  
 کہا یہ لیٹھے بی بی وہ آگئیں۔

خورشید آرا نے دیکھ کر کہا۔ تمہاری بڑی عمر ہوگی۔ اللہ جانتا ہے  
 بڑی عمر ہوگی۔

خواص - اسے حضور یہ آپ کی لونڈی مرنے کو لے نہیں پیدا  
 ہوئی تھی - میں اللہ میان کے فرشتوں سے شرط کر لی ہو -  
 کہ میں مروں ورون گی نہیں - اونہوں نے کہا بھلا یہ کیونکر  
 ہو سکتا ہو - جو پیدا ہوا ہو اس کے لئے مرنا دہرا ہوا ہو - کوئی آگے  
 کوئی پیچھے - میں نے جواب دیا - یہ سچ گرا یا ہو کہ لوگ مجھ پر  
 چلو چڑھی ہوئی - یہ جتنے مرد و عورتیں یہ مجھ پر مرنے لگیں -

خورشید - بہار ان کی ڈولی کا کرایہ دلوادو - اور کہاروں کو  
 چار چار آنے انعام کے الگ دو -

خواص - اسے نہیں حضور اسی ڈولی پر چلی جاؤں گی - کرایہ  
 کون بات ہو - وہیں ڈیوڑھی سے لمبائیگا -

خورشید - ہم بے کہانا کہلائے نہیں جانے دیں گے -



تنگ و دیکھا۔ جان مین جان آگئی۔

خواص۔ اے حضور لونڈی کے دیکھنے سے بیشک آپ  
خوش ہوئی ہوں گی۔ مگر وہ چیز لائی ہوں کہ اوسپر سے مین اور  
میری ایسی لکھو کہا خواص مین پنجاور ہو جائیں۔ (یہ لہجے دیکھتے ہی  
وہ ماہ تقا پٹرک اوٹھی۔ اوس چیز کا بوسہ لیکر آنکھوں سے اوکھیر  
لگا کر یہ شعر پڑھا)

اک پہول ہر گلاب کا آج اونکو ماہتہ مین  
دبڑ کا منجھے یہ ہر کسی کا جگر نہ ہو

اے بعد یہ شعر پڑھا

کہتے ہن مست رند سو دانی  
خوب ہمکو خطاب ہوتے مین

حضرات ناظرین فرمائے وہ کون شے تھی جسکو دیکھ کر خوشید آرا <sup>مکمل</sup>  
 غم غلط ہو گیا۔ اور چہرے کی زردی فوراً سرخی سے بد لگئی اور پہرہ  
 اصلی اور بٹیل رعنائی رخساروں پر نمودار ہوئی۔ یہ خوشید آرا کی  
 عاشق زار اور معشوق طرحدار نواب مخمور کا فوٹو تھا۔ ابو ہو ہو جب ہی  
 خوشید آرا کا کلیجا ہاتھ پرکا ہو گیا۔ نواب کے ہاتھ میں ایک لٹ تھا۔  
 گلاب کا

اک پہول ہو گلاب کا آج اونے ہاتھ میں  
 دھڑکا بجھے یہ ہر کہ سیکا جگر نہ ہو

میز پر شاہسپین کا ایک گلاس رکھا تھا۔ اسی جام بلورین کو دیکھ کر اس  
 عروس پستہ دہن گلبدن نے یہ شعر پڑھا۔

کہتے ہیں رندست سودائی خوب ہم کو خطاب ہو تو بین

اس تصویر نے خورشید آرا کے دل کے ساتھ وہ کیا جو بہو کو ن کے  
ساتھ شلجم بختہ اور مفلس کے ساتھ نقرہ خام کرتا ہے۔ بار بار اس فوٹو کو  
دیکھتی تھی۔ اور ہر بار کی نگارہ بازی سے معلوم ہوتا تھا کہ کروڑوں  
روپے ملگئے۔ جیسے دو دن کے پیا سے کو میٹھا میٹھا ہٹند اپانی نو  
گویا اہل کنگان نے یوسف گم گشتہ پایا۔

اتنے میں پردہ ہی کو آ کے چھ پر مٹھا۔ خورشید آرا بیگم فرمایا  
بہار ہم کو تو چا، لا دو نیچے سے اور پہلے اس کو دودھ جلدی سے  
پلا دو۔ ایسا نہو اڑ جاے۔ دل بہار نے ایک کٹورے میں کوئی  
اوہ سیر دودھ رکھ دیا۔ اور چینی ملا دی۔ اور دو رکھڑی ہو گئی۔ کوئی کو  
کیا معلوم کہ کس خدمت کے صلہ میں دودھ اور چینی ملی۔ مگر سیرے  
سیرے بھنی اچھی ہوئی۔ اس صبح کو خدا جانے کسکا منہ دیکھ کر

اوٹھاتا اور اس سے بڑھ کر خوش نصیبی اس کا لے کو تے لی کیا  
 ہو سکتی تھی کہ رات ب مقرر ہو گیا۔ یعنی بہار کو حکم ہوا کہ روز تڑکے  
 اسے قدر دودھ دیا جائے اس میں فرق نہ آئے۔ اگر کسی روز  
 بہول جائیگی تو یاد رکھ کہ سزا پائیگی۔ یہ کہہ کر پھر تصویر کو دیکھا۔  
 خورشید۔ کیا بانگا گہر دہی (چوکر) آج میں دن بہر چوہا ہی  
 کروں گی۔

خواص۔ امشودہ دن جلد دکھائے کہ نقل چوڑ کر اصل چوڑ۔  
 خورشید۔ میں بھی اس وقت کیسی چمیا ہو گئی۔

خواص۔ اے نہیں حضور۔ اس میں چیمائی کا ہیکلی اور وہ ہی ہی  
 کیا۔ تصویر ہے نا۔ پہر کا غذ کے چو منے میں ہرج ہی کیا ہے  
 اور وہ خود ہمارے سر کار کو چو منے تو کیا ہم اور خوش ہی ہونگے

ہم خوش - ہمارا خدا خوش -

بہار - اللہ وہ دن تو دکھائے - میں بھی جان پر کھیل کر ایکدم  
اون کے گالوں کی بلائیں لے لوں گی چٹ چٹ -

خورشید - ارے کون ا - اے اس بہرہ سے نرمنا کہیں  
اگر اللہ نے وہ دن دکھایا (خواص نے کہا آمین) تو سایہ تو  
تیرا وہ دیکھنے نہ پائیں گے -

خواص - (ہنستی ہوئی) امی حضور وہ اس قسم کے آدمی ہنسی نہ  
بہار - واہ سرکار واہ - ہم لونڈیوں سے یہ بدگمانی - اے  
بی بی اگر وزیر بادشاہ بھی بدیتی سے اکنبہ اٹھا کر دیکھیں تو  
لونڈی ہاتھ جوڑ کے کھڑی ہو جائے اور عرض کر دے کہ حضور  
جان بخشی ہو تو لونڈی عرض کرے - ہم لونڈیاں سرکار کے

غلاموں کے قابل ہیں نہ سرکار کے۔ اوریون حضور مالک ہیں۔  
ہمیں عذر کیا ہو سکتا ہے۔

خورشید۔ (بہت ہنسکر) ابا بابا۔ تو توبات بگئی۔ بس صاف صفا  
کہہ دیا کہ حضور مالک ہیں۔ نوٹڈی کو عذر کیا۔ چلو چٹی ہوئی۔

خواص۔ ہنستی ہوئی (جو ایسی جوان چان گوری چٹی عورت کسی  
رئیس سے یہ کہنے نا تو جھٹ سے محل میں داخل ہو جائے۔  
وہر گھیٹ۔ مگر بان شرط یہ ہو کہ رئیس رستیا ہوں۔ روکھے پیکر  
مولوی نہ ہوں۔

خورشید۔ وہ مثل ہونا۔ دٹری کی بانڈی گئی کتے کی ذرت  
پہچان لی۔ اس سے رہا نہ گیا۔ پہلے تو بڑی نیک پارسا بنیں پھر  
گھٹل ہی کیلی کہ یون حضور مالک ہیں۔ نوٹڈی کو کیا عذر اچھا یاد رکھنا

بہار جو چہا دن بھی دکھاؤں -

بہار - حضور جو ضد کرین گی ناتو سات پر دون مین چاہی بند کیجئے  
لوٹدی گھس پیٹھ کے پہنچ ہی جائے گی -

خورشید - اچھا تو ہمارا کیا ہرج ہی - مگر وہ دن تو خدا دکھائے  
وہ سبہ گھڑی تو آئے -

بہار - اللہ نے چاہا تو بہت جلد - اے حضور مجھ لے ایسی باندیوں سے  
وہ بات تو کرین نہیں - کہاں آپسی پری چاند کا کٹڑا - کہا میں کہہ نہی  
اب سنئے کہ ایک روز زینت النساء اور پری بیگم نے تھکے مین خورشید اکبر  
کی نسبت باتیں کیں - صرف دل بہار راز دار تھی - خورشیدی کی  
حالت زار سے گہر بہر کو کھٹکا تھا کہ کہیں مرضِ عشق رنگ نہ لادے -  
کوئی نیا گل نہ کہلاے - کہیں رازِ طشت از بام نہ ہو جائے -

اوسکے چچا اور گھر کے مرد جلاؤ۔ ناک پر کبھی نہیں بیٹھنے دیتے تھے  
گو یہ زیادہ تر جاگیر میں رہتے تھے مگر ڈرتے تو تھا کہ اگر کھل گیا تو بس  
غضب ہی ہو جائیگا۔ ظاہر ہے کہ سب زیادہ فکر زینت النساء اور  
پری بیگم کو تھی۔ بہنوں میں انکو۔ اور ملازمین بہار کو۔

جب خورشید آرا کے دل کی بگلی دیکھی تو ان دونوں نے  
صلاح کی کہ خورشید آرا کو کبھی کبھی باغ۔ دریا۔ تالاب۔ جنگل  
صحرا بیابان کی ہوا کھلانے لیجائیں۔ کچھ تو دل بھلے گا۔

چار دیواری میں بیٹھنے بیٹھے اور جی گہرا تاہی۔ سوچیں کہ بڑی بیگم  
صرف ہوا کھانیکا بہانہ کرو۔ اور تالاب یا باغ چلو۔

زینت۔ بے کار سے یہ بہانہ کریں گے کہ ذری ہوا کھانے  
جاتے ہیں۔ پھر مری مری چل کے تالاب کی سیر کریں گے۔



پری - اور کیا انکو خبر ہونے کی -

زینت - نہیں جی - کانوں کان تو خبر ہو نہیں -

پری - جس دن ذرا مینہ برسے یا بدلی ہی ہو اس دن چلین -

زینت - دو گھڑی بہن کا دل تو بھلے -

پری - کھانا ساتھ لیتے چلین گے -

بہار - یہہ موا جشی آکے سرکار سے جڑ دیگا - یہہ بڈھا بڑا پاچی ہو

اور میرا تو بڑا جانی دشمن - مجکو پاتا ہی تو چہری نہیں پاتا - چہری

پاتا ہے تو مجکو نہیں پاتا -

مین نے ایک دفعہ چھت کی کھڑکی سے اسپر چا دلون کی پیچ

پینکدی تھی - جب سے بہت جلتا ہو -

پری - وہ موا کیا کر سکتا ہو - دو ایک روپے دیدین گے - چلو

بس چہٹی ہوئی - روپیہ عجب چیز ہے -

زینت - منجھو خورشید آرا بیگم کی حالت دیکھ کر ڈر معلوم ہوتا ہے  
 کہ کہین کچھ اور نہ ہو جاوے - اللہ نکرے - چہرہ کیسا زرد ہو گیا ہے  
 منہ تو تہی کا سا نخل آیا - کہا نا آدھا رہ گیا - یہ بہت ضبط کرتی ہیں  
 تپس یہ حال ہے - نہیں تو اللہ خیر کرے کیا جانے کیا دلپر زرتی ہے  
 یہہ بیٹھے بھلا کیا روگ لگایا - ہاے ہاے جو یہ کہین خبر ہو  
 ہو تو بڑی بیگم زہر ہی کہا لیں - یہہ بہو پیٹھون شریف زاد یون کی  
 باتیں نہیں ہیں -

پری - بہن ہلا تمہیں بتاؤ کہ اب تک کونسی ایسی بات ہوئی جس سے  
 عصمت میں فرق آئے -

زینت النساء - نئی بات تو ہے -

اتفاق سے بڑی بیگم آگئیں۔

زینت النسا۔ ایک عرض کروں مانسے گا۔

بیگم۔ کیا پہلی بھواتی ہو بیٹا۔

پری۔ یہ کہہ دیجے کہ مان لون گی۔

بیگم۔ اے تو کچھ معلوم بھی تو ہو۔

زینت۔ ہوا کہا نے نہیں گئے بہت دن سے۔

بیگم۔ توبہ پراسین چوری کا ہے کی ہر۔

پری۔ ذری بہن کا دل بہلاؤں گے۔

بیگم۔ اچھا۔ مانا۔ کیا جانے اس کے دشمنوں کو کیا روگ لگا ہر

ہاں تمکو یہ اچھی سوچھی۔ اوس سے یہ کہنا کہ بہن تیری مزاج

مین دشت ہر۔ مجھے پوچھنا۔ مین پہلے منظور نہ کروں گی۔ پھر

اجازت دیدن کی۔

اس خاتون ضعیفہ کو یہ خبر نہ تھی کہ باغ یا تالاب کی سیر کو  
 لڑکیوں کی طبیعت طہراتی ہے۔





آدمی زاد ہیں نیا کے حسین لیکن امیر  
یا لوگوں نے پرزاد بنار کھا ہے

پرزاد تو پرانے وہی جعفرائے کی بستی میں کوئی عجیب خلقت  
لوگ بستے ہونگے۔ بہنے آنکھوں ہنیں دیکھے۔ ہاں کالون  
ضرور سنے۔ اگر گوگردا حمراد سمیغ کے انڈون اور کیمیا

اور یا جوج ماجوج کی طرح پریزا د بھی مفقود ہیں تو ہمارے آپ کے  
 کس کام کے۔ اور اگر ملکہ کلیو پیڑا اور زیب النساء اور نور جہان بیگم  
 اور پدمادتی کی سی نستر بن گوش خاتونان زرین کمر سے مراد  
 ہو تو ہمارا ہی صاد ہے اور اس کا تو اللہ ہی جانے کہ جنت میں  
 حورین ملیں گی۔

اینا قول تو یہ ہے

نقد سے کہ ہزار نیہ بہتر باشد

جنت کی حورین سب بوڑھی ڈنڈی ہو۔ بھلا وہ ہمارے کس مصروف  
 کی کسی جنتی نے خوب کہا ہے۔

کسین کیا کیوں خنائیں کہ ہم کہیں جاتے ہیں  
 منس جریں جوان ہم انکے غمزو کو سکوہاتے ہیں

ہم جنت کی حورون سے درگزر سے دور ہی سے سلام۔

دنیا کی پریان ہم آغوش ہوں تو لطف ہو۔ جنت والیان زیادہ  
ناحق پرست کو مبارک یہاں تو یہ دُہن ہے ۵

دھل ہو جائے یہیں حشر میں کیا رکھا ہے  
آجکی بات کو کیوں کل پہ اُٹھا رکھا ہے

پریان اصل پریان سیج مچ کئی یان یہ ہن جبکا ذکر زبان قلم سے  
لائے ہن۔ قلم خود لوجو انون کے مزاج کی طرح بل کر رہا ہو۔  
جب جز مومہی کے اشتعال اور طبیعت کے ضحلال سے اس  
زہرہ جبین مشربی خصال یعنی خورشید آرا بیگم کی طبیعت  
درجہ اعتدال سے متجاوز ہوئی۔

ورد کہ از بہان خواہ شد آشکارا



کا پورا چہرہ باکھج گیا اور نوبت باہنچا رسید کہ رنگ روزِ دہوتا  
 چلا۔ نہ وہ شوخی نہ وہ چاہکی نہ وہ رعنائی و برنائی۔ ہر دم آہ سرد  
 لب پر۔ اگر کھل کے ٹنڈی سانس لیتی تو دل کا ہنار کچھ چھٹ  
 جاتا مگر ضبط کرنے سے اندر ہی اندر دم گھٹاتا تھا اور ترجمانِ دل  
 ہنجاتا تھا۔



ایک روز شام کے چار بجے ابرسیاہ محیط آسمان ہوا شروع  
 برسات کا آسمان پہلے ہلکی ہلکی چھار پڑنے لگی۔ اسکے بعد رُم  
 جھم مینہ برسنے لگا۔ آج اتفاق سے خورشید آرا کے ہاتھ پونکا  
 جہمت تھا۔ جوتھی بانکی۔ سجیلی۔ نکیلی۔ رنگیلی۔ پوشاکین مختلف  
 نیلی پیلی دھانی آسمانی۔ فالسائی۔ زعفرانی۔ سب کم سن کہیل کود  
 کے دن۔ اس مینہ کے برسنے سے ہر شے زندہ ہو گئی افسردہ دل

دل تک سب سے بڑا کھرافسردہ دل اس بستی میں کون تھا -  
 خورشید را بگیم بچاری خورشیدی - بہلا فراق محبوب میں کہیں  
 دلی کلی کہلی ہے -

اسکی بہن بیاری نے آکے کاغذیں ہنستے ہوئے کچہ کہا -  
 خورشیدی - ای بہن ہوں بھی - دلی جلے کا دل کا ہیکو  
 خواہی نخواہی جلاتی ہو -

پیاری - اللہ جانتا ہے جو جوٹ ہو تو جو چور کی سزا دے  
 ہماری سزا -

زمنیت - [نیچے سے تیزی کے ساتھ آئی] اے بہن چلو  
 اما جان سے جا کے اجازت لین -

خورشیدی کو اب پورا پورا یقین ہو گیا کہ معاملہ لیس ہے

مگر کچھ کہ نہیں سکتی تھی۔ دولہن بیگم ہاتھوں میں مندی لگانے  
 بیٹھی اور بہار اوسکو آب خاصہ پلا رہی تھی۔ پکار کر کہا بہن  
 یہ کھس نہیں کیا بائین ہو ہی ہیں۔ بہنوں نے اسکا جواب دیا  
 اور پیارمی نے منڈیر کے پاس کھڑی کر چیت ہی پر سے  
 بڑی بیگم سے کہا۔ آج جیٹھ جیٹھ برس بہر ہوتا ہے کہ ہم نے  
 دریا کی صورت نہیں دیکھی۔ گلاب شاہ کے صندل کے دن  
 ہم کو کا کے ساتھ تالاب گئے تھے۔ مین نی نی وطن سے  
 آئی تھی۔ آج جی بہت گہرا تا ہے چار دوا ری مین بند رہی  
 کے لئے تو ہم پیدا ہو سے ہی ہیں مگر برسوں چھٹے چہ ما ہے  
 ذری اگر ادھر ادھر جائیں تو کیا ہرج ہے [زینت النساءیم  
 نے بھی اسکی تابید کی۔ بڑی بیگم نے کہا۔ نابیٹا۔ پانی بونید مین

بہلا تم چھو کر یوں بچو نکو میں تالاب والاب نہ بھیجنے کی۔ سائین  
کے سو کھیل۔ خدا نکرے کوئی بچ اور بچ دور از حال ہو میں تو  
جیتے مری جاؤں۔ [اسپر پیاری اور زینت و لون نے  
کہا] اللہ نہ کرے۔]

اور بیگم نے سلسلہ یوں جاری کیا۔

[اور لوگ طعنے دین کہ مرنے کے دن آئے۔ اس بڑھیا  
نے اتنی دنیا دیکھی کیا اوس نے وہو پ میں چونڈا سفید  
کیا ہے۔ اندھیری رات پانی کا واسطہ۔ نامیٹا۔ مین نہ جانے  
دینے کی۔]

الغرض بڑی وقتوں کے بعد بیگم راضی ہوئیں کہ ہوا کہا کے  
جلد واپس آو۔

اب سنئے کہ بڑی بیگم نے خود خورشیدی کی بہنوں سے کہا  
 تھا کہ تم اسکو لیجا کر بند گاڑی میں ہوا کھلوالاؤ۔ مگر خورشیدی پر  
 ظاہر نکر وہ میں نے متسے یہ کہا ہے۔ پہلے میں اسکا کرونگی  
 تم نہ ماننا۔

الغرض زمانہ گاڑیوں کو حکم ہوا اور بوڑھے جشی پیراک  
 کو ساتھ جانے کا حکم دیا گیا۔ دوسپا ہی ہمراہ ہوئے اور  
 دو خواصین ایک گارون اور بہار۔ ان بیگم زادیوں نے  
 چپکے سے ایک خواص کو انعام کی طمع سے اس بات پر  
 راضی کیا کہ میرے پیراک کو جو خورشید کے نانا کے وقت  
 کا تھا اور پیرنے کا مشہور استاد۔ اسکو ساتھ لچلو۔

گارون ہندو تھی اور پیراک۔ یہ ایک پڑے پیراک کی لڑکی تھی

اِسکے باپ نے اِسکو کا پنورین پیرنا سکھایا تھا۔ یہ قافلہ روانہ  
ہوا اور بیگم نے [اللہ کو سونپا] لکھرا لنگو خست کیا۔

گاڑیاں بڑی اور کشادہ تھیں۔ گھوڑیاں ولیر۔ جوان راتگو  
ٹاپونکی آواز کو سون کی خبر لائے۔ کنوئیاں بدلتی چلین۔  
کوچمین نے کبھی چائیک ساتھ ہی نہیں رکھا۔

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| تصویر لکھو اسکی صورت تو پڑی دھوم | سُحرتِ قدم تو سنِ تصویر کو دل چوم |
| کوڑا پے تعزیر جو چاہی کر جو قوم  | اک آئینِ تصویر کا سب لنگ جو معدوم |

نقاش کا دل نقش پہ آمادہ ہی رہجائے  
بس ہاتھ میں اوسکے ورقِ سادہ ہی ہجائے

کے مفہوم کا مصداق۔

اب سنئے کہ یہ جوڑیاں بعد مغرب میرِ عالم کے تالابِ پرہیزگار

اور جملہ لیان گرا دی گئیں۔

ابھی تک ناظرین کو یہ نہیں معلوم ہوا کہ سیب سامان کیوں ہو گیا  
ہے اور یہ تیار یان کا ہے کی ہیں۔

واضح ہو کہ زینت النساء اور پیاری بیگم اور دولسن بیگم ان تینوں  
نے مشورہ کیا تھا کہ جس روز منہ پر سے اوس روز خورشید آرا  
کو اونکی بوڑھی مان کی چوری سے تالاب کی سیر کرانے جائیں  
تاکہ اونکا دل ذرا بھلے اور کلفت دور ہو۔ اس ورد کی یہ  
بھی ایک مسکن دوا ہے۔ خورشیدی کی والدہ کو یہ نہیں  
معلوم تھا کہ یہاں چوکر یون مین کیا ہنڈیا پک رہی ہے یہ  
سب ابھی کم سن بالکل کل کی لڑکیاں۔ مگر بوڑھونکی بیس ادیان  
وہ پیش بندی کی کہ اچھون اچھون سے منوتی۔ پہلے تو اپنے

ایک چچا کے نام سے ایک نواب نامدار کے اسٹیمر کا بندوبست کیا۔ یہ انتظام پہلے ہی سے ہو چکا تھا کہ جس دن منہ بر سے اوسدن اسٹیمر لیا جائے انکے چچا جاگیر پر گئے تھے انکو اس کارروائی کی کیا خبر۔ اسکے علاوہ ایک پُرانا خزانہ پیراک ساتھ تھا کہ اگر خدا خواستہ کوئی واروات ہو تو وہ مدد دے اور واروات ہونے ہی کیون لگی تھی اتنا بڑا اسٹیمر سمندر تک مین تھوڑی دور تک جاسکتا تھا میر عالم کے تالاب کی کون حقیقت ہو۔ مگر بہر بھی احتیاط شرط تھی۔ اسکے علاوہ ایک پیراک گارڈ بھی ساتھ تھی۔ سپاہی بھی ہمراہ۔ گاڑیاں بند۔ رات کا وقت تالاب پر سناٹا۔ منہ تھم گیا تھا اور چاندنی خوب نکھر رہی ہوئی تھی۔ چاند تمام عالم کے معشوقوں کو شرماتا تھا۔



مگر جانِ غیرتِ ماہِ غیرتِ بدر۔ نواب خورشیدی بیگم نے رخِ پُر  
کی جہلک دکھائی بس شرما کے جلیباب ابرین منہ چپا لیتا تھا  
اور ظاہر ہے کہ آفتاب کے مقابل میں چاند کیا مال ہو۔

جب یہ سواری منزلِ مقصود کو پہنچی تو اسٹیمر قریب لایا گیا  
پر وہ ہوا۔ کوچمین۔ سائیس۔ سپاہی۔ پیراک۔ ہمراہی دور  
کھڑے ہوئے اور اُن مہوشانِ قوس ابرو نے اسٹیمر کو غیرت  
پرستان بنایا۔

پری بیگم۔ اصل پری بنی ہوئی کشیدہ قامت تنی ہوئی۔  
سینے کے ابھار پر جانِ عاشقِ نثار طرۃ طرار مشکبار۔ ادائیں  
ایسی دلربا کہ سنورنے سے زیادہ بگڑنے میں بطف۔

|                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| دلِ جدا جانِ جدا مالِ جدا التیہ بزن | اپنی سبکام بگڑنے وہ بنا لیتے ہیں |
|-------------------------------------|----------------------------------|

دولمن بیگم - نوحیز و نوحاستہ - بالکل کم سن - کان حُسن -  
جان حُسن - مگر اڑہ - ابھی گڑیوں سے کھیلنے کے دن تھوڑے

خدا ترابتِ نادان درازنِ تو کرے  
ستم کے تو بھی قابلِ خدا وہ تو کرے

زنیت دیکھی نہ سنی ہر ادا میں سو سوانداز اور ہر انداز میں  
سو سوادا - ہر بُن مو میں ساتھ ہی اُسکے شوخی - حیا اور شوخی  
میں چولی دامن کا ساتھ - لنگوٹے یاروں کی طرح ہاتھ  
میں ہاتھ ۵

شرمائی ہوئی جتنوں پر اسکی جانا  
شوخی بھی چھپی بیٹی ہر ہیلو کی جاز

انکے ہاتھوں پاؤں میں مندی کا چھپتا ہوا رنگ بہت چھپتا

رُپلے لچکے کامو بان ہر دم منہ پر پڑا رہتا تھا۔ اس سے ان کو  
 بہت شوق تھا۔ اور نقاب سے ۔  
 چاہے مرد ہو چاہے نو۔ افضل ۔

نقاب اس بت کے چہرے پر پڑی ہو  
 قیامت آٹمین جسکی کھڑی ہے

خورشیدی۔ پرستان کی پیرویوں کو شرمانے والی  
 اور زبان حال سے کستی تھی ۵

عالم فریبیان جو ہی ہن حجاب میں  
 معلوم فتح باب کشود نقاب میں

حوروں کو ادا سکھانے والی۔ اندر کے اکھاڑے کی پر بیان  
 اسکی باج گزار شیریں و لیلیٰ و من و عنذر اس پر سو جان سے

نثار۔ نازنینی ادا آفرینی اسکی دو لونڈیوں کا نام تھا اسکی رفتار  
ناز کا نام محشر خرام تھا۔

زندے مردہ مردے زندہ ہو چلے۔ حشر بر پا کر چلی رفتار نثار  
سیم پر سیم غم غم عالم فریبی اسکے بایں ہاتھ کا کرتب  
بدن چہرہ را۔ دُہرا نہ تھا۔ مگر کمزراکت سے دُہری ہوئی جاتی  
تھی۔ زلف سیاہ وقیر آگین شاہ حبش سے خراج پاتی تھی  
چہرہ مہر آسا والی ختن و تاتار تھا سراپا رشک سراپاے خوبان  
فرخار تھا باغین گلگشت کے لئے آمو تو سبزہ خوابیدہ کا  
بخت خفتہ بیدار ہو جائے۔ جہان جاتی تھی شوخی جیا ہمارا  
رکاب۔ بقول امیر

شمیم گل ہین ہم بھی تم اگر باد بہاری ہو

جدہر چلتے ہو چلتے ہن جان ٹھیر و ٹھرتے ہن

مگر با این ہمہ حُسن و جمال۔ با این ہمہ زیبائی و رعنائی۔ با این ہمہ  
جاد و طرازی و معجزہ پر دازی۔ دل اُداس۔ نہ سیرِ چشمہ سار  
خوش آتی تھی۔ نہ پہو لونکی بوباس۔ تالاب کے ارد گرد جو  
پہولے ہوئے گلے رکھے تھے اور ادھر ادھر کے باغون  
سے جو بوئے خوش آتی تھی اور دماغِ جان کو طبلہ عطار  
بناتی تھی وہ سب کو خوش آتی تھی۔ مست کر جاتی تھی مگر اس  
افسر وہ دل کو ذرا نہیں بہاتی تھی۔ ٹنڈی ٹنڈی ہوا کے  
جھونکے رو چکی کلی کو کھلاتے تھے۔ غنچے چٹک کے پہول  
بجاتے تھے۔ مگر اسکے دل کی کلی کچھ ایسی مر جھائی ہوئی تھی  
کہ نہ کہلی نہ کہلی۔

پری بیگم نے کہا اے بہن کچھ سر سے کیلو۔ منہ سے بولو  
 یہاں آن کے بھی وہی بت بنی بیٹی ہو۔ واہ یہ بھی کوئی  
 بات ہے ع -

آدمی سو بت نہ بنجاؤ خدا کی واسطے

دیکھو تو کیسی ٹھنڈی ہوا میں چل رہی ہیں۔ خورشیدی  
 نے یہ سنکر ایک آہ سرد بہری اور بعد حسرت انشاء اللہ خدا  
 کے اس شعر کو ترجمانِ دل کیا ہے

نہ چھڑا نہ نکست باد بہاری راہ لگ اپنی  
 تجھے اکیلیاں سوجھی ہیں ہم بزار بیٹھے ہیں

یہ لکھ کر دل بہرایا اور آپ ہی آپ گنگنا نے لگی۔

چین آتا نہیں دم بہر کسی پہلو مجھ کو

اتنی تکلیف تو ای درد نہ دے تو مجھ کو

زینت النساء نے کہا ہاں بس یہ مانا۔ یہاں دو گھڑی  
ہنسنے بولنے دل بہلانے آئے ہیں کہ دشمنوں کی جان کو  
رونے۔

اتنے مین دل بہار نے جو واقف راز تھی کہا اے ذرا  
چپ تو رہے دیکھئے سامنے سے وہ بوٹ کیسا آتا ہے  
وہ اتر کی طرف سے۔ پردہ گوشہ ہو جائے۔  
زینت۔ ہاں سچ تو ہے وہ کیا آ رہا ہے۔

پری۔ دیکھو نہ ہمیں تو بوٹ دوٹ موٹ کچھ بھی نہیں سوجھتا۔  
دو لہن۔ اے باجی اندھیر کرتی ہو۔ یہ بھی کوئی مولیٰ  
سوئی ہے۔ یہ تو وہی مثل ہوئی کہ دن کو اونٹ اُجیا رات

کو آسمان اور اندھیری رات کو تارے نہیں سو جتے ۔

خورشید ۔ اچو وہ کیا آ رہا ہے ۔

پری ۔ اے تم بھی انہیں سب کی طرح سے دوانی ہو گئی ہو ۔

بوٹ بھی کوئی ناخن برابر چیر ہوتی ہو کہ اس چاندنی رات

میں نہ سو جھے ۔ یا میں کوئی اندھی ہوں ۔

خورشید ۔ اندھے تمہارے دشمن ۔ مگر بائیں تو اندھیریں

ہی کی کر رہی ہو ۔ وہ پاس آن پہونچا ۔

پری ۔ ہاں اور اُس میں تمہارے نواب بھی ہیں ۔ تھکو ڈھونڈ

نکلے ہیں ۔

دو وطن ۔ کیا کوئی تعجب کی بات ہے ۔

پری ۔ چلو بس جھوٹی بائیں نہ بناؤ بہت ۔



استنہین بوٹ پاس آیا اور زینت النساء بیگم نے کہا -  
 پری بیگم اب بتاؤ کون اندھا ہے - ہم کہ تم - اب بوٹ پھین  
 تو کیا بلکہ ہے سب ادھر ادھر دیکھنے لگیں -

زینت - یا اللہ یہ کس کا بوٹ ہو -

پری - ایک ہی آدمی معلوم ہوتا ہو -

دولہن - بہلا شکر ہے کہ بوٹ تو دکھائی دیا -

زینت - اور اب دور کی کوڑی لائین کہ اس بوٹ میں  
 ایک ہی آدمی ہو -

بہار - سچ کہتی ہیں حضور سچ مچ ایک ہی ہو -

زینت - ہاں ایک ہی ہو - پھیل -

پری بیگم نے خورشیدی بیگم کو طعنہ دیا تھا کہ ہاں ہاں

بوٹ آتا ہے تمہاری نقاب گہور نے نکلے ہین [لو وہی بات ہوئی۔  
 زینت النساء۔ نے دڑا چہرہ انور سے نقاب زرین اوٹھائی  
 اور اپنی چاند سی صورت دکھائی مگر نامحرم کو دیکر ہر نقاب  
 سے منہ ڈھانپ لیا۔ بوٹ سے آواز آئی۔

اُٹھا پردہ تو شرم حائل ہوئی  
 نہ پتلی سے پتلی مقابل ہوئی

خورشید۔ ارے یہ کون ہے بھی۔

زینت۔ جیسے ہی مین نے نقاب الٹی ویسے ہی چار آنکھیں  
 ہوئیں اور جھوٹا کتا ہے نہ پتلی سے پتلی مقابل ہوئی۔

دولہن۔ [ڈر کر] چلو بہن یہاں سے چلین۔ کیا جانین  
 کون ہے کہین مردوں میں کوئی سُن لے تو لینے کے پڑیں۔

زینت۔ اے بہن۔ کیا شہر شملہ ہے۔ یہ بھی کوئی دل لگی ہو۔

میر محبوب علی خان بہادر کارج ہے۔ شیر کی عملداری۔

جنگل میں اندھیری رات کو سونا اُچھالتے جاؤ تو ڈر نہیں۔

شیر بکری ایک گھاٹ پر پانی پین۔ یہ ایک مرد ہنگسا کیا

کر سکتا ہے۔ اسکی ہستی ہی کیا ہے۔ چہ پدی وچہ پدی شو

اتنے میں اُس بوٹ سے اک گلہ ستہ اسٹیٹ پر آیا۔ اہو

یہ سب کی سب گھبراہٹیں۔

زینت۔ یا اللہ رحم کر۔

پری۔ ارے مانجھی ذرا ڈانٹ کے پوچھ تو کہ آپ کون ہیں

مانجھی۔ اجی آپ کون ہیں۔ تفصیر بیان پر وہ ہے۔

بوٹ سے آواز آئی ۵۔

وہ بیکس ہون نہیں ہو کوئی میری غمگسار و نہیں  
فقط اک لہو سو وہ بھی تمہاری جان روئیں

خورشیدی بیگم کا غنچہ دل کھل گیا۔ کیا جانے کیا مل گیا۔  
چہرے پر جو زردی مفارقت سے چھا گئی تھی وہ رعنائی سر  
مُبدل ہوئی۔ بہار نے خوش ہو کر کہا نواب پری بیگم کا کہنا  
فالِ نیک نکلا۔ یہ سنتے ہی سب کی سب سمجھ گئیں کہ نواب  
یہی ہیں۔ سوائے بہار کے اور کسی کو ان سے ملنے یا بات  
کرنے کا موقع نہیں ملا تھا۔ پھر آواز آئی ۵

جگر روتا ہو دل کو دل جگر کو طرفہ ماتم ہے  
یہ اُسکے سوگوار و نہیں وہ اُسکے سوگوار و نہیں

آبِ تو خورشیدی سے بھی نہ رہا گیا۔

دونوں طرف تھی گ برابر لگی ہوئی

رہا کیونکر جاتا انہوں نے گاتے ہو ہو کہا۔

ادھر دل لوثتا ہوا سطر بجلی تڑپتی ہے

اٹھی خیر ہو بحث آ پڑی دو بقیار و نمین

بس یہ سناتا کہ نواب کے کلیجے پر سانپ لوٹنے لگے۔ ہا ہا  
 دو بقیار و ن کے لفظ نے جان ڈال دی ادھر لوٹ رہا ہے  
 ادھر بجلی تڑپ رہی ہے۔ دونوں بقیار و ن میں لڑائی  
 پڑی ہے دیکھیں پالا کس کے ہاتھ رہتا ہے۔ دونوں پرے  
 سرے کے بقیار۔

نواب صاحب نے تلنگی زبان میں مانجھی سے کہا اسٹیم روک  
 خورشید می نے زور سے مانجھی کو ڈانٹ بٹائی۔ خبردار

چلا چل -

نواب نے پرتنگی میں کہا۔ مانجھی تو جو تخواہ پاتا ہے اُسکی  
وسا گنی ابھی اسی م نقد دو گنا۔ روک لے۔

بہار تلمگی زبان کا ترجمہ مغلیٰ یعنی اُردو زبان میں بتاتی  
جاتی تھی۔

زینت النساء نے بہار سے کہا اری تو چپکے سے تلمگی زبان  
میں مانجھی سے کہدے کہ روک لے مگر آہستہ سے کہنا۔ اسنے  
کہا [نواڑا نیلا بیٹ ٹو] یہ سنتے ہی اسٹیم میں ایک قمقمہ پڑا  
اور سب ہارس ہنسی کے ٹوٹ گئے مانجھی نے اسٹیم کو روکا  
اور بہار نے اپنی بیگم کے حکم سے ڈانٹ کے مانجھی سے کہا  
راہرا انڈا کو نیلا بیٹناؤ۔ چپتی انکی انوم یعنی حکم نہیں مانتا۔

کشتی کیون روکی ۔

اتنے مین نواب صاحب دہم سے کشتی کے اندر موجود رہے

کو داکولی یون گہرین ترے دہم سے نہوگا

جو کام ہوا ہے وہ رسم سے نہوگا

خورشیدی بیگم کے سوار اور سب نے آچل سے منہ ڈھانپ  
لیا۔ بہار تو نوکر تھی وہ پردہ کیا کرتی ۔

خورشید اے کون نا محرم بیان و ہنس آیا ۔ یا کو تو ال کا  
نام نہیں سنا ۔ ابھی اُتر جا اپنی ٹہنی ڈونگی مین ۔

نواب ۔ سرکار ہم فقیر لوگ ہین ع

چیزے بدہ درویش را چیزمو مگو درویش را

خورشید ۔ آخا ہ آپ فقیر ہین ۔ فقیر ہو تو جا کے تکیے مین بیٹو

مسافرون کو چلین پلاؤ۔ اکٹے وکے کی خیر سناؤ۔ اور اگر کامل  
 درویش ہو خدا رسیدہ تو ہم جوان جوان چو کر یون مین  
 کیا کام ہے۔ فقیر بنے ہین۔ لے اب بوریہ بدھنا اوٹھائے۔  
 نواب۔ اسے تو حضور خفا کیون ہوتی ہین۔ فقیر کی صورت  
 سوال ہے۔

خورشیدی۔ پر وہی ٹنڈی گرمیان دکھانے لگے۔ بڑی  
 مطلبی آدمی ہو۔ فقیر یہ سوئی کی گھڑی لگاتے ہین۔ شہیرانی  
 پہنتے ہین دو ہزار کنی۔ یہ عطر حنادیں روپیہ تولے والا ملتے  
 ہین۔

نواب۔ اسے تو سرکاری کچہ طالب زرنہین۔ طالب زنگہ  
 نہین۔ غلام کا سوال تو کچہ اور ہی ہے۔



خورشید۔ وہ کیا۔ حقے کا پانی؟

اسپر ب کی سب ہنس پڑیں۔

پری۔ کوئی دیوانہ سا معلوم ہوتا ہے۔

زینت۔ اے سپاہیوں کو بلاؤ۔

نواب۔ سپاہیوں کو کیوں بلوائے۔

مشکین زلفون سے مشکین کسواؤ کا لے ناگون سے ہکو

دسواؤ عاشق کی سزا تو یہ ہے۔

خورشید [انگوٹھا دکھا کر] اے نواب رنگ لالی گلہری

آپ اس اجڑی صورت پر کسی کے عاشق بھی ہو رہیں اچھا

منہ بنوا جا کے مرد و سہ۔ لے بس اب تشریف کا لو کرا اٹھا

لو پہونچا دیتے ہی ہاتھ پکڑ لیا۔

نواب۔ اگر مجھے دو دو باتیں نہ کیں تو ہم اس گھڑی تالاب  
میں ڈوب مرینگے۔ دو ہاتھی پانی ڈباؤ ہے۔

خورشید۔ دو ہاتھی ڈباؤ۔ ارے نادان۔ بے غیر تو نکو  
دش ماہی بھی کم ہے۔ غیرت دار کے لئے ایک چلو کافی ہے۔  
نواب۔ فقیر ایک بو سے کا طالب ہے۔ سو وہ بھی زکاۃ  
خورشید۔ معاف کیجئے۔ ہم ایسے بچے فقیروں کو زکاۃ نہیں  
دیتے۔ لے اب ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا کھائے۔

زنیت۔ اے انکی زوہ ڈونگی کمان رکھی۔

نواب۔ یہ آواز یہ پیاری آواز کس ناہید نغمہ کی ہے۔  
اے حضور سرکار ہی ہمارے سفارشی کرین۔

زنیت۔ ہمیں غرض مطلب۔ ہم کیون کسی کی سفارشی

کرنے لگے۔

نواب۔ آپ کو ہم فقیر دعا دینگے۔

زمینت۔ رہنے دیجئے۔ اپنی دعا رہنے دیجئے۔

پیری۔ ارے کوئی سپاہیوں کو تو بلاؤ۔ آواز دو جلدی آئیں

نواب۔ بلو اے بلو اے حضور بلائیں نا۔ ہم بھی کہیں گے

لمصنف

کیون سنا تا جو فقیر و نکو پڑا رہنے دے  
اوشہ حسن کے دربان ترا کیا لیتے ہیں

غرض کہ اسی طرح ایک گھنٹہ رمز و کنایہ کی باتیں رہیں اسکے

بعد نواب نے کہا آپ کو ہم فیاض اور شاہ حسن سمجھا آئی

تھے مگر آپ نجیل نخلین۔ دو بوسون پر دو گھنٹے تک تکرار۔

لے میرا دل مجھے واپس دیجئے۔ ہم کوئی اور گاہک  
بیدا کرینگے ۵

بوسہ دیتے نہیں پہر و نیسے حامل مجھ کو  
پہیر و پہیر و ایجان مراد دل مجھ کو

بڑی منت و سماجت کے بعد اس پری روح منبر مونسے ذرا علم  
بیٹھ کر نواب قمر کا ب سے کچھ دیر باتیں کیں ہاے یہ راز و  
نیاز کی باتیں بڑے خوش نصیبوں کو نصیب ہوتی ہیں۔  
یہ عشق و حسن کی لڑائی مریض کے ساتھ عیسے کا کام کرتی  
ہے۔ جیسے مارگزیدہ کے لئے تریاق تشنہ لب کے لئے  
آب شیرین۔ تھکے ماندے مسافر کے لئے خواب نشین۔  
زینت۔ ذری چوچ سنبھالو سائیں۔

پیار سی۔ تمہاری پیاری کہن گلاب فالو دیجی ہونگی واہ  
 واہ۔ بڑے فقیر بن کے آئے ہین۔ اچھو شاہ جی ہین۔  
 گلاب فالو دے کے گرما گرم فقرے پر سب لوٹ ہو گئین۔  
 شاہ جی کے جواب میں نواب نے کہا اچھا صاحب ہم بھی  
 شاہ جی سی

ایک دن منہ ہوا نگاراہ مولا واہ جی  
 پستے منہ سی یہ نہ نکلا لیتے جاؤ شاہ جی

اسی پر بھی مقدمہ پڑا۔ آخر کار جلسہ برخاست۔ دانہ نہ کہا نس۔  
 نواب۔ بادل سرد اپنی ڈونگی میں اور یہ سب گاڑیوں  
 پر روانہ باشند راستے میں باہم باتیں ہونے لگیں۔  
 پری۔ اے ہے جو کہیں گھر کے مونس میں تو بوٹیاں

چیلون کو ونگو دین۔

زنیت (کاسپ کر) اللہ نکرے۔ جہان کی بہن وہیں پہونچاؤ  
پری۔ یہ مناوم کیونکر انکو ہوگا۔

دو وطن۔ دو گھڑی اچھی دل لگی رہی۔

خورشیدی بیگم نے پوچھا ملال کو کیا دے گئے۔ بہار فی  
تلنگی میں پوچھا۔ اور کہا سرکار ایک شرفی دیکھئے۔ گاڑیان  
روک کر اپنے ہمراہی نوکروں کو انعام دیا اور تاکید کر دی  
کہ خبردار کسی کو کانوں کان خبر نہو۔ انہوں نے قسم کھائی  
کہ اگر ذرا زبان سے نکلے تو قتل کا حکم دیجئے۔

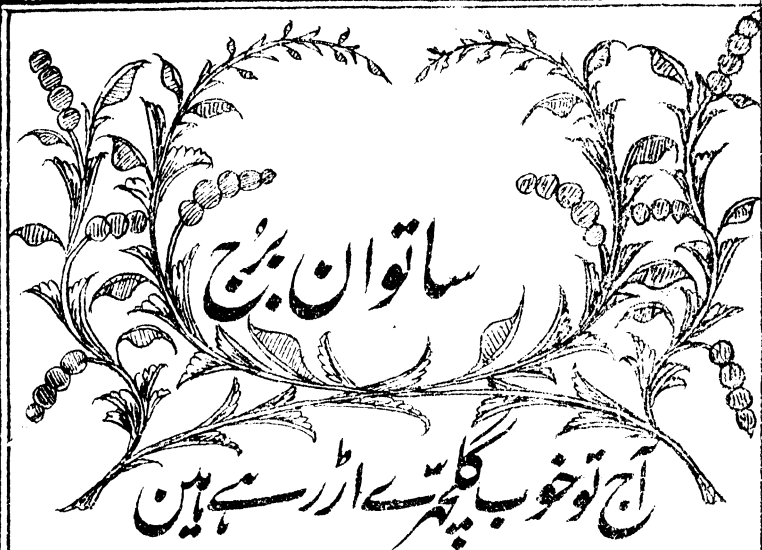
گاڑیان تھوڑی دیر کے بعد ڈیوڑھی پر پہونچیں۔ اب  
دل لگی دیکھئے۔ پھاٹک نہیں کھلتا۔ جل جلالہ۔ ارے

پھاٹک کہو لو۔ پہرے والا کہاں ہے۔ ارے کوئی ہے؟  
[جوابے نثار و کندے ہوا۔]

[پھاٹک کو دہم دہا کر] ارے پھاٹک کہو لو  
چوکیدار نے کہا [تقصیر حکم میرے کو نہیں ہو کیا؟ کس کا  
حکم نہیں ہے]

[ہو۔ بیگم صاحب کا حکم نہیں ہے] اب ان سب کی کیفیت  
کہے۔

کاٹو تو لو نہیں بدن مین



صبح دولت میدد کو جا ہم چو آن فتا

فرستے زین بیکجا باشد بد جام شراب

خانہ بواغیناز و مطرب یار و ساقی نکتہ گو۔

موسم عیش است و دور ساغر و عمد شباب

آج نواب نوشہ مخمور کا مکان دار السمر و رہنا ہوا ہے۔ اسٹیٹ

پر تن تنہا اپنی معشوقہ جمیلہ کے جمال مبین سے آنکھیں سینکنا



اور گل گل کر بائیں کرنا یہ بائیں بڑے خوش نصیبوں کو نصیب  
ہوتی ہیں۔ اور زینت النساء ایسی بانگی جاو گاہ سے دو گال  
ہنسنا بولنا گھماتے ہیں۔ عاشق معشوق میں کیا بائیں ہوئیں  
اسکا حال خدا ہی جانے مگر چہرے کی بشاشت اس بات پر  
وال تھی کہ دونوں خوش ہیں سوز و گداز کی باتوں میں نون  
کو فحیابی ہوئی۔

نواب مخمور نے منت مانی تھی کہ اگر خورشیدی سے ملنے کی کوئی  
عدہ سبیل نکلے گی تو حضرت پیران پیر دستگیر شیخ عبد القادر جیلانی  
محبوب سبحانی قدس سرہ الشریف کی گیارہویں کر دین گا۔  
شب کو تالاب سے واپس آتے ہی فرخ مرزا کو لپٹ گئے اور  
کہا لو مرزا فتح۔ مرزا نے کہا مبارک مبارک۔ مگر بتائے تو۔

یہاں وحشت ہو رہی ہے۔ مرزا نے مختصر طور پر حال سنکر  
 کہا حضور غلام کی تو راے ہے کہ گیارہویں کل ہی ہو۔  
 طاقتوں کا بندوبست فدوی کے تعلق فرمائے فرش اور  
 روشنی کا انتظام داروغہ فراس خاں کرین اور کھانے کا  
 انتظام حضوری خاص پزیرہاں صاحب نعمت جنگ کی زیر  
 نگرانی ہو۔

نواب صاحب نے منظور کیا اور اسی وقت سے بندوبست  
 کے لئے ہر کار نے دوڑائے گئے۔

نواب۔ ارے میان یہ مسخرہ کبڑا کہاں ہے۔

مرزا۔ پڑے ہوئے کسین افیم کی پینک مین۔

اتنے میں ایک آواز آئی [ایسی تیزی شام میں درپیک افیم۔

سر شما۔ این فرخ مرزارا از من لاگ ڈانٹ است۔

نواب۔ ارے یہی کمان سے سن رہا تھا کفن پہاڑ  
کے نکل پڑا۔

فرخ۔ معلوم ہوتا ہے قبر شق ہو گئی اور یہ رسیان توڑا کے  
بھاگا۔ ابے وہاں افیم کمان سے لایا تھا۔

کُبرے۔ اجی منکر نکیر دونوں سے یارا نہ کر لیا تھا۔ بس وہ  
صبح کو افیون لا کے گول کے پلا دیتے تھے اور شام کو  
چنڈو کے چھینٹے اڑاتا تھا۔ فرخ مرزا کی بڑی پکار ہے۔ کل  
گیارہویں دیکھکے پرسون مزے مزے مٹھا راجنا زہ لیجا ٹنگے  
مرزا۔ تیرا ہی نکلے تو سہی۔

کُبرے۔ ابے ہم مرنے کے لئے بیدار ہی نہیں ہو رہے ہیں

ہمتوا سلئے پیدا ہوئے ہیں کہ تم ایسے مُردوں کی کمپین لاؤ  
کے لیجائیں۔

اتنے میں خواص جو پردے کے پاس سے سُن رہی تھی اُئی  
اور چمکتی ہوئی بولی [اے یہ کیا داہیات بائیں کر رہے ہو  
یہ مواسخرا بوبک تو دوانہ سری سودائی ہے ہی۔

یہ مرزا جی کو کیا ہو مُردوں کا یہاں کیا ذکر ہے۔ آج منہ بولنے  
کا دن ہو۔ گانا بجانا ہو مُردے اور قبر اور یہ اور وہ رٹ  
لگا دی۔ سُنتے سُنتے نہ رہا گیا۔ مسخرے نے اپنے گالوں پر  
اپنے ہاتھوں سے تھپڑ لگائے اور کہا سچ کہتی ہو بی خواص  
مگر ذرا پردے کے باہر آکر جھکڑا دکھا جاؤ۔

خواص نواب کی منہ چڑھی۔ آگ ہی تو ہو گئی۔ کہا تو مجھ سے

بہت مسخر اپن نہ کیا کر۔ مونڈ می کاٹا۔

مسخرے صاحب نے پہرا اپنے گالوں پر ایک دو تھڑ لگایا  
اسپر خواص جہلا کر باہر نکل آئی اور مسخرے کے منہ پر اس وز  
سے تھڑ لگائے کہ ایک منہ کے دو منہ ہو گئے۔ کہا اپنے  
ہاتھوں سے کیا رسان رسان لگانا تھا۔ تھڑ کھانے کا مزا  
ہے تو یوں کہا۔

مسخرہ۔ وہائی ہے سرکار کی۔ اللہ جانتا ہے تمام چہرے  
بہرین سوزش اور جھنناہٹ ہے۔ اُف۔ معلوم ہوتا ہے  
جیسے کسی نے منوں مرحپن پیس کے لگا دیں۔

مرزا۔ ابے پاگل ہو ان گورے گورے ہاتھوں کی  
مار نصیب کمان کیسی بھلی کی طرح چمکتی ہوئی آئی۔

خواص [اڑمین سے] اخاہ! مرزا صاحب بھی چرکنے لگے  
اے تیری کرپی کے صدقے۔ بیزبان کو بھی ہمارے لئے  
زبان آئی۔

مرزا صاحب نے بھی پیٹ سے پاؤں نکالے۔  
فخ مرزا بہت جھپے۔

نواب صاحب مسکراے مسخرا اسوقت فخ مرزا کو بہت  
چٹیرتا مگر لپٹ لپٹا اتر ایسے پڑے تھے کہ جہلا یا ہوا تھا۔  
اب ناظرین متحیر ہونگے کہ یا انھی یہ تالاب میں نواب کمان  
سے کود پڑے۔

واضح ہو کہ نواب صاحب کی خواص نے یہ سب جوڑ توڑ  
لگا یا نہادل بہار سے گنٹھ گئی تھی اور نواب سے اسکو

برابر روپے دوپٹے مٹائی میوہ دلواتی جاتی تھی اور بہار  
 رتی رتی حال کم دیتی تھی۔ دل بہار نے خواص کو چپکے سے  
 کہلا بھیجا کہ آج سواریاں تالاب کو جاتی ہیں۔ چپ چپا تے  
 نواب کو بھیج دو۔ اپنے ڈونگے پر آئین مگر اکیلے۔ بالکل تنہا  
 چنانچہ ویسا ہی ہوا۔ خیر شب کو نواب صاحب نے آرام کیا  
 صبح اٹھتے ہی منہ دھو کر اصلاح بنوائی منہ ہاتھ دھویا حمام  
 کیا۔ وضو کر کے نماز پڑھی۔ وظیفہ پڑھا۔ لباس بدلا۔ آج روز  
 سے ذرا قیمتی جوڑا پہنا۔ تولہ والاعطر موتیا ملا۔ جسکی خوشبو  
 سے ڈیوڑھی بہرہک گئی۔ دیوان خاص میں تشریف لائے  
 سلام ہوا۔

نواب۔ فرخ مرزا کو بھی انتظام لیس ہے۔

مرزا۔ خداوند سب سرکار کے اقبال سے لیس ہے۔ سرکار  
یہ عطر ہے یا ہیجان باہ کی دوا۔ ایک پہا ہا فندی کو بھی  
عطا ہو۔

نواب۔ کوئی ہے۔ تو شک خانے سے چہ ماشہ مویتے  
اور چہ ماشہ خنامرزا صاحب کو لا کر دو۔  
خدمتگار۔ بہت خوب۔

نواب۔ بہت خوب نہیں۔ ابھی لاؤ۔ سو کام چھوڑ کر لاؤ اور  
میرے سامنے دو۔ تم لوگ انعام کی طمع سے ٹال دیتے  
ہو۔ آج دو ٹکا اور کل دو ٹکا۔ گنجی نور علی کے پاس ہے  
اور صندوق کی گنجیوں کا پچھا جمال صاحب لے گئے  
ہیں۔ ابھی لاؤ۔



خدمتگار نے دوشیشیونین لاکر فرخ مرزا کو دیا وہ سات بار  
آداب بجالائے۔

نواب۔ بھئی سچ کہنا یہ کسکے ملوگے اور کمان پر ملوگے۔  
مسخرہ [یعنی وہی کبڑا] غلام عرض کرے خداوند۔ یہ اپنی  
والدہ کے سینہ پر ملین گے۔ اونسے انکو بڑی محبت ہو  
وہی پی پی کے تو اتنے سندے ہوئے۔۔

نواب صاحب کا تو مارے ہنسی کے بڑا حال تھا خدمتگار  
چو بدار بھی علیحدہ ہنکر لوٹنے لگے۔

فیض۔ اسی وقت چار لائی تھی چار رکھ کر ہنستے ہنستے  
پیٹ بین بل پڑ پڑ گئے اور فرخ مرزا فوراً مسخرے کو مارنے  
دوڑے۔ وہ جا یہ جا۔ خیر یہ دل لکی ہو چکی تو سب نے

منکر چار پی۔ اور نواب صاحب کے دو دلی دوست شیو دتار  
 اور فتح گرا آئے۔ دونوں گشتائیں۔ دونوں روپیے والے  
 دونوں مذاق کے آدمی۔ دونوں رنگین طبع۔ دونوں فیاض  
 دونوں سچے دوست۔ نواب صاحب کو اطلاع ہوئی فوراً  
 برآمدے تک آئے۔ خوش آمدی۔ خوش آمدی۔ خوش آمدی  
 دونوں سے پرٹ گئے۔

نواب۔ لے اب گاڑی تو رخصت کیجئے۔ اب آپ  
 کل تک جانے نہ پائیں گے۔  
 شیو دتار۔ اہا ہا ہا۔ اور جاتا کون بھکوا ہے۔

فتح۔ رسوینا کو برتن لیکر بلا آئے ہیں تین بھولی آتے ہیں  
 آدمی آتے ہیں جانا کیسا۔

نواب۔ دو ہندو کچیان تلنگنیں آپکی رسوائی سے کھائیں گی  
اور مسلمان طایفوں کا یہاں بندوبست ہو جائیگا۔

شیووت۔ ہاں بھئی بہن وہ پہو لون والا بنگلہ دو ہماری  
ساتھ ہماری معشوق ہی بہن۔

نواب۔ [مسکرا کر] اے تو انکے لئے جگہ کی کون کمی ہے  
تو تو ہمارے دل میں اونکی جگہ ہے۔ وہ ہماری سونیکے  
کرے میں کیوں نہیں رہیں۔

شیووت۔ ہاں ہاں! ہرج کیا ہے۔ ہماری بہن ہی بہن۔  
فتح گر۔ اور شیووت گر چچا زاد بھائی تھے۔ برس سوا برس  
کی جھوٹائی بڑائی۔ بے تکلف بھائی۔ نواب کے جانی دوست  
فتح گر کو نواب صاحب دل لگی میں شکست گرتے ہیں۔

آب بہورے نواب اور منسارام وکیل آئے اور نواب صاحب  
سے ملے۔ دونوں گسائیوں سے ملے۔

بہورے۔ بہئی طائفہ کون کون سے۔

شیو۔ انکو آتے کے ساتھ ہی طائفے کی ہی پڑی۔

طائفے سب اونچے اونچے مہین۔ دیکھنے سے بہوک پیاس  
بند ہو جائے۔

بہورے۔ آخر نام بھی تو سنیں۔

شیو۔ جب ناچنے آئیگی دیکھ لینا۔

مسخرہ۔ معلوم ہوتا ہے کنچنیوں کے داروغہ حضور ہی ہیں

اچھا اپنی چوکر یونکو کھانک چھپائیگا۔

کبتک چپے کی کیری پتوں کی آرٹین

آخڑ لکے کو بکنے لکے کی بز ار مین

کیر سے مسخرے کے کہنے کا صحبت بہرین کوئی نہیں مانتا تھا  
اس فقرے اور بے تنگے مگر با مطلب شعر پر زور سے  
مفتہ پڑا اور شیودت گر خود بھی ہنس دئے۔

اب دونوں گسائیں اپنے کھانے اور رسوائی وغیرہ کے  
انتظام کے انتظام کے لئے گئے منسارام وکیل کھانا گھر سے  
کھا آئے تھے جب کھانے پر فاتحہ دے چکے تو نواب صاحب  
سہ اجبابے مصاحبین۔

ہو رہے۔ بہئی نواب والہ تمہارا باورچی اُسٹا آدمی ہے۔

مرزا۔ سرکار حقیقت یہ ہے شبید گ بے مثل کچی ہو۔

خواجہ۔ [جاگیر دار] یہ بڑا مشہور خاص پز ہے۔ کہا تے دیکھئے

واہ واہ واہ -

مسخرہ - بس اس سے بڑھ کر اور کیا تعریف ہوگی کہ اس خاص پز  
کے دونوں ہاتھ اور کان کاٹ لے۔

خاص پز - اور تھامی ناک کاٹ لے۔

مسخرہ - آئین! یہ کٹی کا کمان سوجول اٹھا۔

خاص پز - ادب کے ساتھ دو رکھڑا سنتا تھا کہ دیکھیں اب  
نمک کی نسبت لوگ کیا کہتے ہیں۔

بہورے نواب نے اپنے دوست سے کہا بھئی اپنا بار چلی  
ایک دن کے لئے کل تو نہیں پرسون بکھو دو۔ ہمیں ایسی شب بیک  
نہیں کھائی تھی۔

خاص پز نے قریب آکر کہا [تعریف شب بیک کی بھی ہے۔

تقصیر کہ شلجم اور کباب اور گوشت ایک طرح کے ہوں۔ معروضہ  
 یہ ہے تفصیر کہ ہمارے ملک میں شلجم کی چیز ان لوگان کم کھاتے  
 ہیں میرے شب دگ پکانا لکھنو کے ایک خاص پرنے سکھائی  
 تھی۔ اس سے بھی اچھی لگتی۔ باورچی خانہ میں میرے کوچا پینکا  
 جی نہیں چاہا اور باورچی دیکھ کے ترکہب نہ سیکھ لیں وہ  
 خالی خولی سالن جانے ہیں جو ماما پکا لیتی ہے گوئیو میں  
 جہان پکانا ہوا دھواں بہت آتی ہے۔ ان کھانوں کو بہت سیا  
 دولتان ہونا۔ ایک پلہ چاولان کو گھی ہونا دوسو حالی کا جس  
 رئیس سے ایسا بولودہ کہے نگو۔ اسی باسبب گوئیو میں شب دگ  
 پکانی کہ کوئی باورچی مار کے سیکھ نہ جائے۔ بند کر کے پکایا ہوں

اب سب بیٹے منہ دیکھتے رہے

خاصہ تناول فرما کر بین والی سے ہاتھ دھوئے ۔

بیڑے چکے بان کے مزیدار  
حقے پئے مشکبو دھوان دہار

نوبے محفل رقص و سرود آراستہ ہوئی ۷

|                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| دل پناہ بتوں کا ہوا چاہتا ہے        | پرستان یہ کعبہ ہوا چاہتا ہے  |
| دل اپنا بنے گا گہرا ک شوخ بت کا     | یہ کعبہ کلیسا ہوا چاہتا ہے   |
| مرجان جاتی ہوا ک مہ لہتا پر         | خدا جانے اب کیا ہوا چاہتا ہے |
| وہ دل جسکو پالا مہنا ناز و سنہ ظالم | شہید اک ادا پر ہوا چاہتا ہے  |

گو اہی یہ دیتا ہوں دل اپنا عاشق  
کہ عشق سنو لیا ہوا چاہتا ہے

محفل رقص و سرود کا ذکر خیر زبان قلم آلا اور ع -



## خامہ بل کرنے لگا مثل مزاج نوجوان

یا خدا وہ کون روکھے پیکے لوگ ہیں جنکو یہ صحنین پسند نہیں -  
 وہ پیدا ہی کیوں ہوئے تھے - زندگی بیکار - اون سے کہو سجد  
 خانقاہوں میں جا کے آدمیوں سے دور بیٹھیں - یا کسی پہاڑ کی  
 چوٹی یا کسی پہاڑ کی کہوہ میں رام رام کریں - دنیا اور دنیا داروں میں  
 اون کا کیا کام ہے - مانا کہ کثرت ہر شے کی بُری مگر ہم کب کہتے ہیں  
 کہ کثرت کرو - لیکن کہی کہار جلسہ دیکھنا بھی تفریح طبع کے لئے  
 ضروری ہے - حکماء فرزانہ تک کا قول ہو -

آب نواب صاحب کے جلسہ طرب انگیز کا حال سنئے آج اس امیر  
 روشن گھر فرزانہ فریدون فر کا مکان رشک عید گاہ بنا ہوا ہو  
 احاطہ باغین ایک شالی شامیانہ کئی چو باتنا ہوا ہے -

شامیانہ عشرت کا شانہ۔ اور امیر گردون سریر صاحب خانہ۔  
 نازک مزاج طبیعت شاہانہ۔ خوش لباس وضع مردانہ۔ علم سبقتی  
 اوستا و زمانہ۔ فن سخن میں یکتا و یگانہ۔ اہل آبرو سے بارانہ  
 شمع علم و فضل کا پروانہ۔ بوئے عنبر بار زلف قیر آگین کا دیوانہ  
 مگر فسق و فجور سے بیگانہ۔ صاحب دیوان و فسانہ۔ وقت پر  
 تسبیح زمر و ہزار دانہ ہمیشہ محفل سے دور گلابی و پیانہ۔ دل صفا  
 منزل صوفیان صافی کا کا شانہ۔ شام کو رقص و چنگ و چٹانہ۔  
 مے سے زبان صرف استغفر اللہ۔ لب پر ملامت شیخان گمراہ

از قول زاہد کریم توبہ

و ز فعل عابد استغفر اللہ

فرش مکلف بیش بہا۔ گلکاری کئے ہوئے ابرانی غا لیچے۔

قیمتی رنگ برنگ قالیچے۔ امراء نامہ ارکے لئے کئی کاشانی محل  
 کے مسند تکئے گاؤں تکئے بہاری کارچوبی سچا کام۔ جھوٹی چاندی  
 سونے کا لگاؤ نہ نام۔ رات رشک لیلۃ القدر۔ غیرت لیلۃ القدر  
 روشنی کا پورا انتظام۔ شک ہونا تھا کہ یہ محفل ہے یا شب عری  
 کا اہتمام۔ شامیائے کی چوبون بین پہولون کے گجرے۔ بیلے  
 چمیلی کے ہار مثل بندہن وار کے لٹکاے تھے۔ لیکن مویتے  
 کی بہار۔ کمین ناگیسر کے پہول خوشبو دار۔ پچوان گڑگڑمی حقے  
 قطار در قطار۔ لکھنو کا دوسرا تہنا کو مشکبار۔ مگر صحبت رنگین مزاج  
 اجباب کی۔ دُم مین مذاشیخ و شاب کی جب مہمانان و نشان  
 جمع ہوئے طائفے بلوائے گئے۔

سب کے پہلے ایک قتالہ عالم پر ہی جہم برق دم۔ بانئے ستم

ہا دم غم۔ قاطع پنج رنج و الم۔ ادا اگر کی لونڈی عشوہ خانہ زاد۔ رشک  
خوبان کشمیر و ناشادے

یہ ناز یہ نگاہ یہ چیل بل یہ شوخیان

تم اُس سوجھی سواہو قیامت سہو کم نہیں

محفل نمونہ شہر خموشان۔ نظر اوس جادو نگاہ کی طرف اور لب پر  
آہ و فغان ہے

مرادین مان رہا ہوں فضا کے آئینکی

بڑی گھڑی تھی دل مبتلا کے آئینکی

پندرہ برس کا سن۔ مراد دن کے دن۔ آتش حسن بھڑک رہی تھی  
بوٹی۔ بوٹی بھڑک رہی تھی۔ جد ہر دکھا کٹا کر دیا۔ صف کی صف  
کاستر او کر دیا ہے

بسمل تڑپ ہو مین نکلتا نہیں ہو دم  
اک ہاتھ اور بھی نہ وہ قاتل لگا گیا

پانوں میں ہندی۔ کٹک کے کامل فن سناروں کی دستکاری  
کے چیلے۔ خالص چاندی۔ چاندی کے کڑے اور چھڑے



آلی تو

کڑے کو کڑے سے بجاتی چلی  
عجب ناز سے اچھلائی چسلی

اٹھلاتی ہوئی۔ کمر ہزار جگہ سے بل کھاتی ہوئی۔

وہ بن سنور کے ادھر آئے مین جفا کیلئے  
موسے مین آج دل درو آشنا کے لئے

گستاخست نعل زرد کاشانی۔ ازار بند لاہوری دہانی۔ کرتی طلسم کی

گلابی - محرم آبی - سینہ صافی دریا سے حسن شباب - تو اوہر اوہر  
کا آبہار - دوجاب - ہاے مارڈالا -

کیسی محرم آب روان وہ یادائی  
جباب کے جویرا بر کوئی جباب آیا

بلا کی بیباک - پری سے زیادہ چالاک - مگر بیباکی سے ساتھ  
حیا پرور - چالاک کے ساتھ پاک نظر - ہاں الٹن کے سبب  
سے ذرا شوخ اور بے پروا ضرور تھی لیکن ایک بات کا بڑا  
خیال تھا کہ نارپستان کو جس پر مرد کی پہلے نظر پڑتی اور انہیں  
دو پہلو انون سے نگاہ پہلے کشتی لڑتی ہے اس طرح چپاتی  
تھی اور دوپٹے کے آچل کی ملک لاتی تھی جیسے کوئی گھر گھومت  
اس نوخیز نادان سے کوئی اتنا تو پوچھتا کہ ہلا گلزار شباب کی

یہ بہار اور سینے کا یہ ادبہار کہیں چہا سے سے چہا ہے ۵

کیون رک نہ سکی اُنک دلی

ہستان بنکر شباب نکلا

آنکھیں شریلی رسیلی [رسیلی مینون والیون نے جادو ڈالا]  
گردن فوارہ نور۔ جمال مبین۔ ۶۔

دیکھے تو غش کرے اُرنی گوئی اوج طور

زلف چلیا مار سیاہ۔ وہ زہریلی ناگن جس کے کاٹے کا  
منتر ہی نہیں۔

گوری گوری گردن کے پاس کالی کالی چوٹی یہ معلوم ہوتا تھا  
کہ کوہ سار کشمیر پر قبہ رخ سے جہوم کر کالی گستاہائی ہے چوٹی  
میں خوشبودار پہولون کے مار لپٹے ہوئے تھے۔

چوٹی میں اپنی پھول جو رکے مین یار نے  
دکھلا رہی ہے طرفہ تماشا بہار زلف

کل سراپا کی تعریف شاید کچھ کچھ ہو سکے۔ مگر کمر کی تعریف محال  
ہو۔ کمر مصنوعی سنہن جیسے خاتونانِ فرنگ بناتی مین۔ قدرتی  
پتلی کمر۔ اپنے آپ بل پر بل کھاتی ہوئی۔

افسانہ میں خالی ہی جگہ چوڑی ہنسنے  
مضمون یہ باندھا تری نازک کمری کا

توڑے بہرنا اور بہاؤ بتانا۔ اور گانا اور بتانا ابھی بالائے طاق  
مخمل میں آتے ہی رنگ جم گیا۔ درو دیوار تک کو والدہ شیدا  
بنایا۔ انسان کی کون کہے۔

جس وقت ناچنے کڑی ہوئی بس اس وقت کا حال قلمبند کرتے ہو



تمام عالم کے شعر اکو کنا پڑتا -

یارب مرے خامی کو زبان دے

منقار ہزار داستان دے

اور گلا تو وہ نور کا پایا تھا کہ اسکی خوش گلوئی کی قسم کہانی چاہو  
گوا سکے بعد اور بھی خوش روا اور خوش گلو آئین مگر اسکے پاسنگ  
کو بھی نہ پہونچیں -

اگرچہ شیخ نے ڈاڑھی بڑھائی سن کی سی

مگر وہ بات کہاں مولوی مدن کی سی

کئی مردانے اور زنانے طائفے تھے صبح تک نلج ہوتا رہا -  
اور پہر ناشتا کر کے دس بجے سے بہیر دین ۲ بجے تک  
رہی بعد ازاں جلسہ درخواست - ۲ بجے کے قریب نواب صاحب نے

آرام کیا اور آرام کرنے کے قبل خواص کو بلا کر کہا [جا کے وہاں کی  
خبر تولاد -

خورشیدی بگیم سے کھانا اپنی تصویر گھوڑے کی سواری کی کل  
ضرورت بھیجیون گا۔

۵ بجے نواب صاحب کی آنکھ کھلی۔ منہ دھو کر مع رفقا چار پی  
کہ اتنے میں خواص آئی۔

فرخ مرزا نے کہا حضور شکر بی وہ خرامان خرامان آہی ہین۔  
[اس خواص کا نام کچھ اور تھا مگر نواب صاحب نے شکر بی نام  
رکھا تھا] نواب نے دیکھتے ہی فرط طرب سے کہا ۵

مرحبا ایو بیک مشتاقان بدہ پیغام دوست

تا کہم جان از سر غیبت فدا می نام دوست

مگر خواص قریب آئی تو عیش و ورہو گیا۔ دیکھا تو چہرہ اُترا ہوا۔  
 گالوں پر وہ سُرخی نہیں۔ وہ چال نہیں۔ یہ جوان خواص تیز  
 چلتی تھی۔ جیسے کڑی کمان کا تیر۔ مگر اب جو نکی طرح رنگیتی ہے آنکو  
 کھڑی ہو گئی اور دہمی آواز سے کہا (ہو آئی سرکار) نواب  
 ان سب باتوں سے تاڑ گئے کہ کچھ دال مین کالا کا لازم رہو  
 یہ تو سو قدم سے ڈکھا بجاتی آتی ہے کہ سرکار سے انعام لوں گی۔  
 خوشخبری لائی ہوں اور آج بیمار کی طرح بولتی ہے۔ علیحدہ لیجا کر  
 اوسنے کہا۔ اے سرکار آج تو نئی بات ہوئی۔ وہاں تو کوئی  
 ہے ہی نہیں۔ پہانگ بند۔ پہرے والے کئی قفل پڑا ہوا۔  
 ڈولی مین سے جہانک کے دیکھا تو اصطلیل مین گنوڑے نہیں  
 آدمی نہ آدم زاد۔ دروازے بند۔ پہانگ بند۔ ہوئیوں کو

بیجا تو پرے والے نے کہا وہ سب تو کل ہی چلے گئے تھے۔

سننے ہی نواب کے ہوش اوڑ گئے سخت افسوس کیا مصاحب

سب خاموش۔ تھوڑی دیر میں ایک کار پر وار کُجو جاگیر سواسی روز

آیا تھا اور مصاحب اور محرم راز بھی تھا اسکو کہا [صوبہ دار یا ر

تم جا کے مفصل خبر لاؤ] اپنا یا بوکسو اگر وہ فوراً گیا وہاں سے

آ کے کہا [خداوند وہاں کا پرے والا ایک پور بہیا] پو رہیا [

میرا پہچانت ہے۔ میرے سنگات اور نگ آباد تک گیا تھا

وہ بولتا ہے کہ ہوا کہانے صاحبزادیان لوگ گئے تھے۔ اُسکی

صبح کو بڑی امان ناراض ہوئے اور پوٹیان کو لیکر کہیں کو

چلے گئے۔ میرے کو معلوم نہیں کہاں گئے کہ۔

نواب کارنگ فق ہو گیا۔ گاڑی تیار کر کے اور فتح گر کے

ہاں گئے اور فرخ مرزا سے کہا کہ بہور سے نواب کو لیکر  
وہیں آؤ۔



ہاے اس عشق میں رونا بھی نہ آسان نکلا  
جسکو ہم قطرہ سمجھتے تھے وہ طوفان نکلا

یا اللہ میں بختون جلی اس دنیا میں پیدا کیوں لی تھی۔ اور پیدا ہوئی  
تھی تو پیدا ہوتے ہی مر کیوں نہ گئی۔ ہاے اجل بھی نہیں آتی۔  
ایڑیاں رگڑ رگڑ کر زندگی کے دن بسر کرنے سے تو آنکھیں موند  
لینا ہی اچھا نہیں کٹک سے آشوب چشم کے وقت بیزار ہو کر  
کسی پریشان حال نے خوب کہا تھا کہ اللہ آنکھ پہوٹے پیر جام

سیج ہے۔ خدا ہی بہتر جانتا ہے کہ میں موت کی میزبانی کے لئے  
 دل و جان سے تیار ہوں۔ جس طرح میرے دلکے کا شانے میں غم  
 اور رنج ناخواندہ مہمان بن بیٹھے ہیں اسی طرح اگر موت آجائے  
 تو اوسکی میں تہ دل سے عزت کروں کہ وہ خواندہ مہمان ہوگی میں  
 نہیں جانتی تھی کہ یہ روز بد خدا مجھے دکھائے گا۔

ہاں وہ تالاب کا جانا اور دو گھڑی ہنسی مذاق کرنا میری جان کا  
 گاہک ہو گیا۔ اور وہ جان کا گاہک بھی تو نہیں ہوا۔ ہاں سب سے  
 زیادہ رونا تو یہی ہے کہ جان کا گاہک بھی نہیں۔ یہ ہوتا تو ہر رونا  
 کیا تھا۔ تسلی ہے تو یہ کہ میں خوب جانتی ہوں کہ دم جلد نکلے گا۔  
 کیونکہ میں خوگر راحت تھی جانتی ہی نہ تھی کہ بیقرار می اور اشکباری  
 کسے کہتے ہیں۔ دیدہ گریان اور سینہ بریان کتا بون میں

پڑھا کرتی تھی عشق کے صدموں کا حال فقط واسوختوں کے  
ذریعہ سے سنتی تھی۔

نہ تھو ہم پیش ازین آگاہِ حالِ عشق بازی سے  
نہ تھا معلوم دلِ تابو پہلے یا قضا پہلے

مگر اب تو پڑھا پڑھا یا اور سنا سنا یا سب آگے آیا۔ واسوخت  
خود میرا دل بنا ہوا ہے۔ اشکِ خونی کھجے کے ٹکڑے کاٹ  
کاٹ کے ساتھ لاتے ہیں۔ بیقراری کا پہاڑ ایک دم سے مجھ پر  
پہٹ پڑا۔ سینہ بریان کا حال سوزشِ دل سے کوئی پوچھے  
معلوم ہوتا ہو بیٹیاں سلگی ہوئی ہیں۔

فلک نے تو اتنا ہنسایا نہ تھا  
کہ جسکے عوض یوں رُلا یا مجھے



یا خدا میں کیا کروں زہر کھا لون چھانسی دیکے مر جاؤں کنوین میں  
کو دپڑوں تو مشکل چٹکیوں میں آسان ہو جائے مگر اللہ کو حشر  
کے روز کیا منہ دکھاؤں گی۔

بتوں کو ہجر میں ہم جانِ زار کہو بیٹھے  
عجب امانتِ پروردگار کہو بیٹھے

یہ جانِ خداے تعالیٰ کی امانت ہو۔ جانِ آفرین کے حکم سے  
جان جائے تو انسان گویا جی جائے۔ از سر نو زندگی پائے  
اور زہر کھا کے مر جانا اور خودکشی کرنا مرنے کے بعد اللہ کا عتاب  
اپنے اوپر نازل کرنا ہے۔ خودکشی کرنے والی عورت کا حشر  
نیک بی بیوں کے ساتھ ہونگا۔ بس اسکے یہ معنی کہ موت سے  
بدتر زندگی کے دن بسر کروں اور دل ہی دل میں جلوں ہاؤ

مین کیا کردن -

ناظرین۔ یہ نالہ دلخراش جس سے پتھر کا کلیجا بھی موم ہو جائے کیسا  
 ہی سنگدل کیون نہوزار زار رونے لگے یہ نالہ کس کا ہے صفا  
 ظاہر ہے کہ خورشیدی بیماری پر خدا نخواستہ کوئی بڑی  
 مصیبت پڑی ہے۔ خدا نخواستہ کا نقطہ اختیار زبان قلم  
 سے نکل گیا۔ خدا نخواستہ کیسا مصیبت سی مصیبت اس بیماری  
 پر پڑی ہے پس انتہائی مصیبت یہ ہے کہ قضا کو ڈھونڈ رہی ہو  
 اجل کو دعوت دے رہی ہے کہ میرے گھر میں آ کے نماز ہو۔  
 اور یہ اوپر کے دل سے نہیں۔ سچے دل سے۔ واقعی جو کوہِ غم  
 اسپر ٹوٹ پڑا تھا اور جو مصیبت کی بجلی اسکے خزنِ صبر پر گر پڑی  
 تھی اور اسکی کشتِ جمیعت پر جو ژالہ باری ہوئی تھی اسکا کوئی

ساری خدائی میں متحمل نہیں ہو سکتا تھا۔ کیسا ہی سخت جگر کیون نہوتا  
 اس بترناگمانی سے چید جاتا۔ اسکے مہمان کون تھے۔ دید و غمناک  
 گریبان چاک۔ نومیدی خانہ خراب۔ دل بیتاب۔

اب بتائے یہ قیامت کی حالت کب تک رہ سکتی ہے۔ ذرا سی چوڑی  
 بہلائے بار غم کیونکر سہ سکتی ہو۔ بقول مخفی ۵

عمر صرف جنون نیست از محل نشان  
 چند گردان و دین وادی سراغ دل کنم

یہ شہزادیاں نواب زادیاں بیگم زادیاں رئیس زادیاں امیر زادیاں  
 راحت کی خوگر بہلا رنج و حرمان کیا جانیں اور جب یکایک یاموالم  
 میں جہان و سہا تھی ڈباؤ ہو پڑ جائیں اور سوار پا بزخیر ہو اور میندے  
 ہو اسے اچھل رہے ہوں اور تلاطم آب سے سفینے پر سفینے غرق

ہوتے ہیں تو یخس کس قطار شمار میں ہے کشتی شکستہ۔ مابغی  
 اناطی۔ باد مخالف کی گرمی بازارِ بخت برگشتہ کی سرد مہری۔ ساحل  
 دور۔ رات تیرہ درونون کے دل اور بے ایمانوں کی قبر کی طرح  
 تاریک و رہا ئل۔ اس مجد ہار سے خدا ہی بچاے تو بچے در نہ بیڑا  
 پار ہونا خدا کا نام ہو۔

ناظرین آپ کو کیا معلوم ہے کہ خورشیدی بیگم پر کیا آفت ٹوٹ  
 پڑی ہے ذرا دل کو خوب مضبوط کر لیجئے۔

نالہ بلبلِ شیدا تو سنا ہنس نہ س کر

اب جگرِ تمام کے میٹھو مری باری آئی

اب سرِ سوسے حال سنئے۔ اسٹیٹم کی چیل پہل خورشیدی اور اسکی  
 ہجو لیونکی چیل بلِ خسّہ زانِ غم و الم کی شکست فوج بہار کی فتح اور

عمل۔ ابرعیش سے کشت مراد جل تہل عقدہ مالا نخل حل خفتگان  
 تالاب میں بوٹ اور ڈونگی کی روانی اور وہما جو کڑی کی لہلہ۔ پانی  
 صافی کو شون کے دل کی طرح صاف اور زل بہنسی خوشی گہرائی  
 راستے میں خورشیدی اور اسکی ہجولیون میں دو دو چو پنجین  
 ہوتی جاتی تھیں کسی کے فرشتے خان کو خبر بھی نہ تھی کہ اب کیا ہونوالا  
 ہو۔ گھر پہنچے تو پھانک بند۔ پھرے والا دروازہ نہیں کھولتا۔  
 آدمی کنبیان نہیں دیتے۔ یہاں تک معلوم ہو گیا کہ بیگم صاحب نہایت  
 ہی ناراض ہیں بہت ہی خفا اور حکم دے دیا ہے کہ خبردار پھانک  
 نہ کھولنا۔ اونکا جان سینگ سماے وہاں جائیں۔ میرے نزدیک  
 وہ مرگین اور اونکے نزدیک میں مرگئی یہ خبریں سُنکر سب کی سب  
 کانپ اٹھیں۔ ع۔

کاٹو تو لمونین بدن میں

بید کی طرح تھرانے لگیں۔ اب جائیں تو کمان جائیں۔ رات کا وقت۔ بیگم کا غصہ۔ شترکینہ۔ حکم نادری۔ قضا چاہے ٹلجائے مگر ان کا حکم نہ ٹلے۔ کیا مجال کہ کوئی آدمی اندر سے باہر تک عدول حکمی کر سکے۔

خورشیدی۔ اب کیا کرین بہن۔

زنیت۔ بڑا غضب ہو گیا۔ اب یہ بات دور دور تک پہنچ گئی یہ سب انکی بد مزاجی کا باعث ہے۔ تلو جو کچھ بڑا ہلکا کہنا تھا اندر چار دیواری میں بلا کے کہو۔ موتی کی طرح آبرو تو نہ اوتارو۔ اندر سے باہر تک ذلیل کر ڈالا کہ لڑکیاں آئی ہیں اور باہر بیوارٹون کی طرح پڑی ہیں۔ اس میں انکی بڑی عزت

بڑھ جائیگی۔ واہ۔

پری۔ میرا تو کئی پل خون خشک ہو گیا آہ۔ افوہ! کیا جانے  
کیا ہوگا۔ یا اللہ میں تو کہین کی نہ رہی۔ جو یہ آئی ٹل جائے تو  
تجگا کروں۔ دل کانپ رہا ہو۔

بہار۔ یہ بات کیا ہے۔ دیر ہو گئی اس سے خفا ہو گئیں مگر  
ذری دیر ہونے میں اتنی خفگی۔ کچھ ٹکانا ہو۔

زنیت۔ ایسا غصہ آتا ہے کہ جی چاہتا ہے اپنی بوٹیاں  
نوج لون اور تو کسی پر بس نہیں ہے۔ اپنا اوپر تو ہے۔

دولہن۔ بڑی بڑی ہوئی۔ میں بھی گیہون کے ساتھ گھن  
کی طرح ہسو گئی۔ پہر جو ہو۔

زنیت۔ تجکو کون بوجھے گا چو کری۔ ساری مصیبت تو ہمیں

پڑے گی۔ تو تو چھو کری بنکر چوٹ جائیگی۔

پرمی۔ اور نہیں تو کیا۔ مہرے پر تو ہم ہی ہونگے۔ انکو کون پوچھوگا  
یہ اور اولٹا آیا اور باجی کو دہروا دیگی۔ ان سے تو کوئی باز پرس  
کر ہی نہیں سکتا۔

زینت۔ میں جب سے یہی سوچ رہی ہوں کہ اب کیا کریں۔

پرمی۔ کچھ کرتے دہرتے بن نہیں پڑتی آیا۔

خورشیدی۔ آؤ سب کی سب مل کے ایک ایک کی اندر  
بہٹ پڑیں۔

دولہن۔ اور پہانک بندی جو ہے۔

خورشیدی۔ کسی کے پاس کنبیو نکالچھا ہوتا تو ہاتھ ڈال کر  
کہول لیتے۔



بہار۔ لونڈی کے پاس ہے۔

یہ کمکرو لبہا رچھا لیکر گاڑی سے اوتری۔ پھانک ویسا نہ تھا کہ  
بند کر لیا تو ادھر کا آدمی ادھر ادا دھر کا آدمی اُدھر نہ جاسکے  
بائس کا پھانک تھا۔ بڑا مضبوط۔

بہار نے ہاتھ ڈال کر کبھی لگائی۔ ایک بار فیل ہوئی۔ کبھی جھوٹی تھی۔  
پھر ناکام ہوئی۔ تیسری بار کھٹ سے قفل کھل گیا۔ اور بہار نے  
خوش خوش کہا لیجئے سرکار فتح ہے۔ کوچوان سائیسون سپاہیوں  
کو ہٹا کر سب اتریں اور سپاہی کو دور سے چلا کر کہا پھر والے  
ہٹ جانا سواریان آتی ہیں۔ پھرے والا کانپ اٹھا۔ کہا اے  
بجور بہار سے آدہ سیر آٹے کی پکیر رہے۔ ہکو بیگم صاحب چڑا  
نیکی۔ ہتھوڑے۔ بس اب بہار نے ڈانٹ کے کہا ہٹ مٹھی کا

سامنے سے دوڑ ہو [ یہ پو بیا آدمی جہلا گیا۔ مگر قہر و رویش بر جان درویش  
اب بہار کی دانائی دیکھئے گا گاڑون کو سکھایا کہ دروازہ دہم دہا  
اوسنے دروازہ پر ہاتھ مارا۔ اندر سے گاڑون نے جوہرے پر تھی  
کہا [ کون ] بہار نے گاڑون کو سکھایا۔ کہ نہ منجلی بگیم کی ڈیوڑھی  
سے حصہ آیا ہے۔ اندر والی گاڑون نے دروازہ کھول دیا اور  
یہ سب کی سب بڑ بڑا کے گس گئیں گاڑون نے دانتوں کے  
تلے اونگے دبا کر کہا [ یہ آپ نے کیا غضب کیا۔ اچھا اب چپکے سحر  
اد پر چلی جائے ] خورشیدی بگیم نے گاڑون کو اشارے سے  
چست پر بلایا۔

گاڑون نہ سرکار کچھ نہ پوچھے۔ بڑی سرکار آج بڑے غصے میں  
ہیں کہنا بھی نہیں کہایا۔ بہت رویں۔ گھڑی گھڑی ہم لوگوں کو

بانہر بھتی تئیں کہ دیکھو سوار یان آئیں۔ کہٹ ہوا اور یہ چو کین۔ گاڑی  
 کی گڑ گڑا ہٹ کی آواز آئی اور سمجھیں کہ آپ سب آگئیں۔ بارے  
 آخر کھجلا کر حکم دیدیا کہ پہانگ ہرگز نہ کھولنا۔ جہان سینگ سماے  
 وہاں جائیں۔ خبردار نہ کھولنا۔ ہرگز نہ کھولنا ورنہ ایسی سزا  
 دونگی کہ روتے نہ بنے گی۔ یہ آپ چلی کیونکر آئیں وروا زہ  
 کیونکر کھلا۔

زینت۔ تو خفا کا ہیکوہن۔ قصور ہمارا کیا ہو۔

گارون۔ کین کی عورت آئی تھی۔ ادس نے کیا جانے  
 کا نین کیا ہونک دیا۔ بس اللہ دے اور بندہ لے۔ آگ بھوکا  
 ہو گئیں بروئیں پیٹن۔

خورشیدی۔ اس عورت کا پتا تو بتاؤ۔ جلد بتاؤ۔

کارون۔ گوری سی ہے۔ کچھ یون ہی سے چچک کے دلغ  
ہین اوہڑ ہے۔ لانا قد ہو۔

خورشید۔ مین سمجھ گئی!!۔ اب مین کمین کی نہ رہی بس اب  
زندگی تلخ ہو گئی۔

راوی۔ خورشید نے گارون سے اور باتیں بھی کہو دکھو  
کے پوچھیں اور زینت النساء سے کہا مین واؤ ہم پر چل گیا سارا  
کیل ٹیا میل ہو گیا۔ کمین کی نہ رہی۔

پری۔ اس سے تو تالاب نہ گئی ہوتے تو اچھے رہتے۔

زینت۔ لے اب جو ہوا وہ ہوا اور جو ہونا ہو گا وہ ہو گا۔ بات  
پیش آنے کی جو ہوگی وہ پیش آئے گی مگر ہم ابھی سمجھے نہیں  
کہ وہ عورت کون تھی ہنس مین جنگی ڈال جہا لو الگ کڑی۔

خورشیدی بیگم نے صاف صاف بیان کر دیا کہ یہ سب  
 آگ لگائی ہوئی نواب کے رقیب کی جو مجھ پر جان دیتا ہے  
 اور میں نواب کے مقابل میں اسکو جوتی کی نوک پر مارتی ہوں  
 یہ اسی کجخت کی کارستانی ہے۔ معلوم ہوتا ہے ڈیوڑھی کے  
 کسی آدمی کو اس نے ملا لیا ہے اور روپیہ کے لالچ سے یہاں لگا  
 کچا چٹھا جان کے کھدیا کرتا ہے غضب ہو گیا۔ میں بے موت  
 مری۔ زینت۔ پری۔ دولسن۔ بہار۔ سب کو معلوم تھا کہ وہ کون  
 رئیس زادہ ہے جو خورشیدی پر مارتا ہے اور خورشیدی  
 اس کے نام پر تین حرف بھیجتی ہے اور وہ نواب نوشہ کا جانی  
 دشمن ہے اسی کے ہاں سے یہ عورت آئی تھی۔ کیا جانے  
 کیا کیا کہہ گئی اور دیر تو ہو ہی گئی تھی بڑبیا کا ماتھا ٹنکا کہ وراذ اسی

لڑکیاں اور یہ دیدہ دلیل۔ یہ کوئی نئی بات نہ تھی۔ بڑی بوڑھی عورتیں  
تو ایسی باتوں پر ٹوٹا کاہی چاہیں۔ شریفوں کی بہو بیٹیاں ہندوستانی  
لڑکیاں بھلا میمون اور مسون اور برہمن سماج لیڈیوں کی طرح آزاد  
کب ہو سکتی ہیں۔

گارون۔ دیکھئے اللہ کو ایک دن منہ دکھانا ہے سرکار۔  
آپ نے بڑی زیادتی کی اور ان ضعیفہ کو اس بڑا پے میں  
بڑا صدمہ پہونچایا۔

خورشید۔ کیا جانے ان لوگوں کے کیسے خیالات ہیں۔  
یہ سب کو بدھی سمجھتی ہیں ذرا دُر اسی بات پر اعتراض۔ اُٹھتے  
جوتی بیٹھتے مات واہ واہ یہ بھی کوئی بات ہے  
کوئی پوچھے بُرائی کیا ہوئی۔ یا ہم تم جانتے ہیں یا ہمارا اللہ۔

پری۔ دو گڑی ہنسنے کی تو قسم نہیں کھاتے مگر اسمین بدی کیا ہو۔  
 زینت۔ ہوئی بڑی۔ ہماری کسی کی خبر نہیں۔

خورشید۔ یہاں جو کبھی بدی ہو لے سے پاس بھی پہنکتی ہو۔  
 ہمارا دل تو صاف ہے۔ آزا کہ حساب پاک است از محاسبہ  
 چہ پاک۔



پری۔ بڑی سرکار بڑی شگنی ہیں۔  
 گارون۔ سرکار قصور معاف۔ آپکی جانب سے بھی بڑی  
 زیادتی ہوئی۔

زینت۔ پہرہی مرغی کی ایک ہی ٹانگ کے جاتی ہو۔ اپنے  
 میان سے بایتن کرنا کوئی گناہ ہے۔ پہرین سامنے پری بیگم  
 اور دولسن اور بہار۔

گارون۔ اے توجب میان ہوں بھی۔

زنیت۔ میان کے سر پر کیا دو سینگیں ہوتی ہیں بیشک ہمارا  
دل آئینہ ہے۔

گارون۔ سرکار اس بات میں حجت نہیں چل سکتی۔ بے جبر ہمارا  
کی کم سن عورتیں اپنی ریت کو پاس ہر ہین گی اور تالاب کی سیر کرنیکی  
وہ بگڑ جائے گا اور آنگ ہو جائے گا۔ مگر میں جانتی ہوں بڑے  
سرکار سے اس موٹی عورت راندنے کچھ بڑھکر لگائی ہے۔ نہیں  
تو روتیں نہیں۔ لے اب خاصہ نکلوائے۔

خورشیدی۔ اور سبکو کھلوا دو۔ ہکو بہوک نہیں ہو۔

پریمی۔ بہوک پیاس سب جاتی رہی۔ اب تو زہر کہانی کا وقت ہو۔  
گارون۔ اے اللہ نکرے۔ واہ یہ کیا باتیں منہ سے نکالتی ہو



فال بد کسی نہ کہنا چاہئے۔

زنیت۔ سچ کہتے ہیں پلویں تو خون خشک ہو گیا اب کہنا کون  
کھائے اور کہا یا کس سے جائے گا۔ تڑکے دیکھئے کیا ہوتا ہے۔  
اُف چار آنکھیں کیوں نہ ہونگی۔

پری۔ چار آنکھیں کیوں نہ ہونگی۔ کیا مال مارا ہے باجوری کی ہو۔  
کارون اپنے پرے پر گئی اور بڑی ماما کو جگا کر کہا کٹھا گرم کر کے  
چپکے سے خاصہ صاحبزادوں کو کھلا دو۔ ماما خوش ہو گئی کہ خیر گو  
دیر میں آئیں مگر آئیں تو جلدی سے اوٹھ کر کہنا گرم کیا اور خاصہ  
اور دو چوکر یوں کو دیکھیاں اور خوان لیکر اوپر گئی۔ ہاتھ دھلایا۔  
زبردستی دسترخوان پر بٹھایا۔ بہلا کہنا اسوقت کیا کہا یا جاتا۔  
تو بہ تو بہ وہاں ۵

مین غم کہاں ہوں رومنج میزبان کہاں ہوں  
سخی ایسے ہی ہوتے ہیں کہ کہاں ہوں کہاں ہوں

مگر ہزار خرابی نوش جان تو کیا۔ مچلی کپی تھی۔ پڑاٹھے تھے۔ آلو کا سانس  
امباڑے کی بہا جی خشکا اور مرغ کا قورمہ۔ چٹنی۔ اچار۔ مریا۔ جس سے  
جس قدر کہا گیا تھوڑا بہت کہا یا اور ہاتھ دھو کر گوریان کہا میں  
نیزد کہا مگر جب رات بیگی تو ذرا پلک گئی ع۔

مثل سچ ہو کہ جو نکلے نیند کے سولی پر آؤ ہوں

بڑی سرکار نے خورشیدی کو بلایا اور خورشیدی سے ملین  
بھی نہیں اور حکم دے دیا کہ یہ کارروائی ہونی چاہئے۔ اس کے بعد  
زینت النساء کو حکم ہوا کہ نفس پر اپنی سسرال جائیں بری بیگم اور  
دولہن بیگم کو بریک گاڑی میں رخصت کیا مگر سلام کا موقع ایک



ایکٹ بھی نہ دیا۔

زنیت النساء اور پری بیگم اور دولہن بیگم ادھر ادھر خورشیدی  
اور دلہار کو ڈھونڈتے ہیں مگر نہ ملے۔

الغرض زنیت النساء الگ گئیں۔ پری بیگم اور دولہن بیگم علیحدہ روانہ  
ہوئیں اور خورشیدی اور بہار ایک زنانی گاڑی پر علیحدہ پہنچی  
گئیں۔ اور سب کا حال تو معلوم تھا کہ کون کہاں گئی مگر یہ ابھی تک  
ظاہر نہ ہوا کہ خورشیدی کا کیا حشر ہوا۔

آب سننے کہ بڑی بیگم کو رتی رتی حال معلوم ہو گیا تھا۔ یہاں تک کہ  
نواب نوشہ مخمور کی ڈونگی تک کا حال سنا مگر اسٹیمر پر اونکا آنا  
اور خورشیدی سے دوبارہ گفتگو کرنا اور زنیت النساء دوکان منسنا  
بولنا اس کا علم نہ تھا یہیں تو یہ مناج عورت زہر کی پڑیا ہی پلا دیتی۔ رٹس کے

انکو معلوم ہوا کہ لڑکیاں کیمین سے گھسٹ پٹیہ کے اندر آہی گئیں۔  
 زینت النساء اور ان دونوں بہنوں پر ہی اور دولہن کو انکے  
 اونکے ٹھکانے بھیج دیا اور خورشیدی کو مع دلہار جوڑی گاڑی  
 مین سوار کرایا گھر کا ایک سوار اور ایک سپاہی ہمراہ کیا۔  
 اور ایک مشعلی دو خواصون دو گاردون اور ایک پہرے والے  
 کو ساتھ کیا اور روانہ ہوا۔

خورشیدی سے ملین بھی نہیں بہن بہن نہ مل سکین اور جدائی ہو گئی

غنیمت جان لو مل بیٹھنے کو۔

جدائی کی گھڑی سر پر کھڑی ہو

ہاے کیا تفرقہ ہو گیا۔ ایک کو ایک کی خبر نہیں۔ ایک دوسرے

کو ڈھونڈ رہی ہے۔

فرقتین اک صنم کی یہ تفرقہ پڑا ہے  
دل ہلکھو ڈھونڈتا ہوں ہم دل کو ڈھونڈتا ہوں

خورشیدی۔ مصیبت کی ماری ستم رسیدہ آفت زدہ صید محن  
بہار کو ساتھ لئے ہوئے گاڑی پر چلی جا رہی ہے۔ عابد کپنی کی دوکان  
کے پاس پہونچی۔ بہار نے کہا عابد کی دوکان ہو۔

آگے بڑھی کہا لال باغ میں ہیں۔ یہ رزیدنسی ہے۔ یہ انگریزی تہانا  
ہے۔ راگورام کا باغ۔ افضل گنج کا پل۔ منگل کا ہوٹل۔ دیوان کی  
ڈیوڑھی۔ مچھی کمان۔ چار کمان۔ گلزار حوض۔ چار منارا۔ مکہ مسجد۔

(مسجد) پنج محلہ۔ شاد نچانہ کا دروازہ۔ شاہ جہاڑ و کاتکیہ شالی بندہ  
راجہ رائے رایان کی ڈیوڑھی۔ نانک باؤ۔ ناگول چیتا۔ لال دروازہ  
(یہ کونسا گنج ہے) راجناکی بادڑی۔ راجہ رائے رایان کا باغ۔

یہ سب وہ غمزدہ چپ چاپ سنا کی جب بہار خاموش ہو رہی اور  
 خورشیدی نے جملہ سے دیکھا تو میداں - اب اس کی دشت کو ابھی  
 ترقی ہوئی اب تک تسبیح تھی کہ شہرین کہیں جاتی ہوں اب تو جنگل میں آگئی - یا اللہ  
 یہ کیا ہو رہا ہے - بے گناہ قتل کی جاتی ہوں - بہار یہ ہم چل کہاں ہے ہین  
 بہار - کو چوان - تم ہکو کہاں لئے چلتے ہو -

کو چمین - ہکو تو کچہ بتایا بھی نہیں - سواران کو معلوم ہے -  
 نقصیر - جد ہر وہ جاتے ہین ہم بھی جاتے ہین - سائبسان کو بھی  
 نہیں معلوم -

بہار - یہ رستا کہاں کا ہو -

کو چمین - کیا ہے کہ - میرے کو نہیں معلوم  
 خورشیدی - سواروں سے پوچھو -

کوچین۔- تقصیر وہ تھا پ دیتے ہیں۔- نکو پو پہو وہ کہتے ہیں۔  
 خورشید۔- [ایک ٹنڈی سانس بہر کرا آئی یہ خواب دیکھ رہی  
 ہوں کہ سچ ٹچ جلاء وطن کی گئی۔- ہاے کیا کروں۔- کو دپڑوں  
 ڈوب مروں۔- کس سے کموں۔- کس سے نہ کموں۔- دل بچھا جاتا ہو  
 اُن یا میرے اُنڈ یہ دن ساتوین دشمن کو نہ دکھاتا۔- نہ گہر بار۔- نہ  
 بس نہ مان نہ شہر۔- اکیلی پٹ پٹ میدان میں چلی جاتی ہوں۔- کمان  
 جاتی ہوں کیون جاتی ہوں کچہ خبر ہی نہیں۔- کیسے بہرے پڑے  
 گہر کی رہنے والی اور کس بے بسی سے سفر کرتی ہوں۔- کبھی ایسا  
 اتفاق کا ہیکو ہوا تھا۔- یہ خیالات اسکے دل میں ایسے جاگزین  
 ہوئے کہ بے اختیار رونا آیا۔- اور پھوٹ پھوٹ کر روئی۔- وہاں  
 بجز دیہار کے سمجھانے والا کون تھا۔- اور وہ خود کم سن اور

خود نو گرفتار مصیبت۔ کون کسکو سمجھا ہے۔ وہ بی بی کی پریشانی سے  
 اور بھی پریشان حال تھی۔ خود زار زار روتی تھی۔ ہاے یہ گٹری  
 خدا دشمن کو بھی نہ دکھائے۔ تھوڑی دیر کے بعد ایک گانوں میں  
 گاڑیاں پہنچیں اور ایک پتھر کے مکان میں پردہ ہوا اور خورشیدی  
 مع دلہار کے اُتریں۔ دیکھا تو دو دالان میں دو کوٹریاں دو کویلو  
 [کبیریل] اور چیت پر ایک بنگلہ۔ معمولی فرش بچا ہے۔ ایک مالن  
 ہوا اور بس انکے ساتھ کی گارونین اور خواصین بھی آئیں۔ بی بی کا  
 منہ ہاتھ دھلایا اور خاصہ چٹا گیا۔

خورشیدی [میں ابھی نہیں کھاؤں گی] کہہ کر علیحدہ کونے میں  
 جا کر رونے لگیں۔ لوگو یہ میری سزا کس جرم میں ہوئی۔ کونسا گناہ  
 میں نے کیا کہ جسکے عوض یوں ہزار روپیہ ہوں۔ یہ مکان مجھے



پہاڑے کہتا ہے۔ میں اسمین جیتی کیونکر رہوں گی جی لگنے کی  
 کوئی صورت نہیں۔ نہ بس نہ بہائی نہ مان نہ چچا نہ کوئی رشتہ دار  
 بہان ہے۔ ہوں کمان۔ یہ بھی نہیں جانتی۔ دیر تک اپنی حالت  
 پر تاسف کھاتی رہی۔ بہار کا بھی بُرا حال تھا۔ یہ چوکری ہنس گئے۔  
 ہنسوڑ۔ کہیں گاردن سے چھٹیر خانی۔ کہیں خواصون سے دود  
 چونچین۔ کہیں بی بی سے ہنسی۔ کہیں اس مذاق کہیں اُس سے مذاق  
 اب اس گنج قفس میں جس سے سہائی کی امید نہ تھی گرفتار ہو گئی۔ جس کا  
 نمک کھاتی تھی اوسکی آشفۃ حالی سے اور رنج بڑھتا ہوتا اپنے درِ دل  
 کا حال کھل کے کہہ نہیں سکتی تھی۔ بیگم کو سمجھا۔ ے تو کیا سمجھا۔  
 آنے میں کہہ پڑا ہوا۔ بس کو ے کا بولنا تھا کہ غضب  
 ہو گیا۔

خورشیدی کو وہ دن یاد آیا جب کو امتیابی پر بولا تھا اور  
 خورشیدی نے کہا تھا کہ گا گا کوئی اچھی خبر لا تو وہ وہ بات کھلاؤ  
 اور اسی وقت محبوب مطلوب کی خواص مرزہ لائی تھی اور کوئی  
 کو وہ وہ بھات کھلایا گیا تھا۔ یہ یاد کر کے خورشیدی کا دل بہرایا  
 اور اشکون کے طوفان پر طوفان ایسے اُمنڈ اُمنڈ کر آئے  
 تو پندرہ منٹ کا مل تک اس پیاری کو کوئی شے نہیں سوچتی تھی

ہاؤ اس عشق میں رونا بھنی آسان نکلا

جس کو ہم قطرہ سمجھتے تھے طوفان نکلا

اشک کچھ تو اس کی خبر لانے تھے اور کچھ آنکھوں ہی میں تم گئے  
 تھو۔ جس سے آنکھیں کڑوی ہو گئیں آخر کا ایک گارون نے  
 اوٹکر آنکھیں دھوئیں میں دھویا۔ تولیے سے پوچھا اور بہا رہا

تم ساتھ کی رہنے والی ہو۔ اپنی مالکن کو تسلی دے سمجھاؤ۔ بہا رنے  
 کچھ جواب نہ دیا۔ اور دل ہی دل میں کہا کہ ارمی نادان سمجھاؤن  
 کیا اور کس کو سمجھاؤن۔ سمجھانے کی کوئی بات بھی جب ہو۔ ہاے  
 بھگو تو کوئی سمجھاؤ تب تو میں انکو سمجھاؤن۔ انپر غم کا آسمان ٹوٹ پڑا  
 اور میں سمجھانے جاؤن۔

کارون نے کہا سرکار فوراً دل کو ڈھارس دین۔ اللہ سب کا مالک  
 ہے غم کے بعد خوشی ضرور ہے۔ کوئی بڑی گھڑی آلی تھی کہ یہ دن  
 ہو گیا۔ آپ ناز و نکی پٹی ہوئی مصیبت کیا سہ سکین ابھی کہیلنے کو دے  
 پہننے بولنے کے دن ہیں ہاے وہ سب تو الگ رہا۔ آہ آہ آہ آہ  
 رو رہی ہو اور رونا بھی تو نہیں آتا اللہ کو یاد کرو۔

خورشیدی نے جواب نہ دیا اور زبان حال سے اوسکے

دل نے کہا اب تو نبی اللہ کی بھی قایل نہیں رہی۔ مجھ بے گناہ  
 پر یہ قہر۔ میں پوری قیدی ہو رہی ہوں۔ ہاے یہی میری قسمت  
 میں بدلتا۔ اتنا تو عمر بھر ہنسی بھی نہ تھی جتنا آج سویرے سے  
 روپکی ہوں۔ میں ہوں کمان اور جرم کہا ہے خطا کو نسی سرزد  
 ہوئی۔ اور عتاب بھی کیسا کہ دس بارہ آدمیوں کو اگر کوئی قتل  
 کر ڈالے تو بھی یہ سزا نہ دی جائے۔ اتنے میں کوئی گاتا ہوا نکلا۔  
 [مورا دن دن بڑھتا سہاگ سینا نہیں آئے رے اتنے  
 میں خورشیدی نے ایک دو ہتھ مارا اور چنچ کر گر پڑی خواصوں نے  
 پنکھا جھلا۔ کہتے ہیں ایک تپلا سا کہیر الامین اوسکو تراش کر نگھایا  
 وہاں جنگل میدان بیابان میں یہی خواصین اور گارونین اور  
 مالین اس مصیبت زدہ مریضہ کی حکیم اور وید اور ڈاکٹر تھیں۔

تھوڑی دیر میں اوٹھیں۔ منہ ہاتھ دھویا۔ سب نے اصرار کیا کہ اب  
 کچھ تھوڑا کھا لیجئے مگر کھانے کے نام سے انکو نفرت تھی۔ کھائے  
 کون۔ بہوک کھان یا تو انسان غم کھائے یا کھانا کھائے۔ درد و  
 چیزیں نہیں کھا سکتا۔ غم کھاتے کھاتے پیٹ بھر گیا۔ اب کھانے کی  
 گنجائش کھان۔

شام ہوتے ہی دلہار کو باہر سے آواز آئی [دلہار تم بیان آؤ۔]  
 دلہار کا باہر جانا تھا کہ دروازہ کسی نے باہر سے بند کر دیا اور  
 باہر ہی سے قفل پڑ گیا اور دلہار کے رو رو کر کہنے کی آواز آئی  
 کہ [ارے لوگو یہ کیا ظلم ہے مجھے نکال دیا۔ ایک مین بات کر نیو لی  
 تھی۔ تو پھر انکو مار ہی کیوں نہ ڈالو] پھر آواز نہ آئی۔ ہاے اب  
 بتائے اس نوخیز بیکم کا کیا حال ہوا ہو گا کہ اپنا نہ پرایا خوشی نہ بیگانہ

ایک بہار درود کہہ کی بات سننے والی وہ بھی جدا کر لی گئی۔

جو نوحہ نظم میں پہنچے عنوان میں لکھا تھا وہ اسی جلیخانہ اسی حوالات

اسی زندان سے خورشیدی کا ترجمان دل تھا۔

ہاؤ اس عشق میں رونا بھی نہ آسان نکلا

جسکو ہم قطرہ سمجھتے تھے وہ طوفان نکلا



الفت کا یہ مزاج کہ ہون وہ بھی بھرار  
دو لون طرف ہو آگ برابر لگی ہوئی

نواب نوشہ مخمور از جانان مظلومہ معشوقہ محبوبہ حور و دور از قصور  
دل خود مجبور یہ خیر دشت اثر سنکر کہ اونکی پیاری ادنی  
جان کا کمین پتا نہیں از بس بیتاب و بیقرار پریشان و حیران  
تھے۔ آنکسین خونچکان۔ دل مثل ماہی بے آب تپان۔

بلیون اُچلتا ہوا گریبان و نالان شیودت گرا و فرج گرکشائیں  
 کے گہر پہونچے۔ ان دونوں کو کیا معلوم تھا کہ کیا گل کہلا ہے شیودت گر  
 نے معمول کے موافق زور سے کمارع۔ بیابراور آور سے بہائی  
 اور نواب سے لپٹ گئے۔ نواب ادس تپاک کے ساتھ نہیں  
 ملے جس تپاک کے ساتھ ملتے تھے شیودت نے کہا کہو  
 بھی سب ٹیک ٹھاک ہے دونوں فرس پر بیٹے۔  
 آپ شیودت گرنے جو انکی طرف دیکھا تو ع۔

کچھ اور ہی گل کہلا ہوا ہر

نہ وہ رنگ روپ نہ وہ مسکراہٹ چہرہ اداس مصاحبون میں  
 مسخرہ اور مسہارام وکیل ساتھ۔ مگر دونوں مغموم اور مثل نواب  
 کے بخیہ و ملول۔



شیودت۔ یہ کیا ماجرا ہے بھئی۔ ابھی سویرے دوپہر تک  
تو فضل آئی شامل حال تھا یہ دفعۃً خدا نخواستہ کا یا پلٹ کیا ہوئی  
خدا خیر کرے۔

راوی۔ شیودت گر کچھ کہنے ہی کو تھے کہ نواب کی آنکھوں سے  
آنسو کی جھری بلکہ آنسوؤں کا رندہ گیا۔

شیودت گر۔ ارے! یا پریشہر ہر بلا سے بچانا۔ کوئی ہے  
پانی اور تو لیا لاؤ۔ جلدی لاؤ۔ کچھ سمجھ میں نہیں آتا۔ اجی  
منسارام۔ جی یہ کیا بات کیا ہو۔

منسا۔ ارے یا رکیا بتائیں بھائی نئی بات سنی ہو۔

منسخرہ۔ ہمارے سمجھ ہی میں نہیں آتا کہ یہ ہوا کیا۔

منسا۔ ہمارا تو سنتے ہی ماتا ٹٹکا۔

شیودت - منسا رام کے پاس پیٹھ کر کیا بات کیا ہو جی۔  
 منسا - ارے بھئی بیگم صاحب اپنی لڑکی اور اونکی بہنوں کو لیکر  
 کمین چل دیں۔ تالاب کا سب حال معلوم ہوتا ہے کمین سے  
 اونہوں نے سُن لیا۔ ڈیوڑھی بہرین کو آتک نہین بولتا۔ چو  
 طرفہ پور بیون کے پرے ہین۔ سبکو لیکر خدا جانے کمان  
 چل دیں۔

شیودت - بُری ہوئی۔ پھر۔  
 منسا - ان کی کیفیت میں بیان نہین کر سکتا۔ جیسے مردہ قبر سے  
 نکل آیا رنگ زرد۔ اور آنسو جاری۔

شیودت - اب کیا کیا جاے بہائی۔ پریشمیر کو جو انکی جان  
 یون ہی لینی ہے تو اوس کا دُسر یا کوئی نہین۔ ارے کوئی ہو

فتح گر کو بلاؤ۔

فتح گر آئے۔ نواب کی طرف دیکھ کر کہا آؤ بھی چڑا گلخیزو۔ آٹا ہ

منسارام جی بھی ہیں ع

آج کیا آپ نے جاتی ہوئی دینا دیکھی

یہ مسخر الدولہ بھی ساتھ ہیں۔

مسخرہ۔ جی ہاں۔ آداب عرض کرتا ہوں۔

فتح۔ [متحیر ہو کر] یہ نواب آج کچھ اُداس سے معلوم ہوتے ہیں۔

مسخرہ۔ ہاں ہیں۔

فتح۔ کچھ والہاں میں کالا کالا ضرور ہے۔ پریشم خیر کرے کیا بات

بہائی۔

شیووت۔ ارے بھئی جوڑ توڑ کے آدمی ہو۔ کچھ جوڑ لگاؤ

کل ہم لوگ کیسے خوش تھے۔

فتح۔ پر پیشہ نے چاہا تو تمام عمر ہنسی خوشی ہی میں گزربے گی مگر اب  
رہا نہیں جاتا۔ اس اُداسی کا سبب تو بتاؤ میرے کو غلجان  
ہوتا ہے۔

شیووت۔ ارے بہی تین پہر تک سب کہیں کھلے تھے۔  
چار پانچ بجے تک یہ سو یا کئے رات بھر جاگے تھے جب بیدار  
ہوئے تو خواص کو وہاں پہنچا کہ جا کے خبر لاؤ۔ اس نے آ کے  
کہا وہاں کوئی نہیں ہے۔ ہمیں اپنی لڑکی کو لیکر کہیں چلی گئیں۔  
وہاں اب چوکی پر اسے۔ اب اس سے صاف ظاہر ہے کہ ہمیں  
بدظن ہو گئیں اور خورشید آرا بیچاری مصیبت میں ہیں۔  
فتح۔ یہ تو بُری ہوئی بہائی۔

منسا۔ یا رجب تکو عیار سمجھیں جب اتنا پتا لگا دو کہ کب گئیں۔ کہاں گئیں۔ کون کون گیا۔ اور جو جو ہوا ہو سب کچا چٹا لاؤ۔

فتح۔ ابھی ابھی۔ نواب بہائی غم کئے کچھ نہوگا۔ تدبیر مقدم ہے راجہ گاڑی تیار کر اوجی۔ ابھی جانا ہوں۔

شیودت۔ اللہ کرے فتح تمہارے ہاتھ ہو۔

مسخر۔ آمین۔ اللہ مالک ہو۔

شیودت۔ ارے گاڑی جلد لاؤ۔

سائیس۔ ابھی حاجر ہوتی ہو۔

نواب۔ اتنا معلوم ہو جائے راجہ کہ وہ ہین کہاں۔

فتح۔ اجی تم دیکھتے جاؤ بہائی کہ تمہارا شکست گر کس پہونچ کا آدمی ہے۔

مسخرہ۔ آسمان پر تنگلی لگانے والا چڑیا کا دودھ لانیوالا۔

فسخ۔ تو اپنے مسخرے پن سے باز نہیں آیا۔ تو چڑیا کا تیرا

باپ چڑیا کا۔

مسخرہ۔ ارے بھائی چڑیا کا دودھ کما۔ تگ چڑیا کا نہیں بنایا۔

نواب۔ (مسکرا کر) اجی وہ تم دونوں چڑیا کے سہی۔ ہمارا کام

نکلے تو جانیں۔

فتح۔ ارے نبل میں لا کے اگر بٹمانہ دون تو سنہی۔

ہو کو رکے جو نہیں رکھتے ہیں نظر ہم

اڑتی ہوئی چڑیا کبھی گن لیتی ہیں پر ہم

مسخرہ۔ اب تو چڑیا کے ہوئے۔

نواب اور فتح گرا در شہوت گرا در مسخرے صاحب اور

منسارام ہنس لے۔

نواب۔ روتے کو ہنسنا تا ہے ظالم۔

مسنخرا۔ اجی روئین تمہارے دشمن۔

فتح گر [جے گرو] لکمر چلے۔ بروہم پر سوار ہوے۔ عزلی جوڑی جُتی

ہوئی۔ منزل مقصود پر پہنچے۔ سائیس نے پہرے والے کو بلایا

گشتائین جی اُترے۔ پہرے والے سے باتیں کرتے کرتے

کہا۔ ارے یا رتم تو ہماری طرف کے معلوم ہوتے ہو۔ اُسے

کہا ہاں۔ منت جی تمہاری طرف کے توہین ہی۔ پوچھا کسان

رہتے ہو۔ کہا اُنا و جلا۔ [ضلع اونا و] فتح کرنے کہا۔ واہ واہ تو تو

تم ہمارے پر دسی ہو۔ ہمارے باپ دادا بھی رنجیت پورے

میں رہتے تھو۔

پور بیا۔ (سنتری) ہمارا جانا ہے گرد جی۔ آپ کے دادا کی چٹری  
رنجیت پور سے دو کوس پر ہو۔

فتح۔ ارے یار بیگم صاحب کے مختار سے ملنا تا تم کہتے ہو بیان  
کوئی نہیں ہو۔

پور بیا۔ منت جی وہ جون بڑہا ہین بیگم توں اون کو کچسک  
ہو گوا اپنی لڑکی سے۔ تو اد نکالے گئین رست ہے کو نو گاؤں  
مان لے گئین ہین۔ پہلے چوٹی بیگم کا گاڑی پر بیج دہن۔ پھر اور  
بیگمن کا پٹے دہن۔ پانچو سے آپ گئین۔ کوئے گاؤں مان ہین  
یو ہم کانا ہین معلوم۔

فتح۔ تمہارا نام کیا ہے یار۔

پور بیا۔ رام اوتار۔ ہمارا ایک بہائی ہے گرد جی۔ بیکار بیٹھا ہو۔



آپ ہرے ولس کے ہین۔ کین آدہ سیر آٹے کا بند و بس [بند بست]  
 کرو ومنت جی۔

فتح۔ ڈیوڑھی پہنیدو۔ ہم تو قنوجے بنہن ہونا۔

پوربیا۔ ہان سدر۔

فتح۔ ارے یار بگم صاحب کا پتا لگاؤ۔

پوربیا۔ اجاگر و۔ سام کو گلام سب کا پتالیکے ہاجر ہوگا۔

فتح۔ اپنے بھائی کو سیٹے آؤ۔ اور رسوین بھی و ہین جیمو۔ ماس مچلی  
 کھاتے ہو کہ نہیں۔ قنوجے تو کھاتے ہین۔

پوربیا۔ [سلام کر کے] اجاگر و جی۔ ہان ماس مچلی کھاتے ہین۔

آتے ہین ایک ڈھیر سائیس کسی کام کو جاتا تھا۔ پوربے نے پکارا۔

گنڈا واگنڈو۔ یہاں آؤ۔ ارے آج سویرے جھوٹی بگم کی سواری

کہان گئی تھی۔ گنڈو نے تنگی میں کہا۔ گاؤں گئیں۔ وہیں رہیں گی  
 کوئی دو مہینے تک۔ گاؤں کا نام میسر آباد ہے۔ بس میسر آباد  
 سے گولی بہر کے پتے پر ہے۔ میسر آباد میں تو آبادی ہے۔  
 جہان ہم پنج رہیں گے وہاں بس دو مکان ہیں ایک بڑا سا باغ  
 ایک پچانا لالاب۔ ایک بنے کی دوکان۔

بس فتح کرنے نوٹ لکھ لیا اور پوچھنے سے کہا بھیا رام اوتار  
 تم مجھے ضرور ملو اور اپنے بھائی کو لیتے آؤ۔

یہاں سے گشتا میں فتح گر صاحب خوش خوش ہشاش بشاش  
 چلے راستے میں ایک سوداگر کی شاپ میں اترے اور  
 فوراً برانڈ ہی کھلوالی اور علمدہ کو نے میں جا کر خدمتگار سے  
 اپنا گلاس مانگا اور سوڈا اور برف ملا کر نوش جان۔ یہ وہاں

کے گلاس میں نہیں پینے تھے۔ اپنا چاندنی گلاس ساتھ رکھتے تھے دام مارگی تھے۔ گوشت ماس قلیہ سالن۔ کلمے بند ون کھاتی تھے۔ ولایتی شراب چوری سے۔ دل ہی دل میں سوچتے تھے کہ مارا چارون شانے جیت سیدھا ڈیوڑھی جا کر کل ترٹ کے توپ دغ شیر آباو پہو چون گا۔ اب نواب بہین شکست گرنہ کہیں گے فسح کا جہنڈا ہمارے ہاتھ ہے۔ آدھی بوتل برانڈی پیکر گہر کی جانب رخ کیا۔

اب بیان کا حال سنئے کہ شیودت گرا اور نواب کیا کر رہے تھے۔ فتح گر کے روانہ ہونے کے دن بارہ منٹ بعد بہور سے نواب کو لیکر فرخ مرزا آئے۔

شیودت نے پوچھا [حال سنا] کہا بان بہائی مرزا صاحب کی

زبانی سنا۔ وہی معاملہ ہے کوئی گردیل گئے۔ زنگت پسکی کر دی  
مگر اب پتا لگانا چاہتے لڑکی تو وہ بالغ ہے۔ اب یہ موقع ہے کہ اسکو  
جس طرح ہو بگا لائے ورنہ یہ ظاہر ہے کہ اس غریب کی زندگی تلخ  
ہو جائے گی۔

نواب نوشہ صدے اوٹھائیں بلا سے۔ مردہ ہیں۔ مگر وہ پری پسکر  
عیش کے سوار بج کی صورت نہ دیکھے۔  
شیووت فتح گر بیڑا اوٹھا گئے ہیں۔

بہورے۔ بس بس فتح لکھتا ہے۔ وہ بڑا ٹوہی بڑا کائی ان آدمی  
ہے بھئی وہ فیل ہوگا۔ اوہر آسمان اور اوہر پاتال تک کی خبر  
وہ لائیو لاس ہے۔ اس میں ذرا بھی فرق نہیں ہوگا  
اب میں خوش ہو گیا۔ کیا فتح گر کہہ گیا ہو کہ پتا لگا ہی لائے گا۔

منسا۔ ہاں وہ تو بڑے دعوے سے کئے ہیں۔

بہورے۔ فتح ہے۔ بہی ہمارا تو دل گواہی دیتا ہے۔

مسخرہ۔ انشاء اللہ۔

فرخ۔ آتے ہی ہونگے۔

مسخرہ۔ اللہ کرے خوشخبری لیکر آئیں۔

فسرخ۔ آمین۔

بہورے۔ آمین۔

شیودت۔ بہی وہ تو کچھ کر ہی کے آگے خالی آئے تو ناک  
ناک بدتے ہیں۔

مسخرہ۔ افسوس میں نکلتا ہوا۔ نہیں تو ناک ناک بدلیتا۔

اسپر بڑا تہقہ پڑا شیودت کرنے کہا افسوس کا ہے کا ہے۔

آج حجام کو بلا کر ناک کٹوا ڈال۔

مسخرہ۔ آپکی ناک کٹوا ڈالون؟ ایسی کیا ہوا ہوئی ہو۔

اتنے مین منہ فتح گر صاحب نشانے مین دھت گاڑی پشرف

لاے اور گاڑی سے اترتے ہی یہ شعر پڑھا۔

ہو کور کے جونہیں رکتے ہیں نظر ہم

اڑتی ہوتی چڑیا کو بھی گن لیتے ہیں ہم

مسخرہ۔ آگئے آگئے۔ چڑیا والے آگئے۔ مگر خوش خوش

آئے ہیں۔

نواب۔ ہاں بٹاش ہیں۔

بہورے۔ کچھ ٹوہ لگا کے آتا ہے۔ ضرور فتح ہو۔

مرزا۔ خوش بھی ہیں اور چڑیا بھی ہو۔

منسا۔ اب آتے ہو یا نخری بگھارتے ہو۔

فتح [کوٹھے پر آکر]

ہو کر کسے جو نہیں رکتے ہیں نظر ہم  
اڑتی ہوئی چڑیا کے بھی گن لیتی ہیں پر ہم

وہ مارا سب حال آئینہ۔ جنیو کی قسم۔ پریشگر گواہ ہے۔ لے

بہائی نواب اب ہکٹو شکست گر نہ کہنا۔ ہم فتح کر فتح کر ہیں۔ ہم فتح کر

ہمارا باب فتح کر۔ رتی رتی حال معلوم ہو۔

نواب۔ وہ ہیں کمان؟

فتح۔ [جام لیکر] مشیر آباد۔

بہورے۔ واللہ! پاس ہی ہیں۔ وہاں تو میرا بھی ایک

مقطع ہے۔

نواب۔ بھئی یہ تو خوب خبر لائے شکست گر۔

فتح۔ بہائی صاحب بات یہ ہوئی کہ پہلے تو بیگم صاحب نے حکم دیا کہ لڑکیاں اندر نہ آنے پائیں۔ مگر وہ پرکشی کر کے چلی گئیں بیگم سو رہی تھیں۔ جب کو اٹھتے ہی پہلے خورشیدی بیگم کو روانہ کیا کسی کو کافن کان خبر بھی نہیں۔

شیووت۔ خورشیدی کا سلام قبول ہوا۔

فتح۔ نہیں بہائی۔ بس گاڑی پر سوار کرایا۔ اور روانہ کیا۔ بہورے۔ کمان۔

فتح۔ اب سُنتے جائے [ایک جام اور پیکر] اسکے بعد وہ جو اور آئی تھیں۔ غلیری ہن یا ماسی کی لڑکیاں۔

بہورے۔ خالازاد کو صاحب۔



فتح۔ پہر وہی بیچ مین کو دوڑے۔ بڑے زباندان کے وہ بنے ہین۔  
 خیر۔ چچا زاد بن! اونکو بیگم صاحب نے اونکے اونکے ٹھکانے بھیج دیا  
 اور پہر خود سوار ہو کر مشیر آباد گئیں۔ جہان خورشیدی بیگم بھی ہین۔  
 اب تو رات ہوئی صبح کو بندہ درگاہ مشیر آباد جاتے ہین۔

نواب یشکست گزہی خدایتیری دلی مراد پوری کرے۔

فتح۔ نواب۔ میری دلی مراد پر پیشتر جانتا ہے وہ یہ کہ تو نواب  
 اسمین کامیاب ہو اور مین تو بھگوت کی قسم اپنی جان لڑا دوں گا۔  
 شیووت۔ بھئی بڑا کام کیا۔

نواب۔ بہلا اسوقت مین اپنا سانڈنی سوار بھیج دوں کہ مشیر آباد  
 سے خبر لائے۔

مرزا۔ نواب صاحب۔ سرکار علیل کی عقل علیل۔ سرکار ابن بارہن

داخل نہ دین ہم سب کی راے پر چوڑ دین۔

راوی۔ مرزا سے مراد فرخ مرزا سے ہے۔ کہیں پرانکو مرزا لکھا  
ہوا اور کہیں فرخ۔

فتح کرنے کا نواب صاحب جلد بازی نکرو۔ دیکھو تو میں کیا کیا  
بند و بست کرتا ہوں۔ جان لڑا دون گا۔ آپ نے شتر سوار بھیجا تو  
اس سے کیا ہوگا۔ اب اتنی جلد بازی نہ کیجئے بندہ نواز۔

بس بدنامی۔ شہر میں اونٹ بدنام آپ اس غلام کی راے پر  
چوڑ دین۔ شیودت گر کی طرف مخاطب ہو کر کہا۔ بھائی۔ ابھی  
تم نے نواب کے خاصے کا بند و بست نہیں کیا۔

نواب۔ ارے یا خاصہ کیا ایسی شے میں۔  
فتح۔ باگل ہو تم۔ کیا کہنا چوڑ دو گے۔

نواب۔ نہیں بہانی کوئی کہانا چوڑا ہے مگر جب دل خوش ہوتا ہے تو سب سو جیتی ہو ورنہ کچھ بھی نہیں سو جیتا۔

شیووت۔ ارے میان ہم لاکھ عمدہ بکائین ان مسلمانوں کو اچانہ معلوم ہو گا۔ ہمارے ایک دوست کے ہاں منجملہ اور طائفوں کے ایک مسلمان طائفہ بھی تھا۔ اس طائفہ نے رسولی سے کہانا نہیں لیا۔ وام لئے اور کہانا الگ بکھوایا۔ اور کسا سالان انکے ہاں اچتے نہیں پکتے تقصیر۔

فتح۔ اسمیل صاحب کو بلاؤ۔

اسمیل۔ حاضر۔

فتح۔ اسمیل صاحب بھئی دس حاجیوں کے لئے بریانی مرغ پلاؤ متجن۔ پراسٹھے۔ تلی ارویان۔ امباڑے کی بہاجی کا

سالن اور اہلی کا کٹایہ دو گنٹے میں تیار کرو۔

اسمعیل جو حکم ہو تقصیر اور ایک معروضہ سہ چار لون کا  
کٹ بھی ہو۔

مسخرہ ضرور ہو۔

اسمعیل بہت اچھا دو گنٹے میں لیجئے۔ مگر سیندھی بھی  
ہونا اور منجھل ہونا۔

فتح [بہر جام لیکر]

مال و زر میرے کو نکو ہونا

تیر در کی گدالی بس تقصیر

دش سبجے نواب صاحب کو زبردستی کھلایا گیا۔ کھانے کی  
بڑی تعریف کی۔

بہو رے۔ بہی واہ رے کشائین بے مثل مسلمان کی کہانا  
کہلایا ہے۔

فتح۔ نواب بہو رے صاحب ہم سادہ ہون کو کیا سواد۔  
مسخرہ۔ مرغ خوب پکا ہے۔

منسا۔ زیادہ نہ کہا جانا۔ آجکل مہو خراب ہو۔

مسخرہ۔ اچی اب یہ کہانا تو نہیں چوڑا جاتا۔ چاہے بدھمی ہو  
اور چاہے ہیضہ ہو۔

شیودت۔ یہ سچ مگر۔

نہ چند ان بخور کردہانت برآید

نہ چند ان کہ از ضعف جانت برآید

شیودت گرنے منسا رام وکیل اور دو ایک اور مند و نکے

ساتھ کمانا کہا یا اور نواب مخمور نے شبکوہین استراحت  
فرمائی۔

صبح کو چار بجے فتح گر صاحب تشریف لے گئے کسی کو کانٹون  
خبر ہی نہ ہوئی۔

نواب نوشہ مخمور کا ایک سپاہی ساتھ گیا تھا۔ وہاں سے  
گیارہ بجے واپس آئے اور کہا بھائی صاحب بہت موقع پر پہنچ  
گئے تھے اور ڈھونڈ نکالا تھا مگر ہمارے جانے کے تین  
گھنٹے قبل تارونکی چانوں میں بڑی بیگم صاحب اپنی صاحبزادی  
لیکڑ کہیں اور چلے گئیں۔ اونسے کسی نے کہہ دیا کہ ایک گشتیوں کو  
معلوم ہو گیا ہے کہ خورشیدی بیگم کمان ہیں۔

نواب غضب ہو گیا۔

بہو رے۔ پہنچا لگایا جائے گا ؟  
 فتح۔ اجی کل۔ کل آپ دیکھئے گا۔

نواب۔ اب انتہا سے زیادہ پریشان ہوئے کہ ٹھکانا ملا بھی  
 بہر وہاں سے غائب۔ اسقدر رنج انکو عمر بہر نہیں ہوا تھا جتنا  
 اب ہوا۔



جاڑے کی رُت۔ دوپہر کا وقت۔ ابھی ابھی گہڑیالی گہڑیاں پر  
 موگریان ٹوک کر بارہ کا گجڑ بجا چکا ہے۔ خوشنما خوشنوا  
 خوش آواز۔ خوش لہجہ خوش رنگ طیور درختوں کی شاخوں پر  
 اپنی اپنی پیاری بولیاں بول رہے ہیں کسی ہری ٹہنی پر مڑھن  
 پر وبال تو تے جھول رہے ہیں کسی اونچے سر بفلک کشیدہ



درخت سے مینا اپنی صدائے دلربا سے لبھاتی ہر ع -

می فشانہ فاخہ و شک زان بال و پر

کہیں قمری ناشاد و آزاد پر چہ زن ہے - کہیں عمر  
بالیدہ پھل شوریہ سرق سترہ کی دہوم چا رہی ہے  
کسی شلخ گل پر بلبل مست ہو ہو کر چپک رہے ہیں - اور فاختہ کی  
جانب مخاطب ہو کر زبان حال سے یوں زبان طعن دراز  
کرتے ہیں ۔

بلبل شیراز کے آگے نہ ٹڑا فاخہ  
صاف کر لے پہلے اپنا روز مرہ فاختہ

الفرض ہر شلخ اور ہر درخت سے نعمتوں کے و لکش اور  
تراہناے خوش کی صدا بلند - پالو جانور و نین کا کا کو اے

گر بہ مسکین اگر پر داشتے  
تخم کنجشک از جهان برداشتے

کو دیکھ کر کفن پہاڑ کر اس زور سے چنچ اوٹھا کہ بلی کو بھی سر پر پانون  
رکھ کر ہاگتے ہی بن پڑی۔ چنڈول اپنے پنجرے سے جو بولی  
سُنتا ہوا دسکاچر با اُتارتا ہے ایک نہایت سچے سچاے  
بنگلے سے آواز آرہی ہو۔

بہ گلشن غنڈ لیبان راسخ کہ در فغان آرد  
دل غمدیدہ ام ہر گم کہ ہمراہ سخن گرود

جو سُنتا سہجہ جانا کہ کسی مُصِیبت زدہ ستم رسیدہ خاتون بلقیس  
مرتب شانزدہ ہفت وہ سالہ کی آواز ہے۔ یہ ایک چھوٹی سی  
پہاڑی پر ایک خس پوش خوشنما بنگلہ بنا تھا۔ دیوار بن آسمانی

شبشے کی جوڑیاں دہانی پیل بوٹے زعفرانی چہت گیریاں اندر  
کے کمرون مین گلابی۔ باہر آبی۔ سامنے خانہ باغ۔ خضارت کا  
چشم و چراغ۔ اس باغ کی ایک گہنی ٹٹی مین ایک لواڑ کی پلنگڑی  
بچی ہوئی تھی۔ اوپر ایک قیمتی سوزنی اوپر سفید چادر شفاف  
جیسے بگلے کا پر۔ ایک پری دخت جادو جمال زہرہ تمثال نکیلی  
سجلی البیلی چیل چیلی ۵

چلتی تو زمین مین سر و گرتے  
باتو نہیں منہ سے پھول جھڑتے

ناز واداکے ساتھ لیٹی ہوئی -

لیپٹے تھے جو بال کر وٹھن  
بل کہا گئی تھی کمر لٹون مین

ایک نئی خواص سکینہ خانم۔ ایک ماما مراد بی۔ ایک چوہری  
 ڈھیرنی پتن بجے کے وقت خاصہ چٹا گیا اسکے ایک روز  
 قبل یہ بیچاری بن بگھاری دال۔ جواری کی روٹی۔ موٹا چاول  
 اور امباڑے کی بہا جی کھا چکی تھی جو اسکے ہان کی لونڈیاں  
 بھی نہیں کھاتی تھیں۔ مگر قدر ویش برجان در ویش آج  
 مرغ کا قورمہ اور پر اٹھے اور چکر قمیے میں پٹکا ہوا ملا۔ ہزار  
 غنیمت سمجھ کر کھانا کھایا۔ اللہ کا شکر ادا کیا اور پہر وہی  
 شعر پڑھا

بگلشن غنڈلیبان راسمگرہ در فغان آرد  
 دل غمدیدہ ام ہر گہ کہ ہمراہ سخن گردو

خواص۔ بی بی اگر بُرا نہ مانئے تو میں اتنا پوچھوں کہ

آپ کون ہیں۔

لی بی۔ [اُہ سردوہر کر]

کیستم دل شکستہ عزدہ۔

آنکھوں نہیں آنسو بہائے۔

اما۔ کیا جانے اپنر کیا ایسی بیٹا ہے۔

خواص۔ ہے ہے ان کی مان باپ کیسی سنگدل ہیں۔

اما۔ بیٹا پوری بیٹا اسیکا نام ہے۔

خواص۔ اللہ کو کچھ اسی میں اچھا کرنا ہوگا۔ سائین کے

سوکیل۔

اما۔ بگم صاحب اپنے اللہ کو یاد کیجئے۔

خواص۔ وہی بیڑا پار کر نوالا ہے۔

بی بی۔ اری بہن میں تو اب اٹھ کو بھی سہول گئی۔ ہائیو سیکناہ  
قتل کجائی ہون۔

خواص۔ حضور آخر حال تو بتائیے۔  
اما۔ یہ بات کیسا ہے۔

بی بی۔ میری قسمت کا پہیر ہے بات و ات کچھ بھی نہیں ہو۔  
خواص۔ سرکار یہ رنگیلے شاہ جو آج آئے تھے بڑے  
صاحب کمال بڑی رسیدہ فقیر ہیں۔

بی بی۔ معلوم تو ہوتے ہیں مجھے حکم تو دے گئے ہیں کہ تو یہ  
شعر در زبان رکھ۔ وہی شعر بس در زبان ہو۔

پہ گلشن عند لیبان را سحر کہ در فغان آرد

دل غمدیدہ ام ہر گہ کہ ہمراہ سخن گرود

آب سننے کہ فتح گر کے جانے اور پور بیسے سپاہی ملے کاسب  
 حال بڑی بیگم کو معلوم ہو گیا گو انہوں نے کو چینوں کو تاکید کر دی  
 تھی کہ سید ہے راستے سے نہ جانا ذرا بہر کر کے  
 جانا مگر

جانتے ہیں حال دل عاقل قیافہ دیکھر  
 خط کا مضمون بہا پ جاتی ہیں لفافہ دیکھر

یہ خبر سنکر بڑی بیگم نے کہ اب خورشیدی کی جانی دشمن ہو گئی  
 تبین مشیر آباد سے انکا محل استقامت دور کر دیا تھا۔ اور  
 جس مقام پر اب انکو ٹکایا تھا اوسکا نام رنگیلا بنگلہ تھا وجہ تسمیہ تھی  
 کہ رنگیلے شاہ ایک درویش کامل۔ رسیدہ۔ خدا شناس  
 و خدا آگاہ۔ عارف باللہ۔ ولی اللہ کا یہاں مزار تھا اور پھر

شروع فضل بہار میں یہاں ایک مہینے تک آٹھویں دن  
 میلے ہوا کرتے تھے انکے جد امجد کی پستین ہوئیں خواجہ عثمان  
 ہارونی کی بیعت لائے تھے اور اپنے ولی حق آگاہ قدس سرہ <sup>الشریف</sup>  
 کی خدمت سے عظمت پائی تھی۔ ان میلون میں اجمیر شریف  
 اور دیو اشرف اور رُودلی شریف اور دور دور سے  
 فقرا اور علما اور مشائخ کبار اور صوفیان صافی اور قوال اور  
 ارباب نشاط اور اہل دل اور تماشا بین جوق جوق جمع ہوتے  
 تھے اس درویش بزرگ و مقدس کے کمالات ظاہری و باطنی  
 صورتی و معنوی میں سے ایک کمال یہ بھی مشہور تھا کہ وصال  
 کے دور و زقبل اپنے مریدوں سے کہہ گئے تھے اور  
 وصیت کر گئے تھے کہ میرے مزار کے سرہانے یہ شعر



کندہ ہو ۵

ہمین کیا جو تربت پہ میلے رہے  
یہ سب کچھ ہوا ہم اکیلے رہے

اور پائنتی یہ دو مصرع ہوں ۵

اسلام ای بعد ما آئندگانِ رفتنی  
بر شما خوش باد ناخوشهای دنیا و دنی

سچ ہو فقر کا گھر بڑا۔ وصال یعنی فردوس منزل ہونے کے  
پہلے ہی معلوم ہو گیا کہ میری قبر پر میلے ہوا کرینگے اسی مزار  
مسطرہ اور مرقد منورہ کے پاس ایک بنگلے میں خورشیدی  
کو انکی مادر نامہربان سنگدل نے ٹکایا تھا۔ شب کو نئی خواصر  
نے خواب دیکھا کہ رنگیلے شاہ نے اس سے کہا کہ ہم کل تمہاری

بی بی تمہاری بیگم سے ملین گی قبر کا منہ شق ہو جائے گا اور ہم  
کفن پٹیٹے ہوئے باہر نکلیں گے۔ اوس نے خورشیدی  
سے کہا اور وہی ہوا۔ ایک پیر مرد سن کی سی داڑھی رسیخ و  
سفید بہت بوڑھا۔ بہوین تک سفید کفن پوش آیا اور خورشیدی  
سے ہم کلام ہوا۔

شاہ۔ بچا تیرا مطلب جلد نکالے گا۔

خورشید [قدموں پر گر کر] شاہ جی تم میرے لئے خطر  
ہوے۔

شاہ۔ گہر امت۔ بس اس شعر کو روز بان کرے

بہ گلشنِ عندلیبانِ راسخ کہ در فغان آرد  
دلِ غمیدہ ام بہر گم کہ ہمراہِ سخنِ گردود

خورشید۔ شاہ جی میرے پاس یہ جڑا رکڑے کی جوڑی ہے۔  
یہ نذر ہے۔

شاہ۔ کسکو دیتی ہو بچا۔ مڑے کو۔ قبر میں کڑے کی جوڑی  
لیکے کیا کروں گا۔ ہاں دو لٹیرے دو ڈاکو۔ دو ٹہنگ وہاں  
ہیں۔ وہ لوٹ لیں گے (ہنسکر) وہ کون منکر اور نکیر۔ کل ہجے  
شام کے تو نہاد ہو کر صاف پاک ہو کے ایک منظر پر کھڑی ہو جانا  
میں تجھے تیرا مخمور دکھا دوں گا اوسکا کوئی خط تیرے پاس  
ہو تو مجھے بطور نشانی کے دیدے اور میں اوسکو دکھا دوں۔  
خورشید۔ بہت اچھا۔

خط دیا۔ شاہ جی رخصت ہوے۔ شاہ جی کے آنے سے  
خورشیدی کے دل کو ڈھارس ہوئی اور کھانا کھایا۔

خواص۔ یہ شاہ جی بیشک سرکار کے لئے خضر ہو کر تر

ماما۔ اللہ کرے انکی مراد پوری ہو۔

خواص۔ اویہ قبر سے کیونکر نکل آئے۔

ماما۔ سنا نہیں۔ فقیر کا گھر بڑا۔

خواص۔ مگر کیا جانے ہماری چھوٹی بیگم صاحب پر کیون اتنی  
نظر عنایت ہو۔

ماما۔ ان کے مزار کے پر دس تنگے ہیں نا۔

خواص۔ اہا ہا ہا کیا بات کہی ہو اب ہیں سمجھ گئی ہیں۔

ماما۔ یہ تربت والے مردہ نہیں ہیں یہ مرنے کے بعد جی  
اوٹھتے ہیں۔

خواص۔ سچ ہے اماں سچ ہے۔

خورشید۔ اور کفن تک میلا بھی نہیں ہوا۔

اما۔ اور نہ کبھی ہوگا۔

خواص۔ اے اب نہاد ہو کے بیٹھے۔ طاہر ہو کر۔

خورشیدی نے تمام کیا اور سر سے پانون تک سفید جوڑا

پہنا سب شالی اور بد مدت آج عطر ملا۔

آتے میں خورشیدی نے ایک آواز سنی۔ کہا یہ تو میری

دلہار کی آواز ہے۔ خواص نے کہا اے حضور بڑی سرکار

بھی تو اس طرف فروکش ہیں۔ ہمارا ونین کے پاس ہیں۔

خورشیدی دیوار کے پاس کھڑی ہو کر بایتیں سننے لگیں۔

ہمارے سرکار ابھی بچی ہیں صاحبزادیوں پر اتنا غصہ

نہ چاہئے۔

بیگم۔ دو رہو یہاں سے مروار۔ صاحبزادیان ہین۔ صاحبزادیان  
 ایسی ہی ہوتی ہین۔ یہ صاحبزادیان ہین یا رنڈیان کچنیاں ہین  
 بلیو این ہین۔ مالزادیان ہین۔ یہ تو افضل گنج کے کمرون پر  
 کرسیوں پر بیٹھیں گی۔ یہ صاحبزادیان کہاں کی بنی ہین۔

خورشیدی کی آنکھوں میں خون اُتر آیا۔ سوچی کہ بس اب یا زہر  
 سے کام لوں گی یا نواب کو ڈھونڈ نکالوں گی ورنہ زندگی تلخ ہے  
 اب اس گھر میں رہنا حرام ہے۔

حضرات ناظرین۔ آپ کچھ سمجھے یہ رنگیلے شاہ کون تھے۔  
 اصل رنگیلے شاہ کی ہڈیوں تک کا پتہ نہ تھا وہ پہلا کفن پہاڑ  
 کے قبر سے کیا نکلتے۔ یہ رنگیلے شاہ گشائیں فتح کرتے۔ یہ  
 شخص آفت کا پر کا لا تھا۔ اس نے خورشیدی بیگم کو ڈھونڈا

کھالا۔ اور کچھ نہیں تو مردہ ہی بنگیا۔ نئی خواص کو سوردیہ اور  
 ماما کو ایک اشرفی دیکر راہ پر لایا تھا۔ بڑی بیگم کے فرشتے خان  
 کو بھی خبر نہیں۔ یہاں سے کامیاب ہو کر وہی کفن پہنے ہوئے  
 آپ گھر گئے۔ وہاں بہورے نواب اور منسارام وکیل اور  
 فتح مرزا اور کبڑے مسخر الدولہ بیٹھے گانا سن رہے تھے۔ پہلو  
 توفیح گر کو کسی نے پہچانا نہیں بلکہ وہک سے رنگئے کہ یہ مردہ  
 کفن پوش کمان سے آگیا۔ رنڈی توجیح کے بھاگی۔

سب کے پہلے مسخرے نے پہچانا۔ اور انہوں نے کفن ہیکا  
 ڈاڑھی صاف کی۔ بال وال صاف کئے اور کہا [بیابا بارہ]  
 شیودت۔ حال کہہ چلو۔

فتح۔ بھائی مردہ فقیر بنکے مین گیا۔

شیووت - کیا ملاقات ہوئی -

فتح - ارے بہائی پرستان کی پری کی کوئی اصل حقیقت

نہیں ہے بہائی وہ کوشش کی کہ باید و شا یو

متم ہے کہ فتح گر نہین اگر انکی نفل میں نہ بٹھا دی ہو -

نواب - حال کیا ہو -

فتح - میں نے خواص کو توڑا - ماما کو اشرفی دی - تمہارا مطلب

حاصل ہوا -

نواب - یا رہم کیونکر دیکھیں -

فتح - پھر وہی پاگل پنے کی باتیں -

بہو رے - کہتا جاتا ہو کہ نفل میں بٹھا دو لکھا -

فتح - دیکھو تو سہی -



مسنخرہ - شکر ہے اللہ کا۔

بہو رے۔ اب بین کمان۔

فتح - [جام پیکر] اجی تمہیں آم کھانے سے غرض ہو کہ گھٹلیان  
گئے سے۔

شیووت۔ واہ رے فتح گر۔

نواب۔ بڑا کام کیا میان شکست گر۔

شیووت۔ اس میں کیا شک ہی۔ بڑا کام کیا۔

مرزا۔ آسمان میں تھکی لگاتا ہی یہ شخص۔

شیووت۔ نواب کو کب یجاو گے۔

فتح۔ جب جی چاہے۔ ذرا پی لون اور کچھ کما لون۔ بس تم سب کو

چلو الگ کھڑے رہنا۔

مرزا۔ ہاں چلئے۔

مسخرہ۔ حق تعالیٰ ان کو کامیاب کرے۔ بس دلی دعا  
تو یہ ہے۔

مرزا۔ آمین۔

بہورے۔ تم آمین۔

منسا۔ بڑا چالیا آدمی ہے فتح گر۔ مین وہک سے رہ گیا۔  
کہ یہ کفن پوش کون ہو بھی۔

فتح۔ [رنڈی سے] لے کوئی غزل تو گاؤ [رنڈی نے غزل  
گائی]

اس برق جمال نے جو غزل گائی یہ حضور بند گانغالی خلد اللہ علیہ  
کی غزل ہو جسکے ایک مصرع پر سامعین داد دیتے اور

وجد کرتے تھے۔ اور سب پڑ ہے لکھے سب رنگین مزاج رنڈی  
کا دماغ اسوقت عرش برین پر تھا۔ کہ اتنے بڑے شاہ خاقان  
کلاہ کا کلام کلام الملوک نوک زبان تھا۔

## غزل

|                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| سُکے در و دل کما اچھا ہوا   | کیون مر جاتے ہو ایسا کیا ہوا   |
| کب یہ دل منت کش عیسے ہوا    | تو زبیا چھا کما اچھا ہوا       |
| خط جو آیا بیگ کر چپکا ہوا   | وصل کا قاصد شگون اچھا ہوا      |
| نامہ بر سر بہ گمانی مسٹ گئی | وہ برا ٹھیرا وہاں اچھا ہوا     |
| در و دل لکھ جو چپ ہوتا نہیں | پوچھتے ہیں مجھے وہ پہر کیا ہوا |
| فتنہ گر ترے خرام ناز سے     | فتنہ تاملک عدم برپا ہوا        |
| دیکھتا ہوں جو ترے بیمار کو  | اپنی گھر جاتا ہے وہ روتا ہوا   |

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| شکر ہو خود اسنے پوچھا جو آج    | حان لگا ہجر میں کیسا ہوا      |
| منزل مقصود ہاتھ آئی نہیں       | پہرہا ہوں ہر طرف بدشکا ہوا    |
| چرخ کی گردش سو پہنکا نہیں      | دل ہمارا تپہ اب آیا ہوا       |
| عشق کے نیرنگ ہم سے پوچھیے      | عمر بھر کیا کیا کیا کیا ہوا   |
| ایسے کیوں انجان ہو تو ہو کہو   | مینے دل ٹکودیا تھا کیا ہوا    |
| دیدہ ترین ہو خاک راہ دست       | پہلے یہ دریا تھا اب صحرا ہوا  |
| غیر سے متنے بنا ہی دوستی       | یہ تو فرا و متجا کیا ہوا      |
| لاکھ دشمن کچھ کرین پہر تا کب   | اب یہ دل جسکا ہوا اُسکا ہوا   |
| جو مقدر میں ہو وہ ہو گا ضرور   | حرف مٹا ہو کوئی لکھتا ہوا     |
| کاش آغوشِ کد میں چین ہو        | میں شبِ ہجران کا ہون جاگا ہوا |
| دور اُنساں دک فگن سو پہر تا ہو | میرا مرغِ نامہ بر بہر ٹکا ہوا |

لاکھ تدبیریں کرو آصف تو کیا

کوئی جیٹ سکتا ہو دل ٹکا ہوا

دو گنٹے کے بعد فتح گراں سبکو ہمراہ لیکر رنگیلے شاہ کے مزار پر  
گئے وہاں سنا کہ بیگم صاحب مع خورشیدی کے کہیں اور  
جلدین جل جلالہ۔



گو بڑی بیگم نے لاکھون جتن کئے۔ اور خورشید آرا کو سات  
 پردوں میں چپا کر رکھا۔ مگر واہ رے فتح گر یہ فتح علی شاہ بنکر  
 گھس پل کے پہنچ ہی جاتے تھے۔ آسمان پر تہگلی لگانا  
 ہاتھیوں سے گئے کہانا۔ شیر کے منہ سے بوٹی چھین لینا  
 ان کے بائیں ہاتھ کا کرتب تھا۔ حق یوں ہو کہ نواب نوشہ کا  
 اگر تا ہو اگر انہوں نے تہام لیا۔ لکھنؤ کی ماسکینہ خانم کو

انہوں نے وہ چاٹ دی کہ انکا کلمہ پڑھنے اور دم بہرنے لگی  
سچ ہے ۵

اموزر تو خدا نئی ولیکن بخدا  
ستار عیوب قاضی الحجاباتی

انہوں نے بڑی بیگم کی آنکھوں میں بیٹی باندھ کر خورشید آرا کو  
بیٹی پڑھا دی کہ جو تمہاری امی جان کہیں وہی کرو۔ اگر اسی مہینے  
کے اندر ہی اندر لو اب سے عقد نہو جائے تو اپنا نام بدل  
ڈالو۔ وہ تدبیر سوچی ہے کہ بٹ نہ پڑے انشاء اللہ تعالیٰ  
بہادر مرزا کو مارون چارون شانے جیت۔ سنگبھی دنگبھی  
کی ایک نہ چلے۔ بڑی بیگم صاحب نے خورشید آرا کو بلایا وہ  
حاضر ہوئیں۔ اور آداب بجالائیں۔

بڑھی بیگم۔ بابا ابھی نا کردہ کار ہو۔ بہادر مرزا کو تنہی ابھی اچھی طرح پہچانا ہی نہیں۔

سکینہ۔ سرکار بہلا ان بچوں سے یہ باتیں آپ کیا کرتی ہیں۔  
بہار۔ اے حضور یہ بہلا آپ کی حکم عدولی کر سکتی ہیں۔

بیگم۔ ہاں بس یہی تو میں چاہتی ہوں۔ ہنسنے دھوپ میں چونڈا نہیں سفید کیا ہو۔

اتنے میں بڑھی بیگم نماز پڑھنے لگیں اور ادھر گھوڑوں کی ٹاپوں کی آواز آئی اور کسی نے زور سے پکارا۔ اوجھکے واسے بازو سو بازو۔ سے یہ سنتے ہی اس مہوش شوخ و شنگ رشک پری خان فرنگ نے ایک طرار ابھرا اور چت کے پاس جا کھڑی ہوئی جتن اوٹھا کر حجاب برافکنندہ نقاب سڑک کی طرف جھانک کر سوار سی



دیکھنے لگی۔

پہلے ایک سوار حبشی۔ اسکے بعد دو حبشی سوار۔ اسکے بعد جوڑمی  
گاڑی نہایت ہی بیش بہا عربی گھوڑے۔ سُرنگ۔ کنوستان  
بدلتے ہوئے جاتے تھے۔ بنے ہوئے دونوں کے کافیان  
لگی ہوئی۔ سائیس بھی زور و اثر و۔ گاڑی کی گدیوں کے غلاف  
بھی زرد مخملی۔ یہ شاہ آصف جاہ ہنر ہائیس میر محبوب علی حسان  
خدا اللہ ملکہ و دولتہ فرمانروائے ملک و کن کی سواری بادبہاری  
تھی۔ خورشیدی بیگم ڈٹی کھڑی ہی رہی۔ بادشاہ نے اوہر دیکھا  
تو اس پر می نے بصد ناز و لہری جھک کے سلام کیا۔

حضور بندگان عالی نے بطیب خاطر و کشادہ پیشانی جواب دیا۔  
گاڑی کے پیچھے پانچ حبشی سوار اور گاؤن کا تانتا۔ امرا اور

ایڈیچانگ اور رسول اور فوجی افسر اور شاگرد پیشے کے لوگ ۔

خورشیدی بیگم اس سواری کو دیر تک دیکھا کی اور جہان بڑی بیگم صاحب نماز پڑھ رہی تھیں وہاں کھڑی ہو کر ماما سے کہنے لگی ۔

[میں نے تو آج سواری دیکھ لی ۔ اللہ چشمِ زخم سے بچا ہے کتنی پیاری صورت ہے ۔ آنکھوں میں موہنی ۔ مگر ان کالے کلوٹے حبشی دیو زاد سواروں کو دیکھ کر میں ڈر گئی ۔

اُف جو کمین اندھیرے میں کوئی دیکھے تو غش ہی آجائے ]  
 بڑی بیگم نماز سے فارغ ہو گئیں اور وظیفہ ابھی شروع نہیں کیا تھا کہ بیگم نے خورشیدی کی طرف مخاطب ہو کر کہا [واہ بیٹا واہ ۔ اچتے گن سیکھتی چلی ہو ۔ آج یہ بھی پھل ہوئی کہ سڑک پر جا کے چن اوٹھا کے امیر ونکی سواریاں دیکھو ۔ واہ واہ واہ

یہ باتیں اچھی نہیں ہیں۔ میری آنکھوں میں خون اتر آیا۔ نماز پڑھنا  
 اجبرن ہو گیا اور کس ڈھٹائی سے کہتی ہیں کہ ہم نے سلام بھی کیا [   
 خورشیدی بیگم بولی ] اے امی جان بادشاہ کی سواری  
 تھی۔ اب کیا اپنے بادشاہ کو بھی نہ دیکھیں۔ مجھے تو نہیں رہا گیا کلاں  
 میں نے تو تھک کے سلام کر ہی لیا۔ اور کسی نے نہیں دیکھا۔ بس  
 سوائے حضور کے۔

اللہ جانتا ہو جی چاہتا تھا کہ کوہ کے قدم پکڑ لوں آج میرا نصیب  
 جاگا کہ اتنے بڑے بادشاہ کی سواری دیکھی اور سلام قبول ہوا  
 بڑی بیگم نے زبانی تو کچھ نہ کہا مگر دل میں بڑی خوش ہوئیں کہ  
 صاحبزادی کو بادشاہ کا اتنا خیال ہے۔ انکی ہمیشہ سے رائے  
 تھی کہ جو اپنے بادشاہ کا خیر خواہ ہو گا اس سے خدا ہمیشہ

خوش رہیگا۔ اتفاقاً نواب مع صاحب بطور سیر و تفریح اس سمت آئی ہوئی تھی۔  
 جب حضور بند گانگا کی سواری کی آمد ہوئی یہ سب کے سب تیرخانہ کے  
 میں کھڑی ہو کر سواری باد بہاری کی شان و عظمت دیکھنے لگے جسوقت  
 خورشید آرا یکم چٹا اٹھا کر مجھے عرض کیا اسوقت دیر پر نواب کی نگاہ ٹہری  
 چٹ سواپڑی صاحبین کو (خوشی میں آکر) جلدی سو وہ دیکھو خورشیدی دیکھیں  
 کھڑی ہو۔ مصاحبوں خورشیدی کو اسوقت سر سے پانون تک دیکھنے لگا  
 وہ سواری دیکھتی تھی جیسا کہ کہا خانہ زاد تو بس ع گوری گوری گردن میں  
 منت کو دیکھ کر کیا عرض کروں ہوش تو میں دیکھ کر لکھو ایسی دیکھی رہی تھی  
 رئیس۔ اب شعر شاعری تو آپ ہنر دیکھ کر یہ کوشش کرو کہ کی طرح انجام مراد ہو۔  
 مصاحب کوئی ہے۔ ادھر آؤ۔ کتاب خانے والے سی  
 ذرا غیاث اللغات تو لاؤ۔ اور جلدی ابھی لاؤ۔

سرکار نے کیا فرمایا۔ (انجلیح مرام) میرے تو اباجان اور ناناجان  
اور نانی امان نے بھی یَلْقَى - یَلْقَى - یَلْقَى - فو لفلقا رسی - نہیں سنا  
تھا۔ عیاث لاؤ۔

رہیں۔ اس سحرے کو اس وقت بھی دل لگی سو جہتی ہر ع۔

دام بیدردی کوئی تاپا کسید کا گر جلے

خدمتگار نے حاضر ہو کر عرض کی [حضور سبز پوش حاضر ہے] حکم ہوا  
فوراً بلاؤ۔ ایک میاں قد عورت۔ کوئی پچیس چبیس برس کا سن۔  
سرخ و سفید۔ برقع پوش۔ برقع بھی سبز اور لباس بھی سبز اور خود  
سبز تہ گلگون۔

حسن سبزے چھ سبز مرا کرد اسیر  
دام ہم رنگت میں بود گرفتار شدیم

یہ رئیس عالی تبار کی مصاحبہ خاص تھی۔ بڑی طر آہ عورت۔ بڑی  
گلر خسار جامہ زیب۔ زاہد فریب۔ خوش خرام زیبا اندام۔  
رئیس نوجوان سے اوسکو ایک دلی الفت تھی مگر پاک۔  
اس عشق و حُسن کے جھگڑے چکانے کے وقت یہی کام  
آتی تھیں۔ انہوں نے بلا کر کہا دسبر پوش میری سبر پوشی  
اس گاڑ ہے وقت میرے اڑے او تو میں سمجھوں کہ تم  
میری ہو (سبر پوش ایک ہی ٹھٹھول منہوڑ عورت۔ بات تو سمجھ  
گئی کہ میان کی کسی پر جان جاتی ہے۔ اور چوٹ کھایا ہوا  
ول ہے۔ بڑی مشکل ہے۔ مگر دیکھا جائیگا۔

رئیس۔ اگر تم نے پوری پوری مدد دی تو جان تک حاضر ہے۔  
سبر۔ اے تم تو سٹری سے بنگٹی ہو۔ سوت نہ کیا سحر می سے

لہم لٹھا۔ آدمی بنو۔ صاف صاف بتاؤ۔ کون ہیں۔ کہاں  
 رہتی ہیں۔ حیدر آباد میں کس کس سے رشتہ داری ہو۔  
 ہندوستان کی ہیں یا یہاں کی۔ یوں ہی ملنا چاہتی ہو یا  
 عقد ہونا چاہتے ہو۔ اُنکے عزیز کون کون ہیں۔ عورتوں کے  
 بس میں ہیں یا مردوں کے۔ مرد بوڑھے ہیں یا جوان۔  
 تیکھی ہیں یا تلانے۔ گھبراؤ کیوں ہو۔ میں تو آسمان کے  
 تارے تمہارے لئے اوتار کے لے آؤں۔ مگر ذری چہری  
 تلے دم تو لو۔

رئیس۔ اللہ جانتا ہے کہ میری نظر سے ایسی پری نہیں گذری  
 ہتی۔ میں دل کو کیا کروں۔

سبز میان سچ کہتے ہو۔ ہاں یہ اندر والا نہیں مانتا۔ اسکو

کسی کروٹ چہن نہین آیا ۔

رئیس ۔ تم میں ایک وصف یہ ہو کہ تہا رام غ دل ہی چوٹ کھیا  
ہوا ہو ۔ ضرور چوٹ کھائی ہے ۔

سفر کیا جانے ۔ ارے ہم سب پا پڑ بیل چکے ہیں ۵

تری گلی میں ہم اسطرح سہاں ہوئے  
شکار ہو کوئی جسطرح چوٹ کھائی ہوئے

رئیس ۔ اچھا لے اب مطلب کی بات سنو دکانین کچہ کہا ،

سفر درئیس کا منہ دہنے ہاتھ سے بند کر کے ( ارے رے رے

رے !!! وہاں جا کے اکٹہ لڑی ۔ میں وہاں جاتی ہوں ۔

خورشید آرا بیگم کو بھی جانتی ہوں ۔ اُف وہ ۔ یہ کہو ۔ دور کی کوڑی لا

گلہ زمین شک نہین کہ سچ مچ پری ہو بلکہ پری سے ہی دو ہاتھ بڑھ کر



چہرے چہرے سے لیس - عمر ابھی کیا ہے - بالکل بچہ - دودھ کو دانت  
 بھی نہ نکلے ہونگے - ہاتھ پانوں کیسے اچھے تک سسک سے درست -  
 قد نہ ٹاڑی کہ پیڑ معلوم ہوا ورنہ ٹنگنی کہ بونی کی پتی ہو -  
 رئیس - یہ تو سب ہوا مگر کچھ وعدہ تو دے جاؤ - کچھ اقرار تو کئے  
 جاؤ - میں بے اس کے جانے نہ دوں گا -

سبز - اے ہر تم تو اب بڑی جلد بازی کرنے لگے - میرا ذمہ اگر  
 اسی اٹھوارے میں اسی مہری اسی سیج پر نہ سوتی ہوں  
 اور میں پانوں نہ دباتی ہوں تو جو چور کی سزا وہ لونڈی کی -  
 لے خدا حافظ اب سُنئے کہ نواب نوشہ مخمور نے ایک دفعہ  
 آہ سرد بہر کر کُترے سے کہا -

اوسکی چوں نظیرین پہرتی ہر

|  |                                                                                                                                               |  |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  | اک چہری سی جگر میں پرتی ہو                                                                                                                    |  |
|  | ہاے اوس جادو نگاہ پر کالہ آتش سحر آفرین کے تیر نگہ کا گماں<br>ہوں اوس عنبر مو کی زلف عنبر بیز کے دام میں دل ایسا پھنسا کہ<br>نکلنا دشوار ہو ۵ |  |
|  | نکلنا سخت مشکل ہو نہ کیونکر کو سے قائل سے<br>جہان عاشق تر پتے ہوں ہزاروں غم بھل سے                                                            |  |
|  | اوس معشوقہ نازنین مجھ میں کی ایک ایک ادھر دل لوٹ پوٹ ہو<br>تیر عشق دل کے آ رہا ۵                                                              |  |
|  | یہ نازیہ نگاہ یہ چل بل یہ شوخیان<br>اُس سے بھی تم سوا ہو قیامت سے کم نہیں                                                                     |  |
|  | اپنے ایک مصاحب خاص سے جو مزاج دان اور رازدار تھا                                                                                              |  |

انہوں نے کہا ہتیا یا تو یہ جان لے گی یا تن مردہ میں جان  
ڈال دے گی۔

رئیس یعنی نواب نوشہ مخمور نے ہاتھ پکڑ کر کہا میں بے غول  
سُنے ہوئے نہ جانے دوڑ گا غول گا کے جاؤ سنبڑ پوش نے یہ  
غول گالی ہے

بہن چٹکتی تمل اہل و فاسے خطا کیا  
اب ہاتھ ملکے کہتے ہو میں تو یہ کیا کیا

نواب۔ بارک اللہ کیا مطلع ہوا ہے

پوچھو یہ کون کیوں ستم ناروا کیا  
اُس فتنہ گر کے زہن میں جو آگیا کیا

بہوڑے۔ [بہی بے مثل شعر ہے

|                                             |                                                                                |  |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                             | <p>قربان سر کو تم پہ کیا دل فدا کیا<br/>جو دوستی کا حق تھا وہ پورا ادا کیا</p> |  |
| <p>نواب اور بہورے دو لون نے تعریف کی ہے</p> |                                                                                |  |
|                                             | <p>ٹہنے کہا تمہیں پہ دل و دین فدا کیا<br/>شکر دیا جواب نہایت بُرا کیا</p>      |  |
| <p>نواب - یہ کسکی غزل ہے بہی ہے</p>         |                                                                                |  |
|                                             | <p>تیرمی خطا نہیں یہ ہمارا قصور ہو<br/>تہنے ہی جان کلکے تجھے بیوفا کیا</p>     |  |
| <p>بہورے - بہت ہی خوب ہے</p>                |                                                                                |  |
|                                             | <p>ہو حق کے لغوی تو نے سنی ہوئے زاہدا<br/>مستونچمیکدہ میں بھی ذکر خدا کیا</p>  |  |

نواب۔ اہا ہا ہا۔ بارک اللہ

اسکو جواب بن نہ پڑا کچھ بجز سکوت | اُن پہلوؤں سے ہمیں ستم کا گلا کیا

ہو کام عاشقی کا نرالا جہان سے  
کیا پوچتے ہو کیا نہ کیا اور کیا کیا

نواب۔ رنگ تو حضورؐ کا معلوم ہوتا ہے۔

بہورے۔ مین کنے ہی کو تہا

اپنے سے میرے دل کو جہ اکرتو ہر کمال  
یہ کیا کیا جو تن سے مرا سر جہ اکیا

نواب۔ جو شعر ہے چوٹی کا ہر

اس دنگو جان لینے قیامت کا دن یہ  
جس روز تو نے ایک بھی وعدہ وفا کیا

بہور سے۔ کیا خوب ہے

جب اپنی خاک جمع ہوئی اُڑی صبا  
بن بنکے یوں نشان ہمارا مٹا کیا

نواب۔ اے سُبْحان اللہ۔

بند ہی جب ہو تو گنگا کیوں نہون  
لو بخشہ و قصور جو پہنے کیا کیا

نواب۔ پیر گاؤں

یہ جیونین یہ نوک بلبک یہ شرارتیں  
میں جانتا ہوں تو نے مرا فیصلہ کیا

نواب۔ کیا قافیہ چمکا ہے

تمنے تو کی ہر ایک زمانے کی پرورش

آصف سلوک تمس زمانے نے کیا کیا

نواب۔ کلام الملوک ملوک الکلام۔

دوسرے دن سبز پوش پہر آئی۔

نواب۔ آج تو تم قتل ہی پر آمادہ ہو غضب کا جو بن ہوا در کچہ نہیں تو  
ایک بوسہ ہی دید و ظالم۔

سبز۔ خبردار بس دور ہی دور سے باتیں کیجئے۔ بوسہ و وسہ میں  
نہیں جانتی یہ ٹنڈی گرمیاں میں نہیں جانتی۔

نواب۔ کیا ایک بوسے میں گال گیس جائینگے۔

سبز۔ گال تو نہیں گیس جائینگے مگر تم مردوں کا اعتبار کسے۔

نواب۔ کو گئی تہین۔

سبز۔ بیشک گئی تہی۔

## تو اب فسخ۔

سبزر۔ ہاں ہاں فتح فتح اون کے یہاں ایک چھوکری ہے دلہن  
اوس سے میں نے جا کے لڑھکی معاملہ سب لیس ہے تمہاری  
طرف سے کوئی فتح علی شاہ جاتے ہیں اون کا کنا سننا بڑی سکیم  
بہت مانتی ہیں اور شاہ جی تمہارا جامہ پہنے ہوئے ہیں  
اب کیا پوچھنا ہو یا بچوں کی مین۔

نواب۔ اے تمہارے منہ میں گھی شکر۔

مسخرہ۔ اور ہمارے منہ میں۔

سبزر [آہستہ سے] پاپ اپ دس۔

آسپر مسخرہ صاحب بہت بگڑے اور جتنے بیڑ تھے سب بے وقوف لگا یا اتھوڑ  
سبزر پوش رخصت ہوئی اور ایک درویش نے اب صاحب سے ملنے آکر تخلیہ ہو گیا۔





# پٹ تری منگنی اوپٹ ترا بیاہ

مستفہ

کہ ہر جشن نوشاہ کی دہوم دہام  
صد اشربو کی ہے ہر سو بلند  
کہ جان بخش ہر بادہ راج راج  
کہ پڈت بھی پینے لگے جام ہا

پلاسا قیا بادہ لالہ فام  
وکن سے اٹھا ابرشگین پرند  
مودن بھی کہتا ہیات الصبح  
یہ زند وکی مہٹی شوالہ زمین ہاک

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| در میکده ہو کہ جنت کا باب    | لگاؤ کھڑے ٹھہرے ہیں شیخ و شہا |
| نکھر کر وہ آئی عروس بہار     | ہوئیانی لباس اور ہونو کو ہار  |
| عروس بہاری ہو گل پیرین       | گل اندام گل فام اور گلبدن     |
| خدا پاک کو دل سے مرغوب ہے    | کہ قدر کا رنگ و سکو مطلوب ہے  |
| وہ رُم مُہم برستا ہونہ ساقیا | مرے منہ سے اکشاکی بوتل لگا    |
| مسیحت ہوں ایسی نشاۃ حمین     | پو جائیں جنتک بوندین مہین     |
| وہ پراٹھی ہان کالی کالی گھٹا | ترے در پہ رند و نکاحی جگھٹا   |
| و نادن اُتریں کاگ بوتل کی آج | رہو شاہ آصف کا تا حشر راج     |

لٹاٹینگے خمی نے میں جہنم و نقد

کہ ہر آج خورشید آرا کا عقد

ہم بھی کہتے تھے کہ بار خدا یا یہ کس جلوس میں منت مانوس کس جشن

فسخ کی تیاری ہے۔ کس خسرو گل کی چمنستان جہان مین  
 سواری ہے کہ ماہ سے ماہی تک جسے دیکھو تماشا ئی ہے  
 روش روشن پر نسیم سحر یہ مژدہ طرب انگیز سنا آئی کہ  
 بلبلین کمان ہین خوشی کے شادیا نے بجائیں۔ شہر بہر کے  
 پیر معان اپنی اپنی دو کا مین سجا میں رندان تر و دماغ مست  
 ہو ہو کر حافظ شیراز کی غزلین گائیں۔

ساتی بنو ربا وہ برا فرو ز جام ما

مطرب گبو کہ کار جہان شد بکام ما

جس دن کا ذکر خیر ہم زبان قلم معجز رقم پر لائے و رشک صبح  
 ہے۔ بیشک اور بلاشبہ وہ ہے نہ شند ہے۔ اور  
 شب نور افشان ضیا باری مین غیرت خورشید ہے۔

سہانا سمان بادِ نور و زمی نخلیہ بیزہ ہوا کے جھونکے گلریز۔ طرہ  
 طرار مہوشانِ گلغزار رشکِ خوبانِ فرخار۔ خشنِ پریغہ زن  
 معنبر ترازِ مشکِ تثار۔ زلفِ قیراگین و عطرِ بیزہ و قماری ہے۔  
 کیون نہو عروسِ بہاری کی سواری ہے۔ ساری خدائی مست  
 ہر محاسبِ جامِ بدست ہے۔

زینت النساء۔ سبیل مو۔ پری بیگم پری رو۔ دولہن بیگم یاسین  
 کوئی شمع و شنگ۔ کوئی رشکِ گلرخانِ فنگ۔ کوئی کافر پش  
 ستم کوش۔ بادہ مسرت کا ہر طرف جوش بہر خاتونِ منہجین  
 ناز آفرین۔ غارت گردین۔

زینت النساء کی ہر ادا میں سو سوادا میں۔ جو عاشقِ مزاج  
 دیکھ پاتا یہ مطلعِ زبانِ پرلا تا ۷

|                                                                                                                                                                                    |                                                                             |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                    | بدام زلف و لم را شکار خود کردی<br>ترحمے بکن اکنون که کار خود کردی           |  |
|                                                                                                                                                                                    | وولسن بیگم۔ بالکل کم سن مگر پر کالہ آتش سے                                  |  |
|                                                                                                                                                                                    | خدا ترا بت نادان و راز سن تو کر دی<br>ستم کے تو بھی ہو قابل خدا وہ دن کر دی |  |
|                                                                                                                                                                                    | پری بیگم۔ اسم با سنے سچے جج کی پری۔ نازک اندام نازک دا مگر کم               |  |
|                                                                                                                                                                                    | سادگی سے سخن عشق و رگوش نین<br>ابھی کم سن ہیں کس بات کا کچھ نہیں            |  |
| <p>آب سوال یہ ہے کہ عروس مرہ لقا خورشید آرا کی کس سہ شادی<br/>ہے۔ کون خوش نصیب اس پرستان کی پری کو عقد نکاح میں<br/>لائے گا۔ قارون کا خزانہ پائے گا جی تو نہیں چاہتا کہ اس قدر</p> |                                                                             |  |

جلد بتا دین۔ مگر خیر ناظرین کی خاطر ہے۔

بہادر مرزا۔ دولہا بنگے آنے والے ہیں۔ ارے! یہ کیا  
غضب کی بات سنئے مین آئی۔ یہ کیا خورشیدی بچاری پر آفت  
ڈھائی۔ ہمارے نواب نوشہ کا کیا حال ہوگا۔ جینا جبال دینا مین  
رہنا جان کا وبال ہوگا۔

آب سنئے کہ شادی کی تیاریاں دھڑے اور دھوم کے ساتھ ہونے  
لگیں۔ یا الکی خیر کجیو۔

گوٹے والے سنہری۔ رہتلی پچکا۔ بنت گوکرو۔ جپیا۔ چکلی۔ گوٹا۔  
بانکڑی۔ کرن۔ لیس لئے چلے آتے ہیں۔ کامدانی کے تھان  
دوپٹے کرتیاں دکھائی جاتی ہیں۔ زربفت کجواب مشروع۔  
گلبدن۔ اطلس۔ ساسر لیٹ۔ دریائی دکھائی جاتی ہے۔ سنار

قطار در قطار بیٹھے ہوئے چاندی سونے کے برتن بنا رہے  
ہیں۔ کہیں مینا ہو رہا ہے کہیں گُندن۔ باریک چاول دور  
دور کے شہروں سے آتا ہے اور ہر قسم کے غلے اور شکر  
اور چینی اور قند اور مسالے اور اعلیٰ سے اعلیٰ درجے کے  
گھی کا انبار لگایا جاتا ہے۔ کیوڑے گلاب کے قرابے کے  
قرابے بہرے جاتے ہیں۔ قنوج۔ جوہنپور۔ لکھنؤ سے فرمائشی  
عطر بڑا قیمتی چلا آتا ہے۔ لبوان لکھنؤ۔ بنارس۔ فیض آباد سے  
تبنا کوئے کشیدنی و خورڈنی کے پارسل پر پارسل آرہے ہیں۔  
کنک کے سُنار چاندی کا کام بنانے کے لئے بلواے  
گئے ہیں۔ غرض کہ شادی کا سامان پورا لیس ہو۔

خورشید آرا کا تو یہ سب سامان دیکھتا تک خدا جانے

کیا حال ہوا ہوتا مگر عباتون سے اسکا دل مضبوط تھا ایک فتح علی شاہ کے عقیدے سے اور دوسرا سبب ہم اس ناول کے آخر میں بتائیں گے۔

یہ ہنڈ یا سب اندر ہی اندر پک رہی تھی۔ عورتوں میں بڑی بیگم اور مردوں میں خورشیدی کے چچاؤن کے سوا اور کسی کو کانٹا نہ خبر بھی نہ تھی۔ ع۔

نہان کو ماند آن راز سے کرو سنا زند مٹھلھا

تمام شہر بہرین دہوم چگلی۔ مگر نواب مخمو کو مثل خورشید آرا کے اون خبروں اور تیاریوں کا ذرا بھی خیال نہ تھا۔ گھر کی باندیوں خادماؤں خادموں کو کرچا کروں میں اندر سے باہر تک یہی چہرہ چاہتا۔



مہتاب بہار بہ تیار یان چھوٹی بیگم کے لئے ہو رہی ہیں نا۔  
 بہار۔ اے نہیں بہن۔ بڑی بیگم اپنا عقد کرنے والی ہیں۔  
 تو بھی گدہ ہی رہی۔ اور اس گہرین کون بن بیا ہی ہے۔  
 تو یا میں۔

آب سنئے کہ ایک خواص نے آنکھ عرض کیا کہ [سرکار وہ شاہ جی  
 آئے ہیں] حکم ہوا پردہ کرا دو اور شہ نشین میں باغ کی طرف  
 بٹھا دو کہ اوس رخ سے پردہ ہو جاے وہ [مردانہ آئینہ ہے]  
 کستی ہوئی شاہ جی کو لائی اور جہان حکم ہوا ہتا وہاں بٹھا دیا۔  
 ناظرین متحیر ہونگے کہ یہ شاہ جی یہاں کمان پہنچے۔ یہ شاہ جی کون  
 ہیں۔ سواے شکست گر کے اور کون ہو سکتا تھا۔ وہی فتح گر۔  
 فسح علی شاہ۔

اس گھس بیہ کا آدمی بھی نہیں دیکھا۔ بایان قدم لے اُستاد کا۔  
 نواب مخمور کا تو دوست اور پیامبر ہی تھا خورشید سے اس طرح  
 کہ وہ اس کا دم بہرنے لگی۔ گھر کے سب آدمیوں کو بلا لیا اب  
 بڑی بیگم تک رسائی پائی۔ واہ رے شکست گر۔ توفیح گریتر باب  
 فسخ گر۔

ہوایہ کہ بیگم صاحب کے اگلے پچھلے کل حال ادھر ادھر آدمیوں  
 نوکردن وغیرہ سے دریافت کر کے کل امور سے واقف  
 ہو گیا۔

بیگم صاحب کے پاس اونکی ایک آتو جی نے جنون نے بیگم کی  
 بہنوں کو پڑھایا تھا فتح علی شاہ کو سب سکھا دیا۔ شاہ جی سب  
 پوچھا فوراً صحیح جواب پایا۔ بس عقیدہ جم گیا۔

ستاہ جی نے یہ پٹی پڑھا دی اور کامل یقین دلادیا کہ فلان تاریخ  
 کو اگر خورشید آرا بیگم کا عقد ہوگا تو جو بچہ پیدا ہوگا سال بہر کے  
 اندر دو کروڑ روپے کا مالک ہو جائے گا۔ عقدہ تو جما ہوا ہی  
 تھا فوراً یقین کامل آگیا اور ٹٹان لی کہ چاہے ادھر کی دینا  
 ادھر ہوئے عقد اسی تاریخ کو ہوگا۔ یہ ساعت ٹل نہیں سکتی۔  
 فتح کرنے یہ بھی یقین دلادیا تھا کہ اگر نوشہ کو گھوڑے پر سوار  
 ہونے کے بعد چکر آئے یا غش آئے یا جی مالش کرے یا بخار  
 معلوم ہو یا کوئی آنا رعلالت ظاہر ہوں تو عقد نہ کرنا۔ مہر گز نہ کرنا۔  
 دوسرا نوشہ اسی وقت تجویز کر لینا۔ اسکا بھی بڑی بیگم کو بدل  
 خیال تھا۔ غرض کہ جو جو بات فتح علی شاہ نے کہی سب کی تعمیل کو یہ  
 فرض سمجھیں اور بعد خدا و رسول خدا شاہ جی کو تصور کرنے لگیں۔

اور اونکی بیعت لاسنے پر تیرہ دل سے مستعد ہو گئیں۔

شاہ جی کو بڑی بیگم نے دس بجے پوری اشرفیان ایک جاندی کی قیمتی ڈیبا میں بند کر کے دین۔ فتح علی شاہ نے انکار کیا اور کس فقیر کا گھر بڑا ہے۔ یہ لکھرخصت ہوئے۔

خورشید آرانے اپنے گوندے لگا رکھے تھے کہ ٹوہ لیتے رہیں۔ اور گھر کی عورتیں سب ملی ہوئی تھیں۔ شاہ جی کے جلاتے ہی چوٹی پر گھر کی حالت کی خبر ہو گئی۔ طبیعت بشاش چہرہ گلزار بنارہے خوشی کے جامے میں پہولے نہیں سماتی تھی۔ بیگم نے اپنے دیورون سے شاہ جی کے حکم کا حال کہا وہ تو بہاج کے حکم کے مطیع تھے ہی۔ کہا اب ذرا خورشید آرا کو بلا کر تسلی کی باتیں کرو۔ ڈھارس دو۔ ہم دونوں چپکے چپکے آڑ میں سحرینگی۔

بیگم صاحب نے خواصن ہیکر خورشیدی کو بلوایا۔ یہ سُنتے ہی کہ سرکار  
 نے یاد کیا ہے باچھین کھل گئیں اور جھٹ پٹ دوڑی آئی۔  
 جھک کر آداب بجالائی اور قدموں پر گر کر رونے لگی۔ بڑی بیگم  
 نے گلے سے لگایا پیار کیا اور کہا بیٹا وہ سب گھڑی جلد آئیوالی  
 ہے کہ تم دولہن بنی ہوگی شکپال پر سوار ہو کر آگے آگے دولہا کا  
 عربی گھوڑا پیچھے پیچھے تم دولہن بنی ہوئی باجا بجا ہوا سُسرال  
 جاؤ گی۔ خورشیدی نے سر جھکا لیا۔

بہار۔ اللہ وہ گھڑی دکھائے۔

مہتاب۔ آمین اللہ۔

خواص۔ وہ بہاری بیمار کی جوڑے ہکولین گئے کہ جبکا

حق ہے۔

اب بڑی بیگم اور منجھلے میان کے دل میں ڈھارس ہوئی اور  
 دیور نے کہا بالامار لیا بہابی جان۔ انہوں نے کہا [مبارک  
 ہو۔ لے اب تیری جلد کرو] منجھلے میان بولے۔ اب اسمین  
 باقی کیا ہے۔ کپڑا پارچہ زیور جو اہرات۔ فرش فرش  
 آدمیوں کے جوڑے یہ وہ سب ہمیں دم موجود۔ بیگمات  
 اور دامادوں اور عزیزوں کے جوڑے دیکھنے کے قابل  
 میان شکست کرنے گھر جاتے ہی [فتح علی شاہ کے نام کی فتح  
 ہے حکم مہمود۔ پیار یادہ] کی ہانک لگائی۔  
 شیووت۔ آگئے آگئے شاہ جی آگئے۔

نواب۔ شاہ جی دعائے خیر دیجئے۔

شاہ۔ اپنے ہاتھ سے جام بہر بہر کر پلا۔

ہاں بہلا کر ترا بہلا ہوگا

یہی درویش کی صدا ہو آج

بہورے۔ شاہ جی ابے سلام۔

شاہ۔ آباورہ بچا۔ لاو دو دھوا پلاو دو دھوا پلا۔

شیووت۔ ابے تو مسخرے کچھ منہ سے بولتا بھی ہو۔

شاہ۔ ارے یار۔ یارون کی پانچون گھی مین اور اس

مسخرے گہڑے مردود کا سر کڑھائی مین فتح فتح فتح۔

بہورے۔ آہن۔

منسا۔ کچھ خلاصہ کہہ تو دو۔

فتح۔ بے جام کے نہ کہین گے۔

آتنے مین خدمتگار نے جام دیا۔ پکیر کہا۔ بھئی کل حال بتاؤنگا۔

دیوار گوش دار و فیدہ لب بہ جینان مگر بہگوت کی قسم رقیب کو  
مارا چارون شانے چیت -

وہ مارا ایسی بیسی بہادر مرزا کی اور اسکے باپ کی اور دم میں  
نہار نبیر سنگہ اور اسکے دادا کی پر دادا کی -

منسا - اے تو جیتا رہ میرے شیر -

فرخ - مگر مختصر حال بتائیے تو کوئی ہرج نہیں معلوم ہوتا -

شیو دت - شکست گری کی راے پر رکھو -

نواب - یہ بڑا کہوہ ہے -

مسخرہ - کہوہ - اے حضور جتنا اوپر اوتنا ہی نیچے اوتنا

ہی اوپر -

فرخ - بھی خدا کرے کوشش مشکور ہو -



مسخرہ۔ آمین۔

بہورے۔ [شیودت گر کو علیادہ لجا کر شکست گرسو پوچھو  
تو بلا کے بطور خود ذرا۔

شیودت۔ ارمی بھائی سودوست سودشمن۔

بہورے۔ تو بیان تو کوئی ایسا ہی نہیں۔

شیودت۔ اس مسخرے اور ان مرزا صاحب کا اعتنا

آپ کو ہوگا۔ میرے کو تو نہیں ہے۔

بہورے۔ اچھا پوچھیں گے۔

شیودت۔ وہ تو خدا ہی نے کہا ہے۔

فتح کرنے اتنی دیر میں آدمی بوتل ختم کی اور کہا بھئی بے

بوسہ لئے نہ مائیں گے۔ تھوڑی دیر کے بعد نواب اور شیودت

علمدہ جا کے کچا چٹا کہہ سُنایا اور نواب نے گلے سے لگا کر  
ایک گلاس اپنے ہاتھ سے پلایا اور کہا بس اب تسلی ہو گئی۔  
شیودت گرنے اشارے سے بہورے نواب کو بلا کر خلاصہ  
حال بیان کر دیا سب خوش۔

اب ان سب دوستوں نے شیودت گریہی کے ہاں رہنا  
شروع کیا۔

بہادر مرزا کو پورا یقین ہو گیا کہ مخمور نکالا گیا۔ اور رقص و سرود  
اور نچ رنگ پانچ مردانے دزنانے طائفے ٹکے ہین۔  
دہاچو کڑی مچی ہوئی ہے۔ اب برات کا دن آیا بہادر مرزا  
نے ولیمین ٹھان لی کہ عقد کے بعد رہبر سنگھ کے ذریعے  
سے مخمور نواب کو قتل کر ڈالو نگا ورنہ جیتک یہ رہے گا

میری آنکھ میں کانٹے کی طرح کھٹکتا رہے گا۔ اب ہوتے  
 ہوتے برات کا دن آیا۔ رہبر سنگھ اوجھی بنے ہوئے تپنچے  
 کی جوڑی کل پرچڑھی ہوئی عباسی ہاتھ میں۔ بڑے خوش شام  
 کو نوشتہ اپنے گھوڑے پر سوار ہوا [آچھین] ارے! شگون  
 بد ہوا کسی نے چینگ دیا۔ بُرا ہوا۔ بہادر مرزا کئے جھک  
 رہبر سنگھ کے کان میں کہا [یار شگون بُرا ہوا۔ چینگ پڑی]  
 رہبر سنگھ نے کہا پاگل ہو ہم جہنمی لوگ چینگ سُسر کی  
 ناک اوڑالیں۔

باجا بجاتا ہوا برات چلی جاتی تھی کہ ایک جوڑی موری آئی اور  
 گھوڑا بھاندا۔ سائیس تو جاگیر کے لالچ سے بلا ہوا تھا ہی اوسنے  
 گھوڑے کی کل دبا لی تو گھوڑا اوڑکد بد۔ ستلے اوپر۔ شملہ وہ

جیفہ کمین۔ سپیچ کمین۔ گھوڑا نگر دین اور نوشہ گھوڑے کا  
 زین ضعیف الاعتقاد آدمی کو تو پورا یقین ہو گیا کہ چھینکنے کا اثر  
 تھا اور دل لگی یہ کہ چھینکا فتح گر کے ایک آدمی نے تھا۔ جسکو  
 ناک چھینی لیکر اس نے بھیس بدلا کر بھیجا تھا۔ اب نوشہ تو غش میں  
 پڑا ہے۔ گھوڑے کی دوا درمن ایک چابک سوار کر رہا ہے  
 اور سائیس گو خاصہ ہٹا کٹا مکر ٹانگ پکڑ کر روتا ہے کہ ہڈی پر  
 بڑی چوٹ آئی۔ برات ٹٹک گئی۔ پنشاخے والے بہا گے چلے  
 جاتے ہیں۔ جوان جوان پنشاخے والیوں کو یا رلو گون نے  
 چھڑنا شروع کیا ہے۔

دامی بیدری کو لی تا پڑ کسب کا گھر چلے

بڑی بگیم کو خبر ہوئی۔ یا رلو گون نے اور بھی حاشہ چڑھایا

کہ نوشہ گر پڑے۔ ناک اور سر سے دوسیر خون بہا۔ ٹانگ ٹوٹ گئی۔ بچنے کی امید نہیں۔ نوشہ کا گھوڑا مردہ پڑا ہے سائیس سیک رہا ہے۔ آدمی دوڑاے گئے کہ خبر لائیں وہ سب گھٹے ہوئے تو نہ تھے ہی۔ خبر لائے کہ گھوڑا گرتے ہی مر گیا اور نوشہ کی حالت ابتر ہے۔

سائیس لڑیاں رگڑ رہا ہے نوشہ کا شہ تماش بین لوٹ لیکے۔  
رات لٹ گئی۔ جل جلا۔

ادھر تو معاملہ سب لیس تھا ہی۔ منجھلے میان کے خسر نے کہا سنا  
ٹہلی جاتی ہے۔

بیگم۔ بہر اور نوشہ اچھے گھر کا بنجو بزد۔

منجھلے۔ ہم گھر کے مردوں کے ہاتھ پاؤں پہو لے ہوئے ہیں۔

بیگم۔ ارے جلدی دو لہا لاؤ

بڑی بیگم تو قریب قریب پاگل ہو گئیں۔ اپنی توفیح علیشاہ کی  
قول کا پورا اثر پڑا۔ یہ تو تیرے دل سے چاہتی تھیں کہ جھٹ عقد  
ہو جائے۔ مردوں میں مشورہ ہوا کہ نواب نوشہ برا لڑکانہیں  
ہے خوبصورت ہے حسین ہے تندرست ہے تربیت یافتہ  
ہے۔ روپے والا ہے۔ صحبت اچھی ہے۔ عالی خاندان کیسا کچھ  
نجیب الطرفین۔ بیگم صاحب سے کہا گیا کہ اب آپ جمالت کو چھوڑ لے  
اللہ کو یہی منظور ہے کہ نواب نوشہ اور خورشیدی کا بیوند ہو۔  
اور لڑکا ہر طرح سے ہونا رسوا و تمند۔ بد وضع نہین۔ پڑھا لکھا۔ دو  
ایک اور بیگمات نے بھی نواب مخمور کی تعریف کی اور ہر طرح سے  
بیگم صاحب کے دل پر رنگ جما دیا۔ انہوں نے توفیح علیشاہ سے

نخلیہ مین پوچھا۔ شاہ جی کا تو گل کیا دہرا ہی تھا۔ تھوڑی دیر مراقبہ  
مین گئے اور کہا حکم معبود یہی ہے۔ اُسی وقت پیغام گیا۔ نواب  
کی والدہ اور بہنوں اور پہو پچی نے منظور کیا۔ وقت کم رہ گیا تھا  
منہدی کی رسم اسی وقت ادا کی گئی۔ ساچت بھی چٹکیوں مین گئی  
دوسرے روز دعوت کے رقعے تقسیم ہوئے۔

شیہودت گر کے ہاں جشن جمشیدی۔ نواب نوشہ مخمور بنے  
جوٹی کے طائفے بلوائے۔ چٹ ترمی منگنی اور پٹ ترا بیاہ۔  
دوسرے روز برات گئی۔

برات بڑے بٹاٹھ کے ساتھ اس قرینے سے دولہن کے  
مکان گئی۔ سب کے پہلے نشان کا ہاتھی۔ حضوری فیلیانہ مبارک  
کا ست کُنجل۔ اکدنتا۔ جہو متا جانو لگاواہ مست کُنجل۔ ہاتھی جہو متا

بہلا - اسکا نام نوبت پہاڑ تھا - مستک پر سیندور کا رنگ  
 اور کچھ نیلا پیلا - جہول زرد - فیلبان زرد ازرد - دو چہرے کٹے تہراہ  
 ایک سونڑ کے ادھر - ایک ادھر - ہاتھی کے ایک پانوں میں  
 بہاری زنجیر - آگے آگے دس بلم بردار - زردوزی نشان -  
 پھریرا اوڑھتا جھنڈے پر سہ -

### نضر من اللہ فتح "قریب"

دور سے پڑھ لیا جاتا تھا - ہاتھی کے بعد نظم جمعیت - راٹھور چتری  
 سوار - گھوڑوں پر پڑا نے فیشن کے خوگیر - وردیان معمولی  
 سفید پنی دار بگڑی - چہرے سے سپہ گری صاف ظاہر - اور  
 کیون نہو چتری ہیں - جنگی تفریف میں ٹاڈ صاحب سے باخبر  
 مورخ نے اپنی مشہور کتاب راجستان میں پل بانڈہ دھو ہیں -



سب تلوار کے دہنی ۔

انکے بعد سندھی سوار ۔ بیقاعدہ ۔ جزار و کزار ۔ پورے سپاہی  
 انکے بعد جمعہ دار پیشہ ۔ عمدہ عمدہ گھوڑوں پر سوار ۔ گھوڑے  
 ہو اسے بایتن کرتے ہوئے زمین پر قدم رکھنا سیکھا ہی نہ تھا  
 کوئی مددوی پٹمان ۔ کوئی عرب مسالے دار حکمتی ہوئی کلیان  
 سر پر ۔ بانگی ۔ کوئی دہانی کوئی زعفرانی ۔ ناندیڑ کی بنی ہوئی بہت  
 باریک گیر طیان ۔ ران پٹری جمائے ہوئے پشت توسن  
 پر ڈٹے ہوئے ۔ انکے بعد عروب ۔ پہلے سوار ۔ گھوڑے باؤنٹا  
 پہر پیادے ۔ عربی مین گاتے بجاتے ملکبان پیٹتے ۔ ناچتے  
 جاتے تھے مگر یہ ناچ بہانڈون یا کٹکون کا ناچ نہ تھا ۔ مردانہ  
 ناچ تھا ۔ سپاہیوں کا ناچ ۔ بعد ازاں جہوش آئے ۔ یہ ہیل

یہ بھی لگاتے بجاتے تھے۔ سب قومی مہیکل۔ سکھوں کی عجمت  
 توڑی تھی مگر دس سکھ سو سپاہیوں پر بہاری۔ اسکے بعد بابا  
 مغلیٰ طہنور۔ بانسری۔ تاشا۔ مرفا۔ علاقہ صرف خاص کے سترڈنکے  
 انگریزی بینڈ کی کئی برادران۔ بابا بجانے والے سب  
 ہوشیار۔ دکن کے رئیسوں ہان کے چوہدار مہر کارے  
 آرایش کثرت سے تھی اور اچھی بنی تھی۔ آتش بازی بابا  
 چوٹی جاتی تھی۔ ہوائی نشان کے پاس سے چوٹی تھی اور  
 چرخ چیمبرین کی خبر لاتی تھی۔ روشنی کا خوب انتظام تھا اگر  
 رانی یا خشناس کا دانہ گرتا تو اندھے تک کو سو جتا۔ نوشہ کے  
 گلگون صبار فٹار بادپا کے آگے براتی امرار و ساعاید عزیز  
 اقربا مصاحب الہکار۔ یار و دوست خرامان خرامان جاتے تھے

نوشہ کا گھوڑا خاص الخاص عرب۔ زین زرد و زمی بہار سی ماں  
چاندی کا

ترے گھوڑے کی ہیکل کیا بہلی معلوم ہوتی ہو  
دولہن پہنے ہوئے چمپا کلی معلوم ہوتی ہو

دولہا سُرُخ و سفید نہایت خوش رو۔ کلائی شیرِ نر کی سی۔ کمر چپے کی سی  
ہاتھ پانوں سڈول۔ خوبصورت۔ بہاری خلعت۔ قیمتی جوڑا  
زیب تین مقیش کا سہرا۔ اوسپر ہولون کا سہرا۔ دستِ خالی مین  
سرد ہی جو ہر دار۔ ایک بات رہی جاتی ہے۔ یون تو یہ برات  
ہر طرح قابل دید تھی اور لائق تعریف۔ لیکن پانچ چہہ ہاتھ یون پر  
جو لولیان پری چہرہ جوان نوخاستہ ادا سے دلربا کے ساتھ  
متمکن تھیں اوس سے بڑی بہار معلوم ہوتی تھی اور جلے تن

عاشق مزاج تماش بین برات بہرین ان ہا تہیوں ہی کو زیادہ  
پسند کرتے اور یوں چل مذاق کرتے تھے اور عاشقی کا  
دم بہرتے تھے۔

ایک بہی یہ رنگین ہاتھی سب سے اچھے۔

دوسرا ارے یار فوجدار بتیا فیلبان۔ ذرا ہاتھی بٹھا دو  
ہم بھی چڑھ جائیں۔

تیسرا۔ اللہ کرے ہاتھی کا پانوں پہلے۔

چوتھا۔ بس برات بہرین اسی کے دم کا جھورا [ظہورہ] ہو۔

پانچواں۔ جی چاہتا ہے ہاتھی پر کود پڑوں۔

جورنڈیاں سیدھی یا مہذب یا کم گویا مغرورتیں وہ تو ان

لچوں کا جواب نہیں دیتی تھیں اور جو طرار اور حاضر جواب تھیں

وہ جو کمکی جگت لڑتی تھیں۔ جس تماش بین نے کہا تھا ہا تھی  
بٹا دو ہم بھی آئیں۔ اوسکے جواب میں رنڈی نے کہا [آؤ آؤ  
بہالی بہن کے ساتھ بیٹھو۔ وہاں طبلہ کون بجائے گا۔

اسپر یار لوگوں نے فتنے لگائے۔ جس نے کہا تھا اللہ کرے  
ہا تھی کا پانون پسل پڑے۔ اسکا جواب یوں شوخ زبان راز  
نے دیا۔ [اللہ کرے جب ہم ہا تھی سے اور ترجائیں تو ہا تھی  
تجھ پر پٹ پڑے]

الغرض برات اس عظمت و شان کے ساتھ دولہن کے مکان  
پر پہنچی۔ اب باجا بہت ہی زور زور سے بجنے لگا۔ اور  
دولہن والوں کے کلیجے ہاتھ بہر کے ہو گئے۔

برات مستورات نے کوٹے پر سے دیکھی تھی جتنی عورتیں تھیں

سب دولہا کو دیکر عرش عرش کرتی تھیں کہ واہ کیا صورت پائی ہر  
آنکھوں میں موہنی ہے ۵

ترا دیدہ و یوسف راشنیدہ  
شنیدہ کے بود مانند دیدہ

جس جس راستے سے برات کرو فر کے ساتھ آئی جس نے دیکھا  
تعریف کی کہ دولہا ہو تو ایسا۔ یہ معلوم ہوتا تھا کہ شیراز کے بچے  
کو گھوڑے پر سوار کر دیا ہے۔ اور پہر بہ انہیں تھمتل نہیں۔  
ہاتھ پانوں سانچے کے ڈٹے ہوئے سڈول۔

عورتیں خصوصاً ٹنگلی باندہ کر گھورتی تھیں اور کہیں کہیں رنگین زاج  
اور بیباک عورتیں اپنی ہمجولیوں سے باہم جھل بھی کرتی تھیں۔  
۱۔ کیون دولہا تمکو چومنا چاہے تو چوموا لویا نہیں۔

۲۔ واہ وا۔ یہ خوب سوال کیا اور وہ چوڑے تو ہم زبردستی اتنی  
پچیمان لین کہ گورے گورے گال اور بھی لال ہو جائیں۔

۱۔ اور جو تم کسی کی بوہٹی ہو تین اور نکل ہو گیا ہوتا تو وہ بیچارہ  
اپنا سر ہی پیٹ لیتا۔

۲۔ ارے ہم خود اس کا سر پیٹ لیتے۔

دو لہانے برات کے روز بعد مغرب اصلاح بنوائی تھی۔ یہ سبزہ آغاز  
تھے۔ اصلاح کے بعد جوڑا زیب تن ہوا۔ عطر مین ڈوبے  
ہوے۔ انکے مامون نے سہرا باندھا جس سے اب یہ پوری  
نوشہ نکلے۔ فرط طرب سے کبھی کبھی آنکھوں سے آنسو نکل جاتے  
تھے۔ اور یہی بعینہ دولہن کا میکے میں حال تھا مگر دوشیزا  
اور کم سن ہونے کے سبب سے حیا کا تقاضا تھا کہ دل کو

تہا مو اور ضبط شادمانی کرو۔ بہت مصیبتیں سہنے کے بعد یہ دن  
اللہ نے دکھایا ہے۔ نوشتہ مطلوب پایا ہے۔ آرزو دلی برائی  
خدائی یہ سب گھڑی دکھائی کہ دولہن بنی۔

آدھی رات کو یہ برات جسکا بھنے اوپر ذکر کیا ہے روانہ ہوئی تھی  
جب برات داخل منزل مقصود ہوئی تو برائی سب علیحدہ ہو گئے  
صرف دولہا کے قریب تدارق رہے۔ دولہا اپنا گھوڑا پہانک  
کے قریب لے گئے۔ یہاں ایک عورت کی گود میں دولہن  
نیکلی مگر شرمیلی دولہن آئی۔

پہانک کے پاس دولہن نے پردے کے اندر سے بھول  
اور چاول دولہا کے سر پر تین مرتبہ پھینکے اور پھر اسی طرح دولہا  
کے ہاتھ سے دولہن کے سر پر پھینکا۔



آب دولہا کو مردانے مکان میں لے گئے۔ جس کمرے میں دولہا بیٹھنے کو تھے اوسکے دروازے دولہا کے سالون نے بند کر لئے۔ اور اب سمدھنوں سمدھنوں میں مذاق کی باتیں ہونے لگیں۔ دولہا کے سالے اس مذاق میں چپ رہے اور دولہا نے مجبور ہو کر اونکو کچھ جرمانہ دیا۔ ع۔

آتش شوق تیز تر گر دو

کا معاملہ تھا۔ سالے کو بھیپتے ہوئے وہاں سے چلے گئے۔ اس رسم کو [ڈھنگانا] کہتے ہیں۔ حیدر آباد کے اہل اسلام کی یہ قدیم رسم ہے۔

آب دولہا نے مسند کو زینت بخشی اور برائی پایہ پایہ بیٹھے۔ نماز صبح کے وقت ایک صاحب دولہن اور ایک صاحب دولہا کیجا

سے قاضی صاحب کو بلانے گئے۔ قاضی صاحب برومائی دربر  
 اور شملہ بمقدار حلم پر عقیق کا کٹھا ہاتھ میں لئے ہوئے سرگٹھا  
 کفش پانوں میں اس قطع سے تشریف لائے مہر کی نسبت گفتگو شروع  
 ہوئی دولہا کی جانب ایک صاحب اور دولہن کی جانب سے دو  
 صاحب و کالتا مقرر ہوئے اب مہر کے معاملہ میں بحث پیش ہوئی  
 پُرانی ایشیائی رسم کے مطابق دولہن والوں کی دلی خواہش تھی کہ  
 مہر زیادہ سے زیادہ ہو۔ اور دولہا والوں کی کوشش کہ مہر کم ہو۔ اور  
 ادھر دولہا دل میں جھلا جھلا کے رہ جاتا تھا کہ ان بڑھوں نے  
 یہ کہا سنا روگ لگایا ہے۔ مہر کا جھگڑا خواہ مخواہ نکالا ہے۔ اگر میرا  
 بس چلنا تو میں ان سے دست بستہ کہتا کہ قبلہ آپ یہاں خوب  
 پیٹ بھر کے لپٹا ڈگی کیجئے۔ بندے کو تو بس جھٹ سے دولہن کے

پلنگ پر بٹا دیکھئے اور وہاں کی رسمیں شروع ہو جائیں۔  
 یہاں قاضی صاحب قبلہ اور مفتی صاحب مدظلہ العالی اور  
 شاہ جی صاحب ولی حق آگاہ پُرانے دقیا نوسی خیال والے  
 مہر کی نسبت گمنٹون بحث کر رہے ہیں۔

آتے مین نوشہ کے ایک عزیز نے کان مین جھک کر کہا  
 [کو بچہ اب تو سونے کی چڑیا ہاتھ لگی۔ اب تو چاندی دولہن بفل  
 مین آئی] نوشہ نے کہا [ارے یار سچ۔۔

وعدہ وصل چون شو و نزدیک

کا نقشہ ہے۔ یہ بڈ ہے بڈ ہے کیا گور کہ ہند ہا لیکر بیٹھے ہیں۔  
 الغرض بعد خرابی بصرہ مہر کی بحث طے ہوئی۔ اچھڑتہ اور  
 دولہا کی جانب سے ایک کشتی صندوق کی کٹوری مین سوت

اور باریک چاول قاضی صاحب کو نیک کے طریق پر دلو گئے  
 اور کئی اور کشتیوں میں مصری خرمابا دم کشیش پستہ دو لہا پر  
 نثار کرنے کو قاضی صاحب کو پیش کئے گئے۔ انہوں نے  
 کشتیان کمولین اور کورے کاغذ پر سیاہہ نکل لکھا یعنی  
 دو لہا کا نام مع ولدیت و سکونت اور دولہن کا نام مع ولدیت  
 و سکونت وغیرہ و کیلون اور گواہوں کے نام مع ولدیت اور  
 سکونت لکھے اور مقدار مہر کی تشریح کی فاتحہ خیر کے بعد خطبہ -  
 اب ایجاب و قبول کا وقت آیا دولہانے تو جلد جلد تین بار -  
 [قبول کیا میں نے] اکر اتمام حجت کیا۔ دولہن بیچاری شرم و  
 سے خاموش۔ بڑے اصرار بلیغ پر دولہن نے بہت آہستہ  
 جواب دیا۔ اب دولہا پر سے بادام نثار کئے گئے اور اہل محل

نے شوق سے لوٹا۔ شربت پلائی ہوئی پہلے دولسن والون نے  
 کشتیوں میں چھوٹے چھوٹے گلاس رکھے اور نوشہ کے سامنے  
 پیش کئے اور شربت بیکر دولہا نے ایک اشرفی ادھین کھدی  
 ادھر بہار کباد شروع ہوئی مگر دولہا کو اون کل تکلفات سے  
 خفقان ہوتا تھا۔ اب انواع و اقسام کے لذیذ کھانے چنے گئے  
 نوشہ کے ایک چھوٹے سائے نے دولہا لے اپنے ہاتھ  
 سے کھائے ایک مین روپیہ تھا۔ ایک مین ڈلی۔ دیر تک  
 مذاق رہا۔ اور کھانا کھانے کے بعد

بڑے چکے پانکے مزیدار

حقے پئے مشکبو و ہوان ہار

مخل رقص و سرود آراستہ تھی۔ کل حاضرین ناچ رنگ و خوش

تھے۔ مگر دولہا کو اور ہی دُہن تھی۔ خدا خدا کر کے دولہا زنا نے  
 مین بلوائے گئے۔ یہ بھی پلنگ پر بیٹھے اور دولہن بھی قریب  
 جلوہ افگن ہوئیں۔ ایک میرا شن نے کہا چاند سورج کی جوڑی  
 مبارک دو تین بلکہ بولین آمین اللہ آمین۔ سالیون نے  
 دولہا کو دولہن کی جوڑی مصری کئی بار کمالی اور چیل کر لنگیں  
 زینت۔ دولہا تو معلوم ہوتا ہے کئی دن کا ہو کا ہو۔

پرمی۔ اے بہن مصری کھاتے کھاتے کہیں تمہاری ایک آدھ  
 ادنگلی نہ کترے۔

زینت۔ معلوم ہوتا ہے گھر میں کھانیکو نہیں ملا۔

آر سی مصحف کے رسم میں دولہا نے بڑی کوشش کی کہ عروس  
 ماہ و شہ لقا مہ جبین کا جمال مبین آنکھ بہر کے دیکھیں اور

گوزنیت النساء نے بڑی کوشش کی مگر چونکہ گھر بہر عورتوں سے  
بہر اہتمام و لہذا اس میں کامیاب نہ ہوئے۔ ڈومنیوں نے سمجھتے ہوئے  
کو گالیان سنائیں۔ دولمن کی طرف کی بیگیا ت اور عورتیں  
ان گالیوں پر ہنستی لکھلائی تھیں اور دولما کی طرف کی جیب  
جیب کر مسکراتی تھیں۔ میراثون نے بہر پورا انعام پایا۔

جب میراثون کا جلوہ ہو چکا تب سلامی کی کشتیاں اہل برادری  
کو دگینیں۔ کشتیوں میں اشرفیان روپے پانڈان کا مسالا تھا  
دولما سب کو سلام کر کے سالیوں سے ہنس بو لکرا بہر آیا۔  
عطر پان کے بعد دولما کی برات دولمن کے ہاں سے نصبت  
ہوئی۔ دولما پشت تو سن پر خوش و شاد۔ فنس مین دولمن  
پر ریزا در شک شمشاد۔ غیرت گلرخان نوشاد۔ دولمن جیب دولما

مکان یعنی اول مرتبہ اپنی سسرال پہنچی تو دونوں کے پانوں  
دودھ اور میوے سے دہلائے گئے اور دونوں کے ہرے  
ملائے گئے شب کو خلوت ہوئی۔

خورشید آرا بیگم اور نواب مخمور ہم نعل اور ہم بستر ہکنار۔ چاند  
سورج کی جوڑی۔ پہلی بات جو خلوت کے وقت نوشہ نے  
کی یہ تھی کہ دولسن کے گورے گورے گالوں لال لال ہونو  
اور ترک چشم مخمور کی سیکڑوں چھیاں لین اور پہلی بات جو بی بی  
بنتے کے وقت دولسن کی زبان سے دولہا کی نعل میں نکلی  
تھی [پیارے میں جانتی ہی تھی کہ میری دلی مراد ضرور پوری  
ہوگی کیونکہ میں نے جمعے کے دن ایک روز اپنے بادشاہ  
میر محبوب علی خان بہادر نظام کی سواری دیکھی تھی اور سلام



کیا اور سلام قبول ہوا۔ اپنی خوش نصیبی پر تو خدا جانتا ہے اور  
خدا کا رسول گواہ ہے مجھے اسی دن سے ناز تھا ۵

جس طرح انہیں بہم ملایا  
بکھرے ہوئے سب ملین خدایا

گل افشانی خامہ عنبر بنی غالیہ بار بلبل ہندوستان جہان  
استاد ویر الدولہ فصیح الملک نواب مرزا خان بہادر  
داغ دہلوی استاد اعلیٰ حضرت حضور شاہ دکن خلد اللہ ملکہ

|                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| اے بہاراجہ بہادر شاد   | شاد آباد تہمکور گئے خدا   |
| خوب ناول نیا کہا دلچسپ | ایسے کہنے کا واہ کیا کہنا |
| نام اسکا ہے مطلع شہید  | اسکی تاریخ تھی ہی زیب     |

داغ نے یہ کہا ہی مصرع مال

آفتاب سخن بھی اب نکلا

تاریخ طبع نسخہ مطلع خورشید تصنیف راجہ راجگان بہار  
کشن پر شاد صاحب بہادر وزیر افواج دکن از نتائج فکا  
سعدی شیراز جادو بیانی فردوسی طوس نکتہ رانی جناب

راجہ درگا پرشاد صاحب بہادر تعلقہ وار و آنزیری مجسٹریٹ  
ورنیں اعظم سندیلہ متخلص بہہر محقق فارسی

|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| زہر کشن پرشاد ویکتای دورن   | مہاراج فیجاہ درو شنضمیرے     |
| جہان فتوت سپہ فضائل         | بدانش جوان و بتدبیر پرے      |
| چو آباد اجداد خود نام آور   | معظم منظر امیر الامیرے       |
| وزیر سر عسکر اصفیہ          | سپہ دار و لشکر کش و ملک گیرے |
| زتو درمل این یافت میسر اکمل | زہر مورث و وہ چہ میراث گیرے  |
| گراو بود دستور ہندوستان     | سیر و کن راست اینہم وزیرے    |
| بمشکوے دانش ارستونہا دی     | بہ بزم معانی نظیری نظیرے     |
| بود لطف او مرہم سینہ ریشان  | بزنجیر خلقش جہانے امیرے      |
| درین وقت فرخندہ تصنیف کرد   | عجب ناول و دلکش و دلپذیرے    |

چو پرسیدم او قہر تارخیش از دل

بجھتا بمن نینخہ بے نظیر  
۹۶ ۱۸ ع

درفشانی خامہ جو ہر کان علم رشک مومن و ذوق  
رای ٹہا کر پر شاد صاحب شوق سلمہ اللہ تعالیٰ

مرتب جب ہوا افسانہ نغسہ

پرستان ہو بنا افسانہ نغسہ

بسان گل کہلا افسانہ نغسہ

کہ ہر پہ شاد کا افسانہ نغسہ

دل مہ جان سہ ہو سب اسپہ شیدا

بہی ہوا اک مولہن کی ہر اک بیت

نہ کیوں عاشق ہو اسپہ بلبل مند

پر ہے جو اسکو رنج و غم کو بہولے

ہو اتار رخ کا جب شوق کو شوق

کہا دل لئے۔ نیا افسانہ نغسہ

۱۵ ۳ ہجری

# چکیدہ کلک حضرت مصنف عالی وقار ہمارا جہاد پیشکار سرکار

|                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| پھلا پھولا ہوا فسانے کا گشن     | ہو جیسو شیخ سعدی کی گلستان         |
| بہارستان جامی کا ہر رنگ         | فغانی بھی تھا اک طفلِ دبستان       |
| ہر قصہ یا قرابے میں لندھا       | کہ عطر روح پرور کی ہو دکان         |
| معانی گل میں اور الفاظ گلبن     | تر و تازہ ہو ناول کا یہ بہستان     |
| تعلیٰ سے نہیں محکوم غرض کچھ     | مگر ہاں کہتے ہیں یہ سب سخن دان     |
| کہ ناول ہر تراکب باغِ اوشاد     | ہمکتے اسکے میں گلہاں خندان         |
| یہ معشوق کی چوٹی کا بنا ہار     | ہوا مطبوعِ دلہا حسینان             |
| جگہہ اسکو ملی ہر بخشین میں      | ہو پیر و جوان سب کے خواہاں         |
| بسا ہر عطر و عنبر میں ہر اک حرف | نجل ہو کیون نہ اس سوزِ لفظِ خواہاں |

ہوی جب دل کو فکرِ سالک شاد

نذا ہا تقے دی۔ گلزارِ رضوان  
۱۳۱۵

کلیم طرہ معانی روکشِ عسجدی و خاقانی استاد بے بدل  
نشانِ مصحفی سرمایہ نازِ اسیر نشی امیر احمد صاحب امیر  
مینائی لکھنوی مظلہ العالی استاد نواب خلدیشیان میوہ

|                                            |                                       |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|
| کیا حسین ناول مہاراجہ بہادر لکھا           | جسکی خوبی ناؤ سٹو سنو ہو طالبِ لبکی   |
| سطحِ خوشمید نہ پھیلائی ایسی شنی            | کہل گئیں بے دیکھو آنکھیں کو راؤڑاؤ کی |
| واہ روی حسنِ باج سن بیانِ خیالی            | آنکھ سے ہر اک سطر اسکی ہو خواہاں کی   |
| پچھائی کاغذِ چین و شوق کی بانٹھی یہ        | اب خدا ہی نوکِ رکھ خاتمہ بہزاد کی     |
| دوسرے کا تو نہیں صبا لیں آ رہی ہیں بار بار | آفرین کی بارک اللہ کی مبارکباد کی     |
| کیسے کیسے لوگ کیسے کیسے اور جو وقت         | قصہ کیا لکھا کہ اک دنیا نئی آباد کی   |

|                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| اسکے آگے خاک پتھر و استان بادی      | اسکے آگے کہا پہلے قصہ شیریں کا نوک    |
| سید ہی باتوں میں ادائیں قامت کی     | سید پار الفاظ میں حمد از معنی کا بناؤ |
| کس قدر شکل تھی بندش نہایت برہا کی   | عقد و بچھڑی ہو و نکا دی رہا ہی گہرا   |
| ہر ورق گویا ہو کیاری گلشن شدہ کی    | حرف نقطہ لفظ سطرین سیل بٹاپہوں کی     |
| نچ لین گلچین کو مشکین باندہ صبا کی  | ہر گلستانیں گل و بلبل میں سے اشج و شک |
| دیکھئے تل بہر جگہ چوڑی نہیں ابرو کی | خوبیاں جتنی تھیں اس ناولین چوڑی کی    |
| شاد مڑ کیا اہل معنی کی طبیعت کی     | اسکے نظارہ سوار باب سخن خوش گئے       |
| طبع عالی میں ہیں کسی قوتیں بجا کی   | اول اول قصہ بھی لکھا تو ایسا لاخو     |

میں نے اس افسانے کی تاریخ لکھی ہے امیر  
پہلی طباعی ہر مہراجہ کشن پر شاد کی

تضیف لطیف شاعر غرامعدن طبع وقادرای جگنا تہ پر شاہ

صاحب - سرور

فسانہ ہی یا گلدن نوز و س بلاشبہ خاتون رنگین ہے یہ

لکھو سال تاریخ یون اوسرور کہ ایجاد مضمون رنگین ہے یہ

گل فشانی بلبل طبع رشک سلیم و کلیم نشی اسحق بیگ صاحب  
حکیم علاقہ پیشکار سرکار عالی

یہ افسانہ خوب و نغز و بدیع فانون کا اردو کو سرتاج ہے

بس آب آجکل کشور علمین ہمارا جہ شاد کاراج ہے

فسانہ ہی یا موج دریاے عشق فسانہ ہے یا بحر مواج ہے

زروی ادب لکھد و ساقی پیال

فضاحت کا دفتر چہا آج ہے



شکر افشانی طوطی شکرستان بخوری ماہر السنہ پہلوی  
دوری محمد تاج الدین صاحب حیدر آبادی -

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| مطلع خورشید نام ناول نغزو بدیع    | کیونچہ مشہور اب چیمکے بہت دود    |
| جتنے تھم ناول قدیم ہو گو سب گزود  | نشاؤ کو تا حشر شاد رکھے خدا غفور |
| نثر نثار نثر شعریں شعری شعا       | نظم میں ہو رکوش سعدی و سبحان طو  |
| اسکا ہر اک باب ہو مثل سنجبل کو صا | بادہ احمر ہے سین قصہ ہر جام بلو  |
| تختہ بارغ ارم اسکا ہر ہر اک دق    | لفظ معانی چہی بنگے غلمان و حر    |

تاج فصیح البیان بادل شاد کمال

لکھنؤ میں اب - لعل صبح شبستان نو

فہرست و مرجع نشین چار بالش فضل و کمال رای ہیر الال

صاحب - نشاط

|                                                                                                                                                |                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>گلستان بوستان پر طعنه زن ہے<br/>گلستانِ ارم پر خندہ زن ہے<br/>مصنف عالم و عالی سخن ہے</p>                                                   | <p>فسانہ کی بہارِ عنبر آگین<br/>ہر اک تہمتہ ہے ہر اسکا غفران<br/>وزیرِ فوج محبوبِ علی شاہ</p> |
| <p>نشاطِ اب بڑا اندیشہ تباہ<br/>لکھویون - دلِ ربا دلِ کثر سخن ہے</p>                                                                           |                                                                                               |
| <p>چکیدہ کلک جو اہرِ سلک حاجیِ حرمین شریفین ناظمِ قرآن<br/>استادِ یگانہ مولوی محمد مظفر الدین صاحبِ مسئلہ<br/>صدرِ دگارشہ خانہ سرکارِ عالی</p> |                                                                                               |
| <p>چو شد مطبوع طو مار فصاحت</p>                                                                                                                | <p>ز تصنیف ہر ارجہ ہاد</p>                                                                    |
| <p>معلے سال طبع او دلم گفت<br/>بہارِ رنگ گلزارِ فصاحت</p>                                                                                      |                                                                                               |

نتیجہ فکر آسمان پیمای شاعر گرانمایہ ناطق مہر  
پنڈت پمیر این صاحب شاکر کانپوری محقق فارسی

|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| مہاراجہ جم شمشکار       | شہنشاہ ملک دکن کے وزیر |
| مصنف ہین افسانہ تازہ کے | کہ ہر واقعی قصہ دلپذیر |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| مہرئی فکر تاریخ شاکر کوجب  |  |
| کہا یوں - لکھا ناول و نظیر |  |

|     |  |
|-----|--|
| ولہ |  |
|-----|--|

|                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| قصہ دلکش مہاراجہ کشن پرشاد کا        | واسطے اہل سخن کو دولت جاوید ہے   |
| نادلون میں اسکو کیمانی کا دعویٰ نہیں | جو مصنف اسکا ہر مست و توحید ہے   |
| ہین صفائین روکش آئینہ بکندری         | یا ہر گلزار ارم یا ساغر جمشید ہے |
| ہو چکا جب ختم یہ افسانہ ہر دلگیر     | اہل مطبع پر اسی طبع کی تاکید ہے  |

|                                                                     |                                                                                                   |                                                              |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                                                     | <p>لکھہ قلم کر کے سرطاغی کو شا کر سال طبع<br/>طبع موزون کا نتیجہ مطلع خورشید<br/>ست ۱۹۵۴ بکری</p> |                                                              |
|                                                                     | <p>رقمزدہ شاعر رنگین بیان شیرین زبان راے<br/>راچنڈر پر دھب عشرت</p>                               |                                                              |
| <p>وزیر فوج نے لکھا فسانہ رنگا<br/>ہین جکی طرز فصاحت بخش سب اہل</p> |                                                                                                   |                                                              |
|                                                                     | <p>لکھا یہ عشرت رنگین بیان نو کا سال<br/>جناب شاد نے ناول لکھی رفیع الشان<br/>۱۳۱۵</p>            |                                                              |
|                                                                     | <p>رقمزدہ کلک گوہرین سلک رای سیتل پر شاد صاب<br/>خسرم</p>                                         |                                                              |
| <p>خوب ہی دل چپ یہ قصہ لکھا<br/>مطلع خورشید نام اسکا رکھا</p>       |                                                                                                   | <p>راجہ مہراجہ بہادر شاد نے<br/>جب ہوا تیار یہ نادر کلام</p> |

داسے تحریر تالیف کتاب شاد کا جب حکم خرم کو ہوا

اوسکے چہینے کا لکھا اوس نے یہ سال

مطلع خورشید بہ زیبا چہا

تراویدہ خامہ گہر بار جو اہرشار مولوی محمد عبداللہ صاحب  
عبد مہتمم تعمیرات و آئینہ خانہ علاقہ پیشکار سرکار عا

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| سنا یا یہ نوید روح فزا     | سحر گہ ایک بیل نو چہک کر    |
| لکھا ہو آجکل نایاب قصا     | وزیر فوج سلطان دکن نے       |
| ہو یہ ناول نویسی اوسکا حصا | ہر اک مضمون میں استاد کھائی |
| گلستان گفت منت مرخدا را    | ہے روح سعدی شیراز کو وجد    |
| پری رود پری خود پری زا     | پری چہم برق دم ہر پہ فسانہ  |
| بنین پڑتا کوئی یوسف زلیخا  | پراسنے قصہ اسنے سب کمر گرد  |

|                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| خدا کی دین ہے طبع خداداد | نہیں عجب داسمین انسان کا اجا |
|--------------------------|------------------------------|

ہوئی ہے بے سر اندیشہ تیانج

عدو گن لیجئے۔ خورشید آرا  
۱۲۱۵

معجز طرازی کلک سحر نگار شاعر نغمہ گفتار سید حسن علی  
صاحب رضوی میز نشی و قریب شے پشیکار سرکار عالی۔

وزیر فوج سلطان دکن ہے

جو بیشک ہا دم رنج و محن ہے

فسانہ ہر کہ چوتھی کی دولہن ہے

پہلا پہلا ہراک اسکا چمن ہے

ہمارا جہ کشن پر شاہ جہا

اونہون نازک لکھنا نایاب دل

پرستان کا گمان ہوتا ہوا یہ

یہ نہ ناول کیون ہنوشک گلستان

زردی و جدیون لکھو حسن سال

ہو انا در یہہ روح افزا سخن ہے

نتیجہ فکرمند و طبع آسان پیوند سید ضیاء الدین  
صاحب رفاعی تلمیذ حضرت معلی صاحب قبراہ

خوب تر ناول ہمارا جہا در لکھی      دیکھی پہاڑی سے نہ چشم عالم ایجاد نے

ایضاً ہاتھ لکھیوں بولتا ہوتا سال طبع  
کیا لکھی ہر عمدہ تر نایاب ناول شاد نے

ایضاً

مطلع خورشید افسانہ لکھا      میرے آقا صاحب انوار نے

چشم اعدا پہوڑ کر کہہ ایضاً  
خوب یہ ناول لکھی سرکار نے

تصنیف لطیف ناظم مجربیان محمد مجاہد الدین، سہ  
کتب خانہ ہمارا جہا در تلمیذ حضرت معلی صاحب قبلہ

|                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| یہہ ہمارا راجہ بہادر کا کلام | دلکش و لچپ اور مرغوب ہی |
|------------------------------|-------------------------|

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| اے مجاہد عرض کر یوں سال طبع |  |
| واہ وہ ہمیشہ ناول خوب ہے    |  |

|       |
|-------|
| ایضاً |
|-------|

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| طبع چون گشت مطلع خورشید | ای مجاہد دلم چو گل بشگفت |
|-------------------------|--------------------------|

|                     |  |
|---------------------|--|
| ناول پیشکار شدہ طبع |  |
| مصرع سال انطباع گشت |  |

تصنیف نیت مرزا عبد الرحمن بیگ صاحب فوق  
بدوکار مہتمم کتب خانہ سرکار مہرج تلمیذ حضرت  
محترم عبد الحفیظ خان صاحب قبلہ حیدر آبادی۔

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| میرے آقا کی دیکھ کر تصنیف | کہئے تاریخ دل یہ پہل ہے |
|---------------------------|-------------------------|



چشم بد دور عرض کراے فوق  
واہ کیا بے تطیر ناول ہے

جاد و طرازی خامہ گوہر نثار عنبر بار راجہ سری رنگ پر  
صاحب بہادر - بھت - حیدر آبادی

شاد و یقدر و سخندان تم نے  
چشم اور گوش فلک نے بہک  
واہ کیا مطلع خورشید لکھا  
ایسا ناول کہی دیکھا نہ سنا  
بیت بیت اسکی ہے قصہ جنت  
ہر سطر باغ ارم کا چشما

سال تاریخ کہا بھت نے  
مرجبانہ رنگین زیبا

از رشک سعدی شیرازی طوطی شکرستان جادو  
طرازی سورج نامی گرامی بیل باغ رنگین کلامی حضرت

# ارشاد بلگرامی

|                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>نیک طینت نیک سیرت نیکو فرخ نهان<br/>صاحب اقبال عالی نندان والا تراود<br/>حمدل ذی حوصله گرم سخن با ذول جود<br/>طرز خویش هر که دید گشت بردن انبیا</p> | <p>راجه نامی گرامی کشن پرشاد و ستم است<br/>سرور اهل شرف سرتاج ارباب قبا<br/>نکته رس انجام بین عاقل ذکی دانایان<br/>شادی دار و تخلص طرفین ناول شش</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

مصرع تایید تحریرش رقم ارشد نمود  
شاد از ناول دل ارباب عالم کرده شد  
۱۵ ۱۳

ایضا

|                                                                        |                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <p>صاحب انش و ذی جوهر و فهم نام<br/>هست در جلوه نمایی صفت ماه تمام</p> | <p>ناول تازه رقم ساخته شاد آنکه بود<br/>نام او مطلع خوشید و لم سرتاسر</p> |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|

سال در تعمیم ارشد بقلم می آید

|                                                              |                                                                  |                                                        |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|                                                              | ماہ با مطلع خوشید گرفتہ ست مقام                                  |                                                        |
|                                                              | ایضاً                                                            |                                                        |
| کرد تصنیف زہے ناول شاد                                       |                                                                  | وصف کردن نتوانم محسول                                  |
|                                                              | ہر کہ پرسد سنہ اش گو ارشد<br>شاد و تحریر نموده ناول<br>۱۵ ۱۳     | OSMANIA UNIVERSITY<br>LIBRARY<br>HYDERABAD-7           |
|                                                              | ایضاً                                                            |                                                        |
| لکھا شاد نے جب یہ ناول عجیب                                  |                                                                  | ہو شاد کیا کیا صغیر و کبیر                             |
|                                                              | دم فکر ارشد یہ دل فز مری<br>کہا سال - ناول لکھا ہے تطیر<br>۱۵ ۱۳ |                                                        |
| ہر زبان پر ہی جہان مین واہ وا<br>اس سے ہوتا ہے قرون نور نگاہ |                                                                  | شاد و ناول لکھا یہ لاجواب<br>عین زیبا ہے کہون کحل لبصر |

نور کا ارشد مسیحی سال ہے

مطلع خورشید یاروشن ہوا  
۱۸۹۷ء

از خامہ مورخ شیرین کلام عالی مقام سید بندہ رضا صاحب  
آرزو متوطن بلگرام

|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| چہ دلچسپ ناول کہ بر غمیش  | فدا از دل و جان صغیر و کبیر |
| ز شاد و انجمن شاد کن ناول | جبلوہ در آمد چو بدر منیر    |
| حبیبہ کہ سرشار این می بود | طالبگار تاریخ شد از حقیر    |

عذیم البدل بود گفت آرزو

بتاریخ ہجری - عذیم النطیر  
۱۳۱۵ھ

ریختہ کلک ندرت سلک سیاف عرصہ سخن نواب  
محمد صفدر صاحب صفدر لکھنوی فوٹو گرافر

# افضل گنج حیدر آباد

|                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| شاد وزیر دکن خسرو ملک سخن      | خوب فسانہ لکھا غیرت بتان ہیہ     |
| باغ فصاحت کا گل گوہر کا خرد    | در خوشاب فرات موجبہ عمان ہیہ     |
| عشق بتان کا ہر حال تذکرہ زلف و | ذکر جمیل و جمال کیا ہی ستارن ہیہ |

پنی کو لبالب کہی جام مے خوشگوار

سال لکھا لا جواب سیاغرمستان ہیہ

قطعہ تاج طبعزاد ناظم بلند پایہ شاعر گرانمایہ بہادر علی مرزا  
صاحب بدر نبیرہ طفر الدولہ مبارز الملک بہادر

|                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| کس پر نور ہونا دل کشن پر شاہ کا | یہ ضیاء مہر ہی یا صاف صبح عید ہی |
|---------------------------------|----------------------------------|

بدر روشن طبع فوج فکر کی تاج کی

چرخ سے آئی نذا۔ کیا مطلع خوشید ہی

اسماج افکار اویس نکتہ دان سخن سنج معنی اساس  
پنڈت سری کشن صاحب کاشمیری یاس لکھنوی۔

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| ہمارا جہ شاو معجز بیان     | جو ناول نویسی میں ممتاز ہے  |
| انہوں نے لکھا قصہ دلفریب   | ہو قصہ کہ معشوق طناز ہے     |
| ہو بے شبہ اک مہوش دلربا    | ز سر تا بہ بیاعثوہ دناو ہے  |
| ہو جادو جمال اور جادو نگاہ | عجب شوخی و طرفہ انداز ہے    |
| ہمارا جہ کے دم سے ملک کن   | بنا غیرت شہر شیراز ہے       |
| وزیر عسا کر ہیں اور پیشکار | دکن میں بڑا اون کا اعزاز ہے |

لکھا یاس فرست ہو کر یہ سال

یہ جام روان بخش اعجاز ہے

از پنڈت رتن ناتھ صاحب سرشار لکھنوی کاشمیری

# مصنفانہ آزاد و غنیہ

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| ہمارا جہ کشن پر شاد و صبا      | عجب پانی ہر تنو طبع و قواد    |
| پر کہتے خوب ہو کہوٹے کہوٹے     | اس اردو کی زبان کو تم ہو نفاذ |
| کہا کیا خوب ناول واہ واواہ     | ایا ایا جزاک اللہ استا        |
| نظامی اور سعدی اور حزین کا     | دل و جان سہی ہر اک حرف پر صا  |
| ہر ناول یا عروس ماہ پارہ       | پری رو و پری خود پری زاو      |
| دولہن چو تھی کی ہے یابن گہاٹیا | ہر بیشک روکش خوبان نوشاد      |
| چمن پیرا ہے اس باغ سخن کا      | وزیر فوج شاہ حیدر آباد        |

نئی ہر طبلہ عطیہ تار تاریخ

مغرب گلستان ناول شاد  
۱۵ ۱۳

